

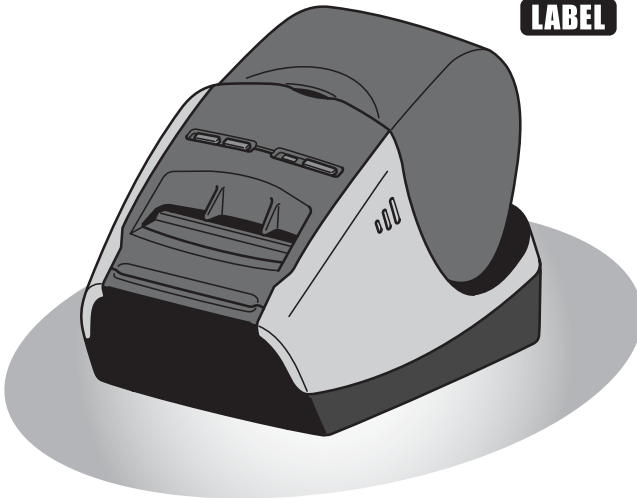
brother

QL-570 / QL-580N

Labelprinter

Opsætnings- og betjeningsvejledning

DK **DK**
LABEL **TAPE**



Læs og forstå denne vejledning, inden maskinen tages i brug. Vi anbefaler, at du opbevarer vejledningen i nærheden af maskinen til senere brug.

Tillykke med købet af Brother QL-570/580N.

Denne brugsanvisning beskriver kort de trin, der skal gennemføres før Brother QL-570/580N er klar til brug.

Se brugsanvisningen for at få yderligere oplysninger. Brugsanvisningen findes i mappen Manualer på den medfølgende cd-rom.

Vi anbefaler kraftigt, at du læser denne brugsanvisning omhyggeligt, før du bruger Brother QL-570/580N og opbevarer den i nærheden til senere brug.

De brugere, der registrerer deres produkter på vores websted, kan få service og support. Vi anbefaler, at du benytter lejligheden til at registrere dig hos os ved at besøge os på:

Online brugerregistrering
<http://registermybrother.com/>

Online brugerregistreringssiden
<http://solutions.brother.com/>

BEMÆRK: Det er også muligt at få adgang til ovenstående sider fra online brugerregistreringen, som er vist i slutningen af softwareinstallationen. Vi ser frem til din registrering.

Overensstemmelseserklæring

Vi
BROTHER INDUSTRIES, LTD.
15-1, Naeshiro-cho, Mizuho-ku,
Nagoya 467-8561, Japan
erklærer, at labelprinterer QL-570/QL-580N (modelnr. QL-570/QL-580) opfylder følgende normative dokumenter:
Sikkerhed: EN60950-1:2001+A11:2004
EMC: EN55022:2006 Class B
EN55024:1998+A1:2001+A2:2003
EN61000-3-2:2006
EN61000-3-3:1995+A1:2001+A2:2005
i henhold til bestemmelserne i lavspændingsdirektivet 2006/95/EF og direktivet om elektromagnetisk kompatibilitet 2004/108/EF.
Udstedt af: BROTHER INDUSTRIES, LTD.
Printing & Solutions Company
Kvalitetsstyringsafd.



Bemærk: Mærkningen er i overensstemmelse med EU-direktivet 2002/96/EF og EN50419.

Udstyret er mærket med ovenstående genbrugssymbol. Det betyder, at udstyret, når det er udtjent, skal bortskaffes separat på et passende indsamlingssted og ikke må smides væk sammen med almindeligt usorteret husholdningsaffald. Dette er til gavn for miljøet og alle. (Kun EU)

Indhold

Indroduktion 1

Indhold 1

Generelle oplysninger 2

Forholdsregler 3

 Generelle forholdsregler 5

TRIN 1 Sådan kommer du i gang 7

1 Udpakning af QL-570/580N 7

2 Beskrivelse 8

 Primær printerenhed 8

3 Tilslutning til strømforsyningen 8

4 Fjerner beskyttelsesark 9

5 Indstilling af DK-rulle 9

6 Brug af interfacekabel 11

TRIN 2 Installation af software 13

1 Installation af software for QL-570 13

 1. Microsoft® Windows® 13

 2. Mac OS® 15

2 Installation af software for QL-580N 17

 1. Microsoft® Windows® 17

 2. Mac OS® 23

TRIN 3 Oversigt over etiketter 31

1 Forskellige etiketter 31

2 Generelle fremgangsmåder 32

3 Start af P-touch Editor Hjælp 33

 Windows® 33

 Mac® 34

TRIN 4 Referencer 35

1 LED-lampe 35

2 Vedligeholdelse 36

3 Fejlfinding 38

4 Primære specifikationer 41

 Tilbehør 43

Generelle oplysninger

■ Kompilerings- og publikationsbekendtgørelse

Denne brugsanvisning er kompileret og udgivet under tilsyn af Brother Industries Ltd. Den indeholder de nyeste produktbeskrivelser og specifikationer.

Indholdet af denne brugsanvisning og produktets specifikationer kan ændres uden varsel.

Brother forbeholder sig ret til uden varsel at foretage ændringer af specifikationerne og materialet heri og kan ikke holdes ansvarlig for eventuelle skader (herunder følgeskader), der forårsages af tillid til de præsenterede materialer, herunder (men ikke begrænset til) typografiske fejl og andre fejl i publikationen. Skærbillederne i denne brugsanvisning kan variere afhængigt af dit operativsystem eller din printer.

© 2008 Brother Industries Ltd.

■ Varemærker

Brother-logoet er et registreret varemærke tilhørende Brother Industries, Ltd.

Brother er et registreret varemærke tilhørende Brother Industries, Ltd.

© 2008 Brother Industries, Ltd. Alle rettigheder forbeholdes.

Microsoft, Windows Vista og Windows er enten registrerede varemærker eller varemærker tilhørende Microsoft Corp. i USA og/eller andre lande.

Apple, Macintosh og Mac OS er registrerede varemærker tilhørende Apple Inc. i USA og andre lande.

Navnene på anden software eller andre produkter, der nævnes i dette dokument, er varemærker eller registrerede varemærker tilhørende de virksomheder, som har udviklet dem. Alle virksomheder, hvis softwaretitler er nævnt i denne brugsanvisning, har softwarelicensaftaler, der er specifikke for deres ophavsretligt beskyttede programmer. Alle andre betegnelser og mærke- og produktnavne, der er nævnt i denne opsætnings- og betjeningsvejledning og brugsanvisningen, er registrerede varemærker tilhørende de respektive virksomheder.



■ Symboler i denne brugsanvisning

Følgende symboler anvendes i denne brugsanvisning:




- ❗ Symbolet angiver bestemte oplysninger eller fremgangsmåder, der skal følges. Hvis det ignoreres, kan det medføre personskade eller materiel skade, eller den ønskede handling kan ikke udføres.
- 📄 Dette symbol angiver oplysninger eller fremgangsmåder, der gør det lettere at bruge maskinen effektivt.

Forholdsregler

Læs og forstå alle disse instruktioner, og gem dem til senere brug. Følg alle advarsler og instruktioner anført på dette produkt.

 ADVARSEL	Fortæller, hvad du skal gøre for at undgå risiko for personskade.
 FORSIGTIG	Fortæller om de fremgangsmåder, du skal følge for at forhindre, at maskinen beskadiges.

Følgende symboler anvendes i denne vejledning:










	Handling IKKE tilladt		Du MÅ IKKE skille produktet ad.
	Du MÅ IKKE sprøjte produktet med eller nedsænke det i vand.		Du MÅ IKKE berøre et givent område af produktet.
	Obligatorisk handling		Tag netledningen ud af stikkontakten
	Advarsler om risiko for elektrisk stød		

■ Sikker brug af maskinen

ADVARSEL

Følg disse retningslinjer for at undgå brand, elektrisk stød eller anden skade.

■ Maskinen

-  Tag omgående netledningen ud af stikkontakten, og brug ikke maskinen, når det er tordenvejr. Der kan være en lille risiko for elektrisk stød i forbindelse med tordenvejr.
-  Berør ikke metaldele, der sidder tæt på printhovedet. Printhovedet bliver meget varmt under brug og forbliver meget varmt umiddelbart efter brug. Berør det ikke direkte med hænderne.
-  Kasser plastikposer i overensstemmelse med forskrifterne, og opbevar dem utilgængeligt for små og større børn. Undgå leg med plastikposer.
-  Hvis du bemærker en unormal lugt, varme, misfarvning, deformation eller andet unormalt, mens maskinen er i brug eller opbevares, skal du straks tage netledningen ud og afbryde brugen af maskinen.
-  Du må ikke skille maskinen ad. Hvis der bliver behov for eftersyn, justering eller reparation af maskinen, skal du kontakte den forhandler, hvor maskinen er købt, eller dit lokale autoriserede servicecenter.
-  Tab, slå eller ryst ikke maskinen.
-  Hold, og løft ikke maskinen ved at tage fat i kassetlåget til DK-rullen. Låget kan falde af, og maskinen kan vælte og blive beskadiget.
-  Maskinen må på ingen måde blive våd.
-  Brug ikke maskinen med fremmedlegemer i den. Hvis vand eller fremmedlegemer kommer ind i maskinen, skal du tage netledningen ud af stikket og fjerne fremmedlegemerne. Du kan om nødvendigt kontakte den forhandler, hvor maskinen er købt, eller dit lokale autoriserede servicecenter.

⚠ ADVARSEL

- ⊘ Hold ikke maskinen med en hånd. Du kan risikere at tabe maskinen.
- ⚠ For at undgå risiko for brand eller elektrisk stød må maskinen aldrig skilles ad eller blive våd.
- ⚠ Rengør ikke maskinen med fortynder, benzen, sprit eller andre organiske opløsningsmidler. Brug af sådanne midler kan medføre beskadigelse af overfladen. Brug en blød, tør klud til rengøring af maskinen.
- ⚠ Læg ikke tunge genstande eller genstande, der indeholder vand, oven på maskinen. Hvis vand eller fremmedlegemer kommer ind i maskinen, skal du kontakte den forhandler, hvor maskinen blev købt, eller dit lokale autoriserede servicecenter. Hvis du fortsat bruger maskinen med vand eller fremmedlegemer i den, kan den blive beskadiget, eller det kan medføre personskaade.

Følg disse retningslinjer for at undgå brand, elektrisk stød eller anden skade.

■ Netledning

- ⊘ Brug kun den autoriserede strømkilde (220 V - 240 V vekselstrøm) til maskinen.
- ⚠ Brug kun den netledning, der følger med maskinen.
- ⊘ Tag ikke fat om netledningen eller stikket med våde hænder.
- ⊘ De elektriske stikkontakter må ikke overbelastes med for mange enheder, og netledningen må ikke sættes i en beskadiget stikkontakt.
- ⊘ Du må ikke skære i, beskadige eller ændre netledningen eller placere tunge genstande på den.
- ⊘ Brug ikke netledningen, hvis den er beskadiget.
- ⚠ Sørg for, at netledningen er korrekt placeret i stikkontakten.
- ⚠ Tag altid fat om stikket, når det tages ud af eller sættes i stikkontakten. Hvis du trækker i netledningen, kan det medføre problemer.
- ⚠ Tag altid fat om stikket, når det tages ud af eller sættes i stikkontakten. Træk ikke i netledningen. Kablet inde i netledningen kan blive beskadiget.

⚠ FORSIGTIG

Følg disse retningslinjer for at undgå brand, elektrisk stød eller anden skade.

■ Maskinen

- ⚠ Stikkontakten skal sidde tæt på maskinen og være let tilgængelig.
- ⚠ Berør ikke skæreenheden. Det kan medføre personskaade.
- ⚠ Udsæt ikke maskinen for direkte sollys, og placer den ikke i nærheden af varmekilder eller andre varme apparater i et område, der udsættes for ekstremt høje eller lave temperaturer, høj luftfugtighed eller støv. Dette vil kunne resultere i, at maskinen udviser funktionsfejl.

■ Netledning

- ⊘ Hvis maskinen ikke bruges i en længere periode, skal netledningen tages ud af stikkontakten.

■ Skæreenhed

- ⊘ Berør ikke skæreenhedens blad.
- ⊘ Åbn ikke det øverste låg, når skæreenheden er i brug.

! FORSIGTIG**■ Installation/opbevaring**

- ! Placer maskinen på en plan, stabil overflade såsom et skrivebord.
- ⊘ Læg ikke tunge genstande oven på maskinen.

■ DK-rulle (DK-etiket, DK-tape)

- ! Pas på, at du ikke taber DK-rullen.
- ! DK-ruller bruger termisk papir og termisk film. Både etiket og tryk falmer, hvis det udsættes for sollys og varme. Anvend ikke DK-ruller, der kræver holdbarhed, til udendørs brug.
- ! Afhængigt af område, materiale og miljøforhold kan etiketten løsne sig eller være umulig at fjerne, og etikettens farve kan ændre sig eller smitte af på andre genstande. Kontroller de miljømæssige forhold og materialet, inden du bruger etiketten. Test etiketten ved at anbringe et lille stykke af den på et ikke-øjnefaldende sted på den pågældende overflade.

Generelle forholdsregler**■ Maskinen**

- Maskinen er en præcisionsmaskine. Tab, slå eller ryst ikke maskinen.
- Løft ikke maskinen ved at tage fat om kassetelåget til DK-rullen. Låget kan falde af, og maskinen kan vælte og blive beskadiget.
- Fejlfunktion kan opstå, hvis maskinen placeres i nærheden af tv, radio osv. Brug ikke maskinen i nærheden af andre maskiner, der kan medføre elektromagnetisk interferens.
- Du må ikke sætte genstande i eller på anden måde blokere label-output-porten, USB-porten, den serielle port eller LAN-porten.
- Brug kun det interfacekabel (USB-kabel), der følger med maskinen.
- Hvis maskinen ikke bruges i en længere periode, skal DK-rullen afmonteres.
- Forsøg ikke at udskrive etiketter, når låget til DK-rullen er åbent.

■ Netledning

- Maskinen skal placeres i nærheden af en let tilgængelig, standard stikkontakt.

■ DK-rulle (DK-etiket, DK-tape)

- Brug kun originalt Brother-tilbehør og -forbrugsstoffer (med **DK** PRINT og **DK** Tape-mærker). Brug ikke uautoriseret tilbehør eller forbrugsstoffer.
- Hvis etiketten sættes på en våd, snavset eller olieret overflade, kan den nemt løsne sig. Rengør den overflade, som etiketten skal anbringes på, inden etiketten anbringes.
- DK-ruller bruger termisk papir eller film, der falmer eller løsner sig, hvis det udsættes for ultraviolet lys, vind eller regn.
- DK-ruller må ikke udsættes for direkte sollys, høje temperaturer, høj luftfugtighed eller støv. De skal opbevares på et køligt, mørkt sted. Tag DK-ruller i brug umiddelbart efter, at emballagen er åbnet.
- Hvis du kradser på den trykte overflade af etiketten med en negl eller en metalgenstand eller berører den trykte overflade med fugtige eller svedige hænder, kan det forårsage at farven ændres eller falmer.
- Sæt ikke etiketter på personer, dyr eller planter.

- Da DK-rullens ende er konstrueret således, at den ikke er klæbet fast på etiketrullen, kan det ske, at den sidste etiket ikke afskæres korrekt. Hvis det sker, skal du fjerne de resterende etiketter, isætte en ny DK-rulle, og udskrive den sidste etiket igen. Bemærk: For at tage højde for dette kan antallet af DK-etiketter på DK-rullen være højere end angivet på pakken.
- Hvis en etiket fjernes efter, at den er anbragt på en overflade, kan en del af etiketten stadig være tilbage. Fjern den resterende del, inden den nye etiket sættes på.
- Nogle DK-ruller har permanent klæbemiddel på deres etiketter. Disse etiketter er ikke nemme at tage af efter påsætning.
- Før du tager cd-/dvd-etiketter i brug, skal du sørge for at følge anvisningerne i brugsvejledningen til cd-/dvd-afspilleren med hensyn til påsætning af cd-/dvd-etiketter.
- Brug ikke cd-/dvd-etiketter i en cd-/dvd-afspiller med rilleisætning, f.eks. en cd-afspiller i en bil, hvor cd'en stikkes ind i en rille i cd-afspilleren.
- Pil ikke cd-/dvd-etiketten af, efter at den er sat på cd'en/dvd'en, da du risikerer, at et tyndt overfladelag følger med af, så disken beskadiges.
- Sæt ikke cd-/dvd-etiketter på cd'er/dvd'er, der er beregnet til brug med inkjetprintere. Etiketter falder nemt af disse diske, og brugen af diske med løse etiketter kan medføre tab eller beskadigelse af data.
- Når cd-/dvd-etiketter påsættes, skal du bruge den påsætningshed, der følger med cd-/dvd-etiketrullerne. Hvis du ikke gør det, kan det medføre beskadigelse af cd-/dvd-afspilleren.
- Brugere påtager sig det fulde ansvar for påsætning af cd-/dvd-etiketter. Brother påtager sig intet ansvar for tab af eller skader på data, der skyldes forkert brug af cd-/dvd-etiketter.

■ Cd-rom og software

- Påfør ikke cd-rom'en ridser, og udsæt den ikke for høje eller lave temperaturer.
- Læg ikke tunge genstande oven på cd-rom'en, og udøv ikke tvang ved brug af cd-rom'en.
- Den software, der ligger på cd-rom'en, er kun beregnet til brug på maskinen. Se licensen på cd'en for at få yderligere oplysninger. Denne software kan installeres på flere computere til kontorbrug osv.

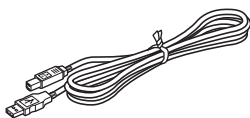
1 Udpakning af QL-570/580N

Kontroller, at pakken indeholder følgende, før du anvender printeren. Hvis en del mangler eller er beskadiget, kontakt da venligst din Brother-forhandler.

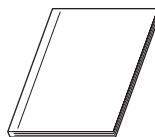
QL-570/580N



USB-kabel



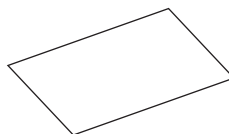
OPSÆTNINGS- OG BETJENINGSVEJLEDNING



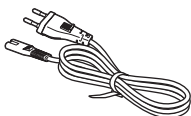
CD-ROM



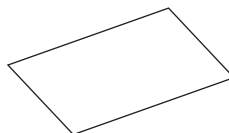
DK Label & Tape Guide



Netledning

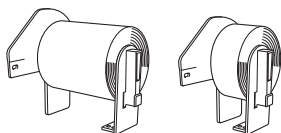


Garantikort

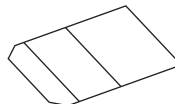


Stikket kan variere fra land til land.

DK-rulle (startrulle)



Renseark



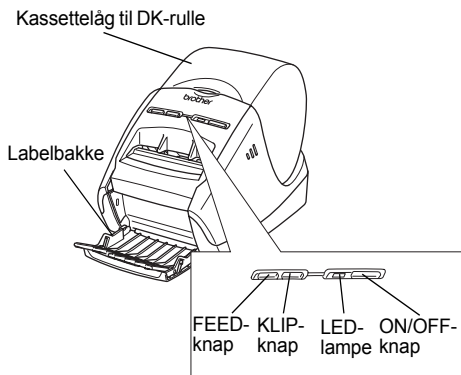
Brother QL-570/580N leveres med to startruller:

- En startrulle med udstansede DK-etiketter på standard adresseetiketter (100 etiketter)
- En startrulle med DK-papirtape i 62 mm endeløs.

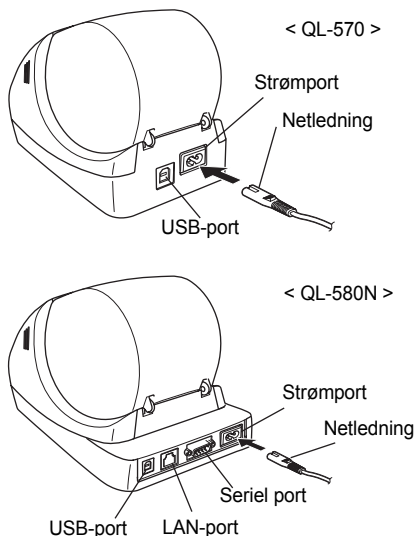
2 Beskrivelse

Primær printerenhed

■ Front



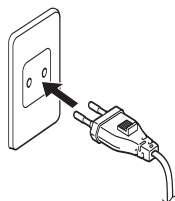
■ Bag



3 Tilslutning til strømforsyningen

Slut netledningen til QL-570/580N, og sæt stikket i stikkontakten.

- ⚠ • Kontroller, at stikkontakten er 220 V - 240 V vekselstrøm, inden du tilslutter netledningen.
- Tag netledningen ud af stikkontakten, når du er færdig med at bruge QL-570/580N.
- Træk ikke i netledningen, når du tager den ud af stikkontakten. Kablet inde i netledningen kan blive beskadiget.
- Når du installerer printerdriveren, skal du ikke slutte QL-570/580N til computeren, før du bliver bedt om det.



Stikket kan variere fra land til land.

4 Fjerner beskyttelsesark

Tryk på ON/OFF-knappen (⏻) for at tænde for Brother QL-570/580N. Tryk på FEED-knappen i mere end et sekund for at fjerne beskyttelsesarket.



Beskyttelsesark

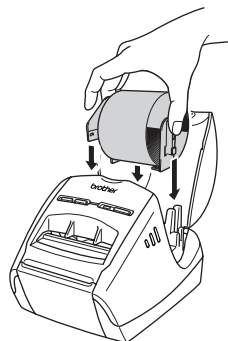
5 Indstilling af DK-rulle

- 1** Tryk på ON/OFF-knappen og hold den nede for at slukke QL-570/580N. Hold kassetlåget til DK-rullehuset, som findes foran på din Brother QL-570/580N, og løft helt op for at åbne låget.



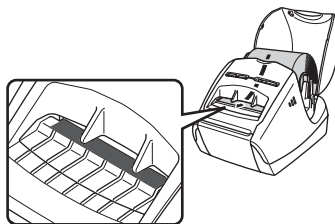
- 2** Sæt spolen i spolestøtterne i DK-rullehuset.

- ⚠ • Sørg for, at spolearmene sættes godt fast i spolestøtterne i højre og venstre side.
- Isæt spolen med DK-rullen i højre side af din Brother QL-570/580N.



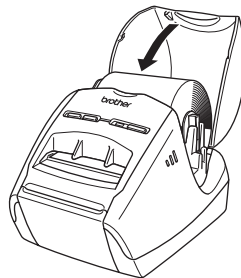
3 Sæt enden af DK-rullen ind i åbningen, indtil den flugter med området, der er vist til højre.

⚠ Lad rullens ende flugte med den lodrette kant ved etiketåbningen.



4 Luk kassetelåget til DK-rullen.

📄 Når du trykker på ON/OFF-knappen (⏻) for at tænde for din Brother QL-570/580N, vil enden med de udstansede DK-etiketter flugte automatisk.



6 Brug af interfacekabel

RS-232C-kablet og netværkskablet er ikke standardtilbehør. Vælg det korrekte kabel til dit interface.

- USB-kabel
Brug det medfølgende interfacekabel.
- RS-232C-kabel (QL-580N)
Brug ikke et interface-kabel, der er længere end 2,0 meter. Se "Appendix – Brugsanvisning om serielle kabler" for at få flere oplysninger.
- Netværkskabel (QL-580N)
Brug et straight-through parsnoet kabel i kategori 5 (eller større) til 10BASE-T eller 100BASE-TX Fast Ethernet-netværk.

Vigtigt

Brug det medfølgende interfacekabel for at sikre overholdelse af grænserne for elektromagnetisk kompatibilitet. Et afskærmet interfacekabel skal anvendes for at sikre overholdelse af grænserne for elektromagnetisk kompatibilitet. Foretag ikke ændringer eller forandringer, der ikke udtrykkeligt er godkendt af Brother Industries Ltd.

- ⓘ • Forsigtighedsregler for lokalnetstik
Slut ikke denne maskine til et lokalnetstik, der udsættes for overspænding
- Forsigtighedsregler for RS-232C-stikket
Det serielle RS-232C-stik på udstyret er ikke en begrænset strømkilde.


1 Installation af software for QL-570

Printrnavnene på de følgende skærbilleder kan variere fra dit produkt. Installationsproceduren varierer afhængigt af computerens operativsystem. Installationsproceduren kan ændres uden varsel. Tilslut ikke printeren til computeren, før du bliver bedt om det.

1. Microsoft® Windows®

Dette afsnit beskriver, hvordan P-touch Editor 5.0, P-touch Address Book 1.1, printerdriver samt brugsanvisning installeres. Følgende er et eksempel fra Windows Vista®.

1 Start computeren, og sæt cd-rom'en i cd-rom-drevet.

 Hvis den ikke starter automatisk, skal du åbne filerne på cd-rom'en og dobbeltklikke på ikonet "Setup.exe".

2 Klik på "Standardinstallation".

 Installationsenheder:

1 Standardinstallation

P-touch Editor 5.0,
P-touch Address Book 1.1,
printerdriver og brugsanvisning
(PDF-fil)

2 Brugerdefineret installation

P-touch Editor 5.0,
P-touch Address Book 1.1,
printerdriver og brugsanvisning
(PDF-fil) kan installeres separat.

3 Vis Brugervejledning

Brugsanvisning (PDF-fil)

4 Download Adobe Reader

Link til download-siden for Adobe® Reader® vil blive vist.

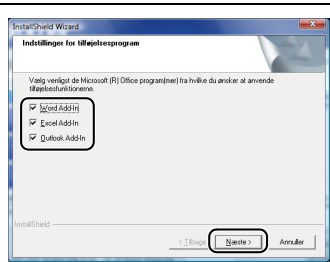


3 Læs licensaftalen, og klik på [Ja], hvis du accepterer vilkår og betingelser.

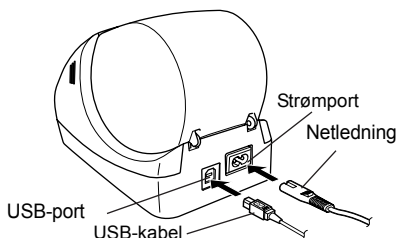
4 Følg vejledningen på skærmen.

5 Marker afkrydsningsfeltet for at installere tilføjelsesprogrammet, og klik på [Næste].

- ! Sørg for, at Microsoft® Office-programmer er lukket.
- 📄 Læs brugsanvisningen (PDF-fil) for at få oplysninger om tilføjelsesprogrammer.



6 Klik [OK] og følg vejledningen for driver-installationen på skærmen. Tilslut maskinen for at installere driveren.



7 Foretag dit valg og klik på [Næste].

- Hvis du vælger "Ja, vis siden", går du videre til online brugerregistreringssiden, inden du afslutter installationen. (anbefalet)
- Hvis du vælger "Nej, vis ikke siden", fortsætter installationen.

8 Klik på [Udfør].

Software-installationen er nu gennemført.

- 📄 Når du bliver bedt om at genstarte computeren, vælg "Genstart" og klik [Udfør].

9 Start software.

- Klik på [Start]-[Alle programmer (Programmer)]-[Brother P-touch]-[P-touch Editor 5.0] for at starte P-touch Editor.
- Klik på [Start]-[Alle programmer (Programmer)]-[Brother P-touch]-[P-touch Address Book 1.1] for at starte P-touch Address Book.

- 📄 Læs → "Brugsanvisningen (PDF-fil) for at få oplysninger om softwaren.

Du kan finde brugsanvisningen (PDF-fil) ved at klikke på [Start]-[Alle programmer (Programmer)]-[Brother P-touch]-[Manualer]-[QL-570 Brugsanvisning].

2. Mac OS®

Dette afsnit beskriver, hvordan P-touch Editor 5.0, skrifttyper, skabelonen Auto Format, clipart og printerdriveren installeres. Efter driveren er installeret, beskrives konfigurationen af driveren.

- ⚠ • Maskinen må ikke sluttes til Macintosh®, før driverinstallationen er gennemført. USB-kablet må ikke tilsluttes før du bliver bedt om det.

Her forklares eksemplet på Mac OS® X 10.4.9. I de følgende trin kan man se QL-XXX. Din printers navn er angivet som "XXX". Printernavnene på følgende skærbilleder kan variere fra navnet den indkøbte printer.

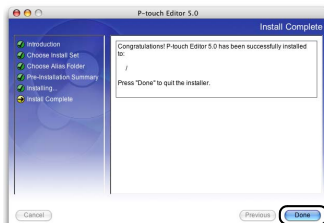
- 1** Start din Macintosh®, og sæt cd-rom'en i cd-rom-drevet. Dobbeltklikke på QL_Series (cd-rom)-ikon.



- 2** Klik på mappen [Mac OS X], og dobbeltklik på [P-touch Editor 5.0 Installer]. Følg vejledningen på skærmen.



- 3** Når installationen er gennemført, og skærbilledet i højre side vises, skal du klikke på [Done]. Softwareinstallationen er gennemført. Installer herefter printerdriveren.



- 4** Dobbeltklik på [Brother QL-XXX Driver.pkg] i mappen [Mac OS X]. Driverinstallationen starter. Følg vejledningen på skærmen.

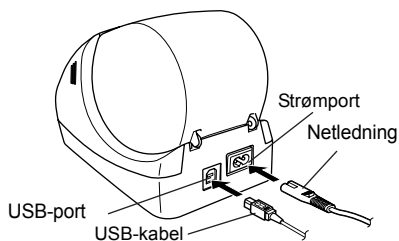


- 5** Når installationen er gennemført, og du får vist meddelelsen "Klik på Start igen for at færdiggøre installering af softwaren.", skal du klikke på [Start igen]. Macintosh® genstartes. Installationen af printerdriveren er gennemført.



6 Efter genstart af computeren skal du slutte USB-kablet til maskinen.

⚠ Fjern advarselsetiketten fra USB-porten bag på maskinen, og tilslut USB-kablet.



7 Slut USB-kablet til USB-porten på din Macintosh®.

Tryk derefter på ON/OFF-knappen (⏻) på maskinen for at tænde for den.

📝 Hvis du slutter maskinen til din Macintosh® via en USB-hub, kan det være, at den ikke bliver registreret korrekt. Slut maskinen direkte til USB-porten på din Macintosh®.

8 (Mac OS® X 10.3.9 - 10.4.x) Dobbeltklik på drevet, hvor Mac OS® X er installeret, og klik i rækkefølgen [Programmer]-[Hjælpeprogrammer]-[Printerværktøj].

(Mac OS® X 10.5) Klik i rækkefølgen [Apple menu]-[Systemindstillinger], og klik på "Udskriv og Fax". Klik derefter på



9 (Mac OS® X 10.3.9) Klik på [Tilføj] og vælg USB øverst på skærmen.

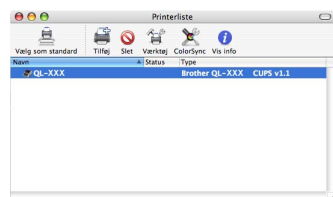
Vælg QL-XXX fra listen, og klik på [Tilføj] igen for at føje printeren til printerlisten.

(Mac OS® X 10.4.x) Gå til trin 10.

(Mac OS® X 10.5) Vælg "Brother QL-XXX" fra listen og klik [Tilføj] for at tilføje printeren til [Udskriv og Fax].

10 Når skærbilledet vender tilbage til printerliste/Udskriv og Fax-skærmen, skal du kontrollere, at QL-XXX er tilføjet og lukke printerliste/Udskriv og Fax-skærmen.

Du kan nu bruge maskinen.



📝 Se P-touch Editor Hjælp for at få yderligere oplysninger om software.


2 Installation af software for QL-580N

Printrernavnene på de følgende skærbilleder kan variere fra dit produkt. Installationsproceduren varierer afhængigt af computerens operativsystem. Installationsproceduren kan ændres uden varsel. Tilslut ikke printeren til computeren, før du bliver bedt om det.

1. Microsoft® Windows®

Dette afsnit beskriver, hvordan P-touch Editor 5.0, P-touch Address Book 1.1, printerdriver samt brugsanvisning installeres. Følgende er et eksempel fra Windows Vista®.

1 Start computeren, og sæt cd-rom'en i cd-rom-drevet.

 Hvis den ikke starter automatisk, skal du åbne filerne på cd-rom'en og dobbeltklikke på ikonet "Setup.exe".

2 Klik på "Standardinstallation".

 Installationsenheder:

1 Standardinstallation

P-touch Editor 5.0, P-touch Address Book 1.1, printerdriver, brugsanvisning (PDF-fil) og brugervejledningen til netværk (PDF-fil)

2 Brugerdefineret installation

P-touch Editor 5.0, P-touch Address Book 1.1, printerdriver, brugsanvisning (PDF-fil) og brugervejledning til netværk (PDF-fil) kan installeres separat.

3 Installation af hjælpeprogram

BRAdmin Light

4 Brugervejledning

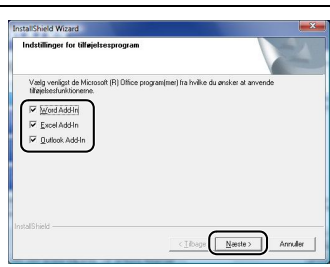
Brugsanvisning (PDF-fil), brugervejledning til netværk (PDF-fil) og link til downloadsiden med Adobe® Reader®.



3 Læs licensaftalen, og klik på [Ja], hvis du accepterer vilkår og betingelser.

4 Følg vejledningen på skærmen.

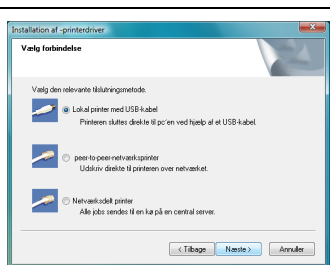
- 5** Marker afkrydsningsfeltet for at installere tilføjelsesprogrammet, og klik på [Næste].
- ! Sørg for at alle Office®-programmer er lukkede.
 - 📄 Læs brugsanvisningen (PDF-fil) for at få oplysninger om tilføjelsesprogrammer.



- 6** Klik på [OK].
Vælg herefter din tilslutningsmetode, og klik på [Næste].

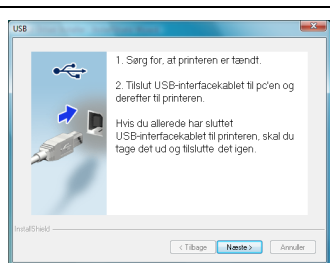
■ For brugere af USB-interfacekabler

- 7-1** Vælg Lokal printer med USB-kabel, og klik på [Næste].




- 7-2** Følg vejledningen på skærmen. Når dette skærmbillede vises, skal du tænde for strømmen. Tilslut USB-interfacekablet til pc'en og derefter til printeren.

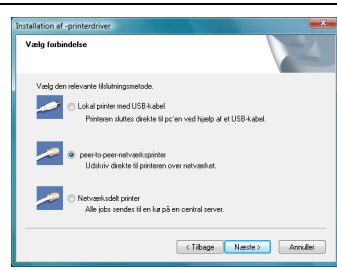
Gå herefter til trin 8 på Side 19.




■ For brugere af netværksinterfacekabler

7-1 Vælg peer-to-peer-netværksprinter, og klik på [Næste].

 Kontrollér, at maskinen er forbundet til netværket ved hjælp af LAN-kablet.



7-2 Vælg Søg på netværket efter enheder, og vælg fra en liste med de fundne enheder (Anbefalet). Du kan også angive din maskines IP-adresse eller nodenavn. Klik på [Næste].


 Du kan finde printerens IP-adresse og nodenavnet ved at udskrive siden med printerindstillinger. Se brugervejledningen til netværk (PDF-filer) for at få flere oplysninger.

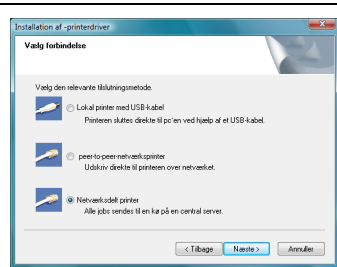
7-3 Vælg din printer.

Gå herefter til trin 8 på Side 19.


■ Brugere af delte netværksprintere

7-1 Vælg Netværksdelt printer, og klik på [Næste].

 Kontroller, at maskinen er tilsluttet netværket med et LAN-kabel.



7-2 Vælg printerens kø, og klik herefter på [OK].

 Kontakt din administrator, hvis du ikke kender printerens placering eller navnet på netværket.

8 Klik på [Næste].

- Hvis du vælger "Ja, vis siden", går du videre til online brugerregistreringssiden, inden du afslutter installationen. (anbefalet)
- Hvis du vælger "Nej, vis ikke siden", fortsætter installationen.

9 Klik på [Udfør].

10 Start softwareinstallationen.

- Klik på [Start]-[Alle programmer (Programmer)]-[Brother P-touch]-[P-touch Editor 5.0] for at starte P-touch Editor.
- Klik på [Start]-[Alle programmer (Programmer)]-[Brother P-touch]-[P-touch Address Book 1.1] for at starte P-touch Address Book.



Læs → "Brugsanvisningen (PDF-fil) for at få oplysninger om softwaren.

Du kan finde brugsanvisningen (PDF-fil) ved at klikke på [Start]-[Alle programmer (Programmer)]-[Brother P-touch]-[Manualer]-[QL-580N Brugsanvisning].

■ Installation af konfigurationsværktøjet BRAdmin Light (Windows)


BRAdmin Light er et hjælpeprogram til den indledende installation af netværkstilsluttede Brother-enheder. Det kan også søge efter Brother-produkter på dit netværk, vise status og konfigurere grundlæggende netværksindstillinger, f.eks. IP-adresse.

Gå til webstedet <http://solutions.brother.com> for at få flere oplysninger om BRAdmin Light. Følgende er et eksempel fra Windows® XP.




- Hvis du har brug for mere avanceret printerstyring, skal du bruge den seneste version af Brother BRAdmin Professional, der kan downloades fra <http://solutions.brother.com>.
- Hvis du bruger personlig firewall-software (f.eks. Windows Firewall), kan BRAdmin Light måske ikke detektere den ukonfigurerede enhed. I sådanne tilfælde skal du deaktivere din personlige firewall-software og prøve BRAdmin Light igen. Genstart din personlige firewall-software, når adresseoplysningerne er angivet.

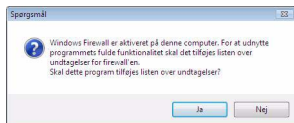
1 Klik på "Installation af hjælpeprogram".

 Dette skærmbillede er det samme, som det, du ser, når du isætter cd-rom'en.




2 Klik på "BRAdmin Light", og følg vejledningen på skærmen.

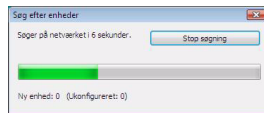
 Hvis Windows Firewall er slået til på din pc, vises meddelelsen "Skal dette program tilføjes listen over undtagelser?" Kontroller dit pc-miljø, og vælg [Ja] eller [Nej].



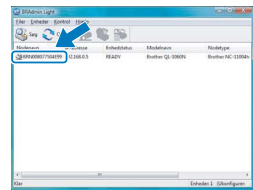
■ Indstilling af IP-adresse, undernetmaske og gateway vha. BRAdmin Light

1 BRAdmin Light vil automatisk søge efter nye enheder.

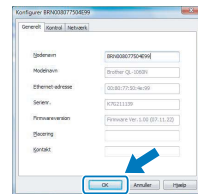
 Hvis netværket er tilkoblet en DHCP/BOOTP/RARP-server, behøver du ikke gøre følgende, da printserveren automatisk henter sin IP-adresse.



- 2** Dobbeltklik på den ukonfigurerede enhed.
Standardadgangskoden er "access".



- 3** Vælg STATIC for Boot Method. Indtast IP-adresse, undernetmaske og gateway, og klik på [OK].



- 4** Adresseoplysningerne gemmes i printeren.

2. Mac OS®

Dette afsnit beskriver, hvordan P-touch Editor 5.0, skrifttyper, skabelonen Auto Format, clipart og printerdriveren installeres. Efter driveren er installeret, beskrives konfigurationen af driveren.

- ⚠ • Maskinen må ikke sluttes til din Macintosh®, før installation af printerdriveren er gennemført. Hvis den er tilsluttet, skal du trække USB-interfacekablet/ netværksinterfacekablet ud af din Macintosh®.
- 📝 • Når maskinen installeres, skal du logge ind som administrator.

Følgende er et eksempel på Mac OS® X 10.4.9. I de følgende trin kan man se QL-XXX. Din printers navn er angivet som "XXX". Printernavnene på følgende skærbilleder kan variere fra navnet den indkøbte printer.

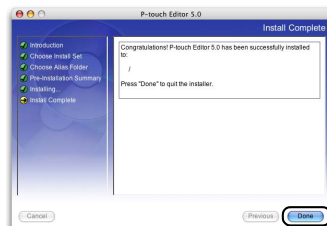
- 1** Start Macintosh®, og sæt cd-rom'en i cd-rom-drevet.
Dobbelklikke på QL_Series (cd-rom)-ikon.



- 2** Klik på mappen [Mac OS X], og dobbeltklik på [P-touch Editor 5.0 Installer].
Følg vejledningen på skærmen.



- 3** Når installationen er gennemført, og skærbilledet i højre side vises, skal du klikke på [Done].
Softwareinstallationen er gennemført.
Installer herefter printerdriveren.



- 4** Åben [Brother QL-XXX Driver] i mappen [Mac OS X].
Dobbelklik på [Brother QL-XXX Driver.pkg] i mappen der svarer til dit produkt.
Driverinstallationen starter. Følg vejledningen på skærmen.



- 5** Når installationen er gennemført, og du får vist meddelelsen "Klik på Start igen for at færdiggøre installering af softwaren.", skal du klikke på [Start igen].

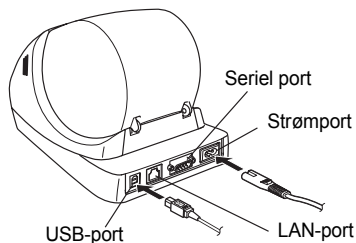
Macintosh® genstartes.

Installationen af printerdriveren er gennemført.



- 6** Efter genstart af computeren skal du slutte USB/LAN-kablet til maskinen.

- ⚠ Da advarselsetiketten dækker maskinens USB-port, skal du fjerne den og tilslutte USB-kablet.



- 7** Slut USB/LAN-kablet til USB/LAN-porten på Macintosh®. Tryk på ON/OFF-knappen (⏻) på maskinen for at tænde for strømmen.
- 📝 Hvis maskinen sluttes til Macintosh® via en USB-hub, kan det være, at den ikke vil den ikke fungere korrekt. Tilslut nu maskinen direkte til USB-porten på din Macintosh®.

- 8** (Mac OS® X 10.3.9 - 10.4.x) Dobbeltklik på drevet, hvor Mac OS® X er installeret, og klik i rækkefølgen [Programmer]-[Hjælpeprogrammer]-[Printerværktøj]. (Mac OS® X 10.5) Klik i rækkefølgen [Apple menuen]-[Systemindstillinger], og klik på "Udskriv og Fax". Klik derefter på



■For brugere af USB-interfacekabler


9 (Mac OS® X 10.3.9) Klik på [Tilføj] og vælg USB øverst på skærmen.

Vælg QL-XXX fra listen, og klik på [Tilføj]

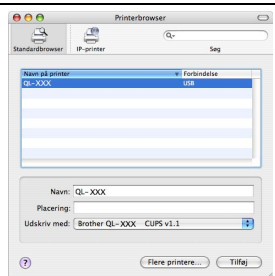
igen for at føje printeren til printerlisten.

(Mac OS® X 10.4.x - 10.5) Klik på [Tilføj]/[+].

Vælg QL-XXX fra listen og klik på [Tilføj] for at tilføje printeren til Printerværktøj/Udskriv og Fax.

 For Mac OS® X 10.4.x skal du trykke på [Tilføj] og tilføje printeren med BRPTUSB-forbindelsen. (Hvis du gør det, vises en fejldialogboks, når der opstår en udskrivningsfejl.) Angiv det rette printernavn.

Gå herefter til trin 10.



■For brugere at netværksinterfacekabler (enkel netværkskonfiguration)

9-1 Klik på [Tilføj].

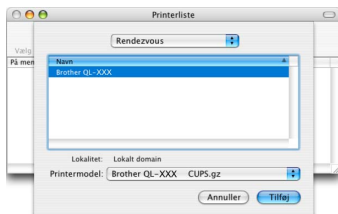
(Mac OS® X 10.3.9) Foretag valget vist til højre.

(Mac OS® X 10.4.x og 10.5) Gå til næste trin.

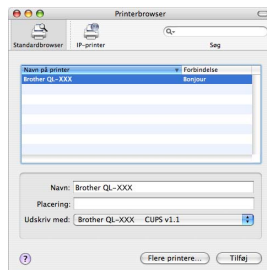


9-2 Vælg QL-XXX fra listen, og klik på [Tilføj] igen for at føje printeren til printerlisten.

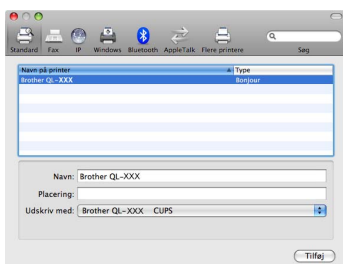
(Mac OS® X 10.3.9)



(Mac OS® X 10.4.x)



(Mac OS® X 10.5)



Gå herefter til trin 10.

■ For brugere af netværksinterfacekabler (manuel netværkskonfiguration)

9 (Mac OS® X 10.3.9) Klik på [Tilføj], og vælg IP-udskrivning øverst på skærmen. Indtast printerens IP-adresse i feltet Printeradresse. Vælg QL-XXX fra listen, og klik på [Tilføj] igen for at føje printeren til printerlisten.

(Mac OS® X 10.4.x - 10.5) Klik på [Tilføj] og vælg IP-printer/IP øverst på skærmen. Indtast printerens IP-adresse i feltet Adresse. Vælg QL-XXX fra listen, og klik på [Tilføj] igen for at føje printeren til printerlisten.



Når Queue-navnet specificeres, så anvend værdien BRNxxxxxxxxxxxx, der hvor xxxxxxxxxxxx er Ethernet-adressen.



10 Når skærbilledet vender tilbage til printerliste/Udskriv og Fax-skærmen, skal du kontrollere, at QL-XXX er tilføjet og lukke printerliste/Udskriv og Fax-skærmen.

Du kan nu bruge maskinen.



Se P-touch Editor Hjælp for at få yderligere oplysninger om software.

■ Installation af konfigurationsværktøjet BRAdmin Light (Mac®)

BRAdmin Light er et hjælpeprogram til den indledende installation af netværkstilsluttede Brother-enheder. Det kan også søge efter Brother-produkter på dit netværk, vise status og konfigurere grundlæggende netværksindstillinger, f.eks. IP-adresse.

Gå til webstedet <http://solutions.brother.com> for at få flere oplysninger om BRAdmin Light.



Hvis du bruger din personlige firewall-software, kan BRAdmin Light måske ikke detektere den ukonfigurerede enhed. I sådanne tilfælde skal du deaktivere din personlige firewall-software og prøve BRAdmin Light igen. Genstart din personlige firewall-software, når adresseoplysningerne er angivet.

1 Dobbeltklik på "BRAdmin Light.pkg" i

mappen [Mac OS X].

BRAdmin Light-installationen starter. Følg vejledningen på skærmen.

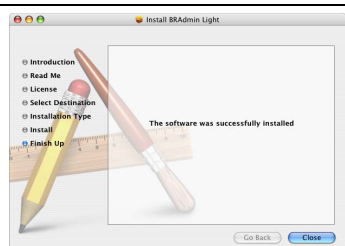


BRAdmin Light.pkg

2 Når installationen er gennemført, og

beskeden "The software was successfully installed" (Installationen af softwaren er gennemført) vises, skal du klikke på [Close].

Installationen af BRAdmin Light er gennemført.



■ Indstilling af IP-adresse, undernetmaske og gateway vha. BRAdmin Light

1 Klik på [Bibliotek]-[Printere]-[Brother]-[P-touch-hjælpeprogrammer]-[BRAdmin Light.jar].

BRAdmin Light vil søge efter nye enheder.



Hvis netværket er tilkoblet en DHCP/BOOTP/RARP-server, behøver du ikke gøre følgende, da printserveren automatisk henter sin IP-adresse.

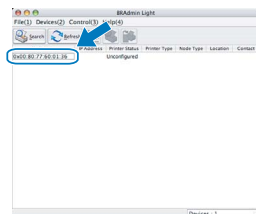


BRAdmin Light.jar

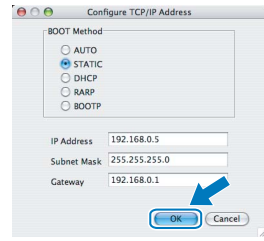
2 Dobbeltklik på den ukonfigurerede enhed.



Standardadgangskoden er "access."



- 3** Vælg STATIC for Boot Method. Indtast IP-adresse, undernetmaske og gateway, og klik på [OK].



- 4** Adresseoplysningerne gemmes i printeren.

2 Generelle fremgangsmåder

Dette afsnit beskriver den generelle fremgangsmåde for oprettelse af etiketter.

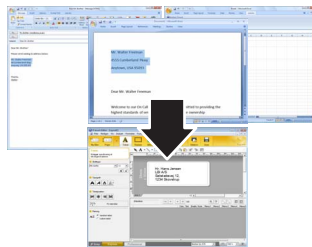
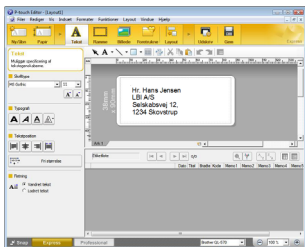
■ Slut til pc

1 Oprettelse af etiketdata

Indtast tekst direkte i P-touch Editor, eller kopier tekst fra et Microsoft® Office-program.

Anvend P-touch Editors mange redigeringsfunktioner til at formatere og dekorere din etiket.

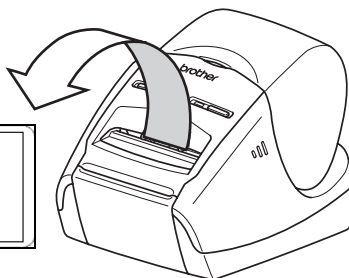
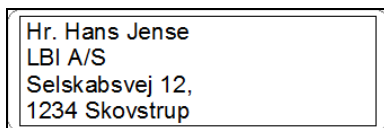
- Indtast tekst i P-touch Editor.
- Kopier tekst fra Microsoft® Office. (Windows®)



Se funktionen Hjælp for at få oplysninger om, hvordan man opretter etiketter.

2 Udskrivning af etiket

Udskriv etiketten på Brother QL-printer.



Se funktionen Hjælp for at få oplysninger om, hvordan man udskriver etiketter.

⚠ Tag dine etiketter ud af label-output-porten for at forhindre papirstop.

■ Anvend maskinen uden at slutte den til computeren (kun QL-580N)

1 Opret etiketdata og overfør det til printerens. (Se kapitlet "P-Touch Transfer Manager" i brugsvejledningen).


2 Anvend kommandoen P-touch Template til at udskrive den overførte skabelon. (For detaljer om funktionen P-touch Template henvises til manualerne på cd-rom'en).


3 Start af P-touch Editor Hjælp

Dette afsnit beskriver, hvordan P-touch Editor Hjælp for Windows® og Mac® startes.

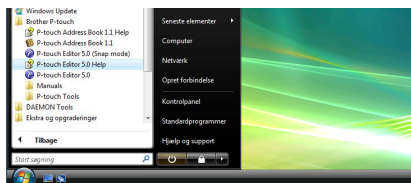
Windows®

Følgende er et eksempel fra Windows Vista®. Printernavnene på følgende skærmbilleder kan variere fra dit produkt.

■ Start med at trykke på Start () - knappen


Klik på Start () -knappen på værktøjslinjen, og peg på [Alle programmer (eller Programmer)] for at starte P-touch Editor Hjælp.

Klik på [Brother P-touch] og [P-touch Editor 5.0 Hjælp].



■ Begynd fra dialogboksen Ny/åbn

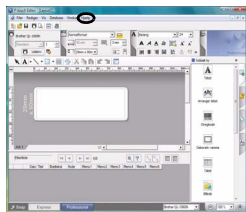
Når man starter P-touch Editor 5.0, og dialogboksen Ny/åbn bliver vist, skal man klikke på "Hjælp - Sådan gør du".

 Hvis du klikker på Søg efter opdateringer i det røde felt i højre side, kan du kontrollere, om der er en opdatering tilgængelig for P-touch Editor på websitet.

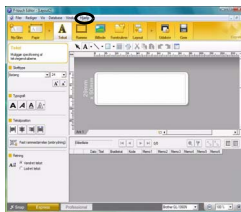


■ Begynd fra P-touch Editor

Klik på menuen Hjælp og vælg P-touch Editor-hjælp.



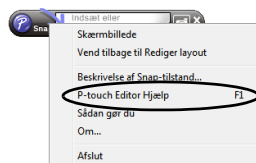
Professional-



Express-tilstand

■ Start fra Snap-tilstand

Højreklik på musen, og vælg P-touch Editor Hjælp.

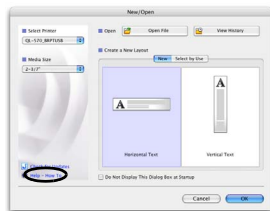


Mac®

Følgende er et eksempel fra Mac OS® X 10.4.9. Printernavnene på følgende skærbilleder kan variere fra dit produkt.

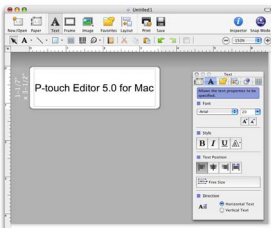
■ Begynd fra dialogboksen Ny/åbn

I dialogboksen New/Open, klik på "Help-How To".



■ Begynd fra P-touch Editor

For at starte hjælpen i P-touch Editor skal man trykke på menuen Help og vælge P-touch Editor Help



1 LED-lampe

■ Definition af LED-lampe

LED-lampen på Brother QL printeren angiver den nuværende betjeningstilstand.

Lampe	Tilstand
Ikke tændt ○	Der er ikke tilsluttet strøm.
Grøn lampe er tændt ●	Strømmen er tilsluttet.
Grøn lampe blinker ○●○●○●	Modtager data fra computer. (Kun til QL-580N)
Orange lampe er tændt ●	Låget til rullen er åbent. Luk rulledækslet korrekt.
Den orange lampe blinker ○●○●○●	Køler ned (Vent, indtil printheadets temperatur er sænket)
Rød lampe er tændt ●	Maskinen starter op. (Kun til QL-580N)
Rød lampe blinker ○●○●○●	Indikerer en af følgende fejl. <ul style="list-style-type: none"> • Fejl på etiketsensor (Slutningen af DK-rullen er nået, eller etiket sidder fastklemt) • Der er installeret en forkert DK-rulle • Overførselsfejl

2 Vedligeholdelse

Vedligeholdelse af maskinen skal foretages efter behov. Visse omgivelser kræver dog, at der udføres vedligeholdelse oftere (f.eks. i støvede omgivelser).

■ Vedligeholdelse af printerhoved

Den DK-rulle (varmefølsom papirtype), der bruges med maskinen, er beregnet til at automatisk at rense printerhovedet. Når DK-rullen kører forbi printerhovedet ved udskrivning og indføring af etiketter, bliver printerhovedet renset.

■ Vedligeholdelse af rulle

For at rengøre rullen skal man bruge det medfølgende DK-CL99 renseark. For at købe flere renseark, se → "Tilbehør" på side 43 i denne Opsætnings- og betjeningsvejledning.



Når der udføres vedligeholdelse af rullen, må man kun bruge Brother DK-CL99 renseark.

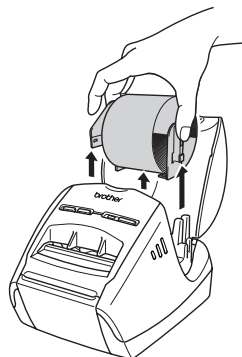
Hvis du bruger renseark, der ikke er fra Brother, kan rullens overflade blive ridset eller forårsage en teknisk fejl.

1 Sluk for din Brother QL-570/580N.

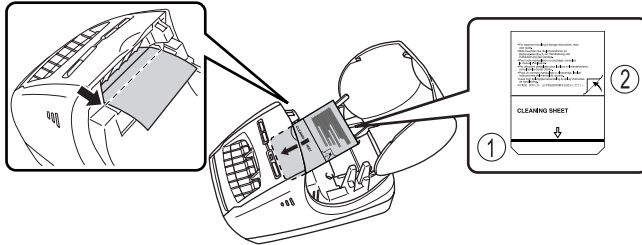
2 Tag fat i dækslet til rummet for DK-rullen på forsiden af Brother QL-570/580N og løft op med et fast tag for at åbne dækslet.



3 Fjern DK-rullen.



- 4** Fjern papiret ② på bagsiden og før rensearket ① ind i printerenheden, indtil kanten af arket rører det område, der er markeret med en pil i nedenstående diagram.



- Indfør arket uden ① at fjerne det.
- Kontroller, at udskriftsiden på rensearket vender op.

- 5** Luk dækslet for rummet til DK-rullen og tryk på knappen ON/OFF (⏻) for at tænde for Brother QL-570/580N.

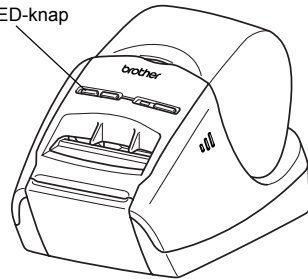
- 6** Tryk på FEED-knappen i mere end et sekund.

Rullen kører 10 cm.

Den klæbende side af rensearket fjerner eventuelt støv og snavs fra rullen.

- Hvis man ikke trykker på FEED-knappen i mere end et sekund, vil rullen kun køre 8 mm.
- Smid rensearket ud efter brug.

FEED-knap



■ Vedligeholdelse af etiketudgangen.

Hvis en etiket forårsager papirstop grundet lim, der har sat sig fast ved etiketåbningen, skal man fjerne strømledningen og rense etiketudgangen med en klud, der er dyppet i ethanol eller isopropylalkohol.



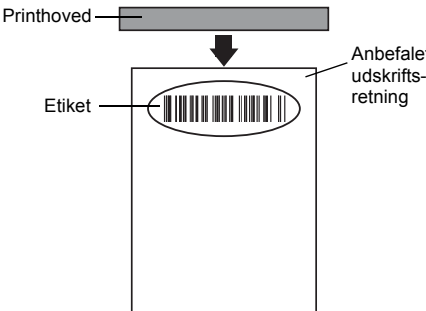
Udgang til etiketter

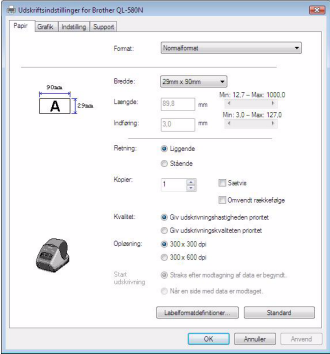
3 Fejlfinding

Hvis der opstår problemer under brug af denne maskine, kan følgende hjælpe med at løse problemerne.

■ Mulige problemtyper

Problem	Løsning
QL-printeren udskriver ikke eller der opstod en udskrivningsfejl.	<ul style="list-style-type: none"> • Sidder kablet løst? Kontroller, at kablet er korrekt tilsluttet. • Er DK-rullen installeret korrekt? Hvis det ikke er tilfældet, skal du fjerne DK-rullen og installere den igen. • Er der tilstrækkeligt med papirrulle tilbage? Kontroller, at der er tilstrækkeligt med rulle tilbage. • Er kassetelåget til DK-rullen åbent? Kontroller, at kassetelåget til DK-rullen er lukket. • Er der opstået en udskrivningsfejl eller overførselsfejl? Sluk for Brother QL-printeren og tænd den igen. Hvis der stadig er problemer, skal man kontakte en Brother-forhandler.
Strømforsyningsknappen er ikke tændt.	<ul style="list-style-type: none"> • Er strømledningen sat korrekt i? Kontroller, at strømledningen er sat i. Hvis den er sat korrekt i, skal man prøve at slutte den til en anden stikkontakt.
Den udskrevne etiket indeholder striber eller tegn af dårlig kvalitet, eller etiketten kan være fremført forkert.	<ul style="list-style-type: none"> • Er printhovedet eller rullen snavset? Printheadet forbliver generelt rent under normal brug, hvorimod fnug eller snavs fra rullen kan sætte sig fast på printheadet. Hvis det sker, skal rullen rengøres. Se → "Vedligeholdelse af rulle" på side 36.
Der vises en dataoverførselsfejl på computeren.	<ul style="list-style-type: none"> • Er den korrekte port valgt? Kontroller, at den korrekte port er valgt fra listen "Udskriv til følgende port" i dialogboksen Printerindstillinger. • Er QL-printeren i afkølingstilstand (LED-lampen blinker orange). Vent, indtil LED-lampen er holdt op med at blinke, og prøv at udskrive igen. • Er der nogen, der udskriver via netværket? • Hvis du prøver at udskrive, mens andre brugere udskriver store mængder data, kan printeren ikke udføre udskriftsjobbet, før den igangværende udskrivning er færdig. I den slags situationer skal du køre udskriftsjobbet igen, når de andre job er afsluttede.
Der sidder etiketter fast i skæreeenheden.	<ul style="list-style-type: none"> • Kontakt din Brother-forhandler.
Etiketten udføres ikke korrekt efter udskrivning.	<ul style="list-style-type: none"> • Kontroller, at udføringskanalen for etiketten ikke er blokeret. • Kontroller, at DK-rullen er sat korrekt i ved at tage den ud og sætte den i igen. • Kontroller, at dækslet til DK-rullen er korrekt lukket.
Udskrivningskvaliteten er dårlig	<ul style="list-style-type: none"> • Er der snavs eller fnug på rullen, så den ikke kører frit? Rens rullen med rensearket (leveres separat). For detaljer henvises til → "Vedligeholdelse af rulle" på side 36.
Layouttypen opdateres ikke, mens Tilføjelsesprogrammet er aktivt og en ny etiketrulle installeres.	<ul style="list-style-type: none"> • Blev der installeret en ny etiket, før P-touch-tilføjelsesprogrammet blev aktiveret (P-touch-programmet fjøjes til din standard Microsoft-værktøjslinje)? Afslut P-touch-tilføjelsesprogrammet, sæt den anden type etiketrulle på, aktiver P-touch-tilføjelsesprogrammet igen, vælg "Vælg layout", og bekræft layoutet.

Problem	Løsning
Ikonet for P-touch Add-In vises ikke i Microsoft® Word.	<ul style="list-style-type: none"> Startes Microsoft® Word fra Microsoft® Outlook®? Vælges Microsoft® Word som standard editor for Microsoft® Outlook®? På grund af programbegrænsninger virker Microsoft® Word Add-In ikke med ovenstående indstillinger. Afslut Microsoft® Outlook®, og start Microsoft® Word igen.
Fejl på skæreenheden	<ul style="list-style-type: none"> Hvis der opstår en fejl på skæreenheden, skal kassetelåget til DK-rullen være lukket. Tryk på TIL/FRA-knappen. Skæreenheden vender tilbage til normal position, og maskinen slukkes automatisk. Når maskinen er slukket, skal skæreenheden efterses, og det fastklemte papir skal fjernes.
Den udskrevne stregkode kan ikke læses.	<ul style="list-style-type: none"> Prøv en anden stregkodescanner. Vi anbefaler, at man udskriver stregkoden med aktiveret "Giv udskrivningskvaliteten prioritet". Kontroller også, at etiketrullen sættes lige ind på printerhovedet, så fejlindføringer undgås. 
Jeg vil nulstille printeren/slette data overført fra computeren. (Kun til QL-580N)	<ul style="list-style-type: none"> For at nulstille maskinen skal man trykke på ON/OFF-knappen for at SLUKKE for maskinen. Hold derefter ON/OFF-knappen nede i to sekunder. Fortsæt med at holde ON/OFF-knappen nede, og tryk seks gange på KLIP-knappen. Maskinen bliver nu nulstillet. Alle overførte data fra computeren slettes, og maskinen stilles tilbage til fabriksindstillingerne.
Jeg vil annullere det aktuelle udskriftsjob. (Kun til QL-580N)	<ul style="list-style-type: none"> Sørg for, at printeren er tændt, og tryk på TIL/FRA-knappen.

Problem	Løsning
<p>Når du udskriver via USB-kablet, afbrydes printeren flere gange og fortsætter herefter udskrivningen. (Kun til QL-580N)</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Er printeren indstillet til tilføbende udskrivning? Hvis det er tilfældet, skal udskriftstilstanden indstilles til udskrivning fra buffer (Åbn printeregenskaber fra [Kontrolpanel]-[Printer og FAX] og klik på [Udskriftsindstillinger...] i fanen [Generelt]. Vælg "Efter en side med data er modtaget.") • En alternativ løsning er at frakoble LAN-kablet, indtil USB-udskrivning er afsluttet. 

4 Primære specifikationer

■ Produktspecifikationer

Elementer		Specifikationer
Display		LED-lampe (grøn, rød, orange)
Udskriv	Udskrivningsmetode	Direkte termisk udskrivning via termisk hoved
	Udskrivningshastighed	Maks. 110 mm/sek., maks. 68 etiketter/min. (standard adresseetiketter) (Når USB-kabel tilsluttes)
	Printhoved	300 dpi/720 punkter
	Maks. udskrivningsbredde	59 mm
	Min. udskrivningslængde	12,7 mm
Skæreenhed		Robust automatisk skæreenhed
Knap		ON/OFF-knap (⏻), FEED-knap, KLIP-knap
Interface	QL-570	USB
	QL-580N	USB, RS-232C, 10/100BASE-TX kabelbaseret Ethernet
Strømforsyning	QL-570	220-240 V vekselstrøm 50/60 Hz 0.9 A
	QL-580N	
Størrelse	QL-570	133 mm × 208 mm × 143 mm
	QL-580N	133 mm × 240 mm × 143 mm
Vægt	QL-570	Ca. 1,1 kg (uden DK-rulle)
	QL-580N	Ca. 1,2 kg (uden DK-rulle)

■ Operativsystem

Elementer		Specifikationer
Operativsystem	Windows®*1	Windows® 2000 Professional/XP/Windows Vista®/ Windows Server® 2003*4
	Macintosh®	Mac OS® X 10.3.9 ~ 10.5
Interface	Windows®	RS-232C*3,*4, USB-port (USB Spec. 1.1- eller 2.0-protokol), 10/100BASE-TX kabelbaseret Ethernet*4
	Macintosh®	USB-port (USB-spec. 1.1- eller 2.0-protokol) 10/100BASE-TX kabelbaseret Ethernet*4
Hard-disk	Windows®	Diskplads større end 70 MB*2
	Macintosh®	Diskplads større end 100 MB*2
Andet		Cd-rom-drev
Driftstemperatur		10 °C til 35 °C
Driftsfugtighed		20 % til 80 % (uden kondensering)

*1 Computeren skal opfylde Microsoft®'s anbefalinger til det installerede operativsystem.

*2 Nødvendig ledig plads til installation af programmet med alle funktioner.

*3 RS-232C-kablet skal bruges ved udskrivning med ESC/P-kommandoer.

*4 Kun til QL-580N

Tilbehør

Brother anbefaler, at man bruger originalt Brother-tilbehør til Brother QL-570/580N. Brug af andre produkter kan påvirke udskriftskvaliteten eller beskadige Brother QL-570/580N.

Følgende tilbehør og forbrugsstoffer kan fås til Brother QL-570/580N og bestilles hos din forhandler.

■DK-ruller

Udstansede DK-etiketter

Lagernr.	Beskrivelse	Størrelse (mm)
DK-11201	Standard adresseetiketter	29 mm x 90 mm
DK-11202	Forsendelseetiketter	62 mm x 100 mm
DK-11203	Arkivmappeetiketter	17 mm x 87 mm
DK-11204	Universaletiketter	17 mm x 54 mm
DK-11207	Cd-/dvd-etiketter	58 mm x 58 mm
DK-11208	Store adresseetiketter	38 mm x 90 mm
DK-11209	Små adresseetiketter	29 mm x 62 mm
DK-11218	Runde papiretiketter 24 mm	24 mm x 24 mm
DK-11219	Runde papiretiketter 12 mm	12 mm x 12 mm
DK-11221	Firkantede papiretiketter	23 mm x 23 mm

DK-tape i endeløse baner

Genbestillingsnr.	Beskrivelse	Størrelse (mm) x (m)
DK-22113	Klar filmtape i endeløse baner, 62 mm	62 mm x 15,24 m
DK-22205	Hvid papirtape i endeløse baner, 62 mm	62 mm x 30,48 m
DK-22210	Hvid papirtape i endeløse baner, 29 mm	29 mm x 30,48 m
DK-22211	Hvid filmtape i endeløse baner, 29 mm	29 mm x 15,24 m
DK-22212	Hvid filmtape i endeløse baner, 62 mm	62 mm x 15,24 m
DK-22214	Hvid papirtape i endeløse baner, 12 mm	12 mm x 30,48 m
DK-22223	Hvid papirtape i endeløse baner, 50 mm	50 mm x 30,48 m
DK-22606	Gul filmtape i endeløse baner, 62 mm	62 mm x 15,24 m
DK-44205*	Hvid, aftagelig papirtape i endeløse baner, 62 mm	62 mm x 30,48 m
DK-44605*	Gul, aftagelig papirtape i endeløse baner, 62 mm	62 mm x 30,48 m

ⓘ *Aftagelige klæbeetiketter kan fjernes fra flade, glatte overflader uden at efterlade snavs. Fjernelse af andre påsatte etiketter kan beskadige etiketten og/eller overfladen.

■Renseark

Lagernr.	Beskrivelse
DK-CL99	Renseark (10 ark)

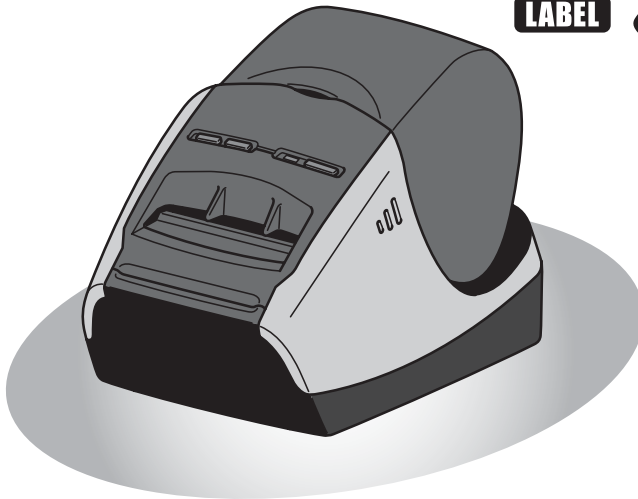
brother

QL-570 / QL-580N

Etikettskriver

Installasjons- og bruksanvisning

DK **DK**
LABEL **TAPE**



Vær sikker på å lese og forstå denne bruksanvisningen før du bruker skriveren. Vi anbefaler at du oppbevarer denne bruksanvisningen for fremtidig referanse.

Gratulerer med kjøpet av Brother QL-570/580N.

Denne bruksanvisningen gir en rask innføring i hvordan du kan begynne å bruke Brother QL-570/580N.

Se brukerhåndboken for ytterligere informasjon. Brukerhåndboken ligger i Manuals-mappen på medfølgende CD-ROM.

Vi anbefaler på det sterkeste at du leser denne bruksanvisningen før du bruker Brother QL-570/580N, og deretter oppbevarer den for fremtidig referanse.

Vi tilbyr service og støtte til brukere som registrerer produktene sine på nettsiden vår. Vi anbefaler at du benytter denne anledningen til å registrere ditt produkt hos oss ved å besøke:

Brukerregistrering på Internett
<http://registermybrother.com/>

Støtte på Internett
<http://solutions.brother.com/>

MERK: Det er også mulig å nå de ovennevnte nettstedene fra den online brukerregistreringssiden som blir vist på slutten av programvareinstallasjonen. Vi ser frem til å motta din registrering.

Konformitetserklæring

Vi
BROTHER INDUSTRIES, LTD.
15-1, Naeshiro-cho, Mizuho-ku,
Nagoya 467-8561, Japan
erklærer at etikettskriveren QL-570/QL-580N (modellnr. QL-570/QL-580) er i
overensstemmelse med følgende normgivende dokumenter:
Sikkerhet: EN60950-1:2001+A11:2004
EMC: EN55022:2006 klasse B
EN55024:1998+A1:2001+A2:2003
EN61000-3-2:2006
EN61000-3-3:1995+A1:2001+A2:2005
i tråd med bestemmelsene i lavspenningsdirektivet 2006/95/EF og EMC-direktivet 2004/
108/EF.
Utstedt av: BROTHER INDUSTRIES, LTD.
Printing & Solutions Company
Quality Management Dept.



Merk: Merking er i overensstemmelse med EU-direktiv 2002/96/EF og EN50419.

Utstyret er merket med resirkuleringssymbolet. Det betyr at ved slutten av utstyrets levetid skal det avhendes ved et egnet innsamlingssted og ikke sammen med usortert husholdningsavfall. Dette er med på å bedre miljøet for alle. (Kun EU)

Innhold

Introduksjon..... 1

Innhold	1
Generell informasjon	2
Generelle forholdsregler.....	3
Generelle forholdsregler	5

TRINN1 Komme i gang 7

1 Pakke opp QL-570/580N	7
2 Delebeskrivelse	8
Hovedutskriftsenhet.....	8
3 Koble til strømforsyningen	8
4 Beskyttelsesarket fjernes.....	9
5 DK-rullen justeres.....	9
6 Bruke grensesnittkabel	11

TRINN2 Installere programvaren 13

1 Installere programvaren for QL-570.....	13
1. For Microsoft® Windows®	13
2. Når du bruker Mac OS®.....	15
2 Installere programvaren for QL-580N.....	18
1. For Microsoft® Windows®	18
2. Når du bruker Mac OS®.....	24

TRINN3 Oversikt over etiketter..... 31

1 Etikettutvalg.....	31
2 Generelle prosedyrer	32
3 Start P-touch Editor Hjelp	34
For Windows®	34
For Mac®	35

TRINN4 Referanse..... 37

1 LED-lampe	37
2 Vedlikehold.....	38
3 Feilsøking	40
4 Hovedspesifikasjoner	42
Tilbehør.....	43

Generell informasjon

■Utarbeidelse og publisering

Denne bruksanvisningen har blitt utarbeidet og publisert under oppsyn av Brother Industries Ltd. Den inneholder beskrivelse av og spesifikasjoner for det siste produktet.

Innholdet i denne bruksanvisningen og spesifikasjonene for dette produktet kan endres uten varsel.

Brother forbeholder seg retten til å foreta endringer uten varsel i spesifikasjonene og materialene som finnes heri og skal ikke holdes ansvarlig for eventuelle skader (inkludert driftstap) som skyldes påliteligheten til de presenterte materialene, inkludert, men ikke begrenset til typografiske feil og andre feil i forbindelse med publikasjonen. Skjermbildene i denne bruksanvisningen kan skille seg fra det du ser på din maskin avhengig av operativsystem og skriver.

© 2008 Brother Industries Ltd.

■Varemerker

Brother-logoen er et registrert varemerke for Brother Industries, Ltd.

Brother er et registrert varemerke for Brother Industries, Ltd.

© 2008 Brother Industries, Ltd. Med enerett.

Microsoft, Windows Vista, Windows Server og Windows er enten registrerte varemerker eller varemerker for Microsoft Corp. i USA og/eller andre land.

Apple, Macintosh og Mac OS er registrerte varemerker for Apple Inc., registrert i USA og andre land.



Navn på andre typer programvare eller produkter som brukes i dette dokumentet er varemerker eller registrerte varemerker som tilhører de respektive selskapene som utviklet dem.

Hvert selskap hvis programvaretittel er nevnt i denne bruksanvisningen, har en programvarelisensavtale som er spesifikk for dets patentbeskyttede programmer.

Alle andre selskaps- og produktnavn som er nevnt i denne installasjons- og bruksanvisningen og brukermanualen er registrerte varemerker for deres respektive selskaper.



■Symboler som brukes i denne bruksanvisningen

Følgende symboler brukes i denne bruksanvisningen:








-  Dette symbolet angir informasjon eller retningslinjer som skal følges. Hvis dette ignoreres, kan det resultere i personskade, materialskade eller funksjonsfeil.
-  Dette symbolet angir informasjon eller retningslinjer som kan gjøre det lettere å forstå eller bruke maskinen mer effektivt.

Generelle forholdsregler

Les og forstå alle disse instruksjonene og oppbevar dem for fremtidig referanse. Følg alle advarsler og instruksjoner som er merket på produktet.

 ADVARSEL	Forteller deg hva du skal gjøre for å unngå fare for personskader.
 FORSIKTIG	Forteller deg om prosedyrene du må følge for å forhindre skade på maskinen.

Følgende symboler brukes i denne bruksanvisningen:












	Handling IKKE tillatt		IKKE demonter produktet.
	IKKE sprut væske på produktet eller senk det i væske.		IKKE berør en bestemt del av produktet.
	Obligatorisk handling		Ta ut støpselet
	Varsler om mulighet for elektrisk støt		

■ For å bruke maskinen på sikker måte

ADVARSEL

Følg disse retningslinjene til brann, elektrisk støt eller annen skade.

■ Maskinen

-  I tordenvær: Ikke bruk maskinen og ta støpselet ut av stikkkontakten umiddelbart. Det kan finnes en liten fare for elektrisk støt fra lynnedslag.
-  Ikke berør noen metalldele nær skriverhodet. Skriverhodet blir svært varmt under bruk og forblir svært varmt rett etter bruk. Ikke berør direkte med bare hender.
-  Avhend plastikkposer på korrekt måte og oppbevar dem utilgjengelige for barn. Ikke lek med eller plasser plastikkposer på hodet.
-  Fjern strømledningen fra strømuttaket og stopp umiddelbart å bruke maskinen hvis du oppdager unormal lukt, varme, misfarging, deformering eller noe annet uvanlig når maskinen er i bruk.
-  IKKE demonter maskinen. For inspeksjon, justering og reparasjon av maskinen, kontakt forhandleren der maskinen ble kjøpt eller ditt lokale autoriserte servicesenter.
-  Ikke mist, slå eller dunk til maskinen.
-  Ikke hold og løft maskinen etter DK-rulldekselet. Dekselet kan løsne og maskinen kan falle og bli skadet.
-  Ikke la maskinen bli våt på noen måte.
-  Ikke bruk maskinen med fremmedlegemer i. Hvis vann eller andre fremmedelementer skal komme inn i maskinen, ta støpselet ut av stikkkontakten og fjern fremmedelementet. Om nødvendig, kontakt forhandleren der maskinen ble kjøpt eller ditt lokale autoriserte servicesenter.
-  Ikke hold maskinen med bare én hånd. Maskinen kan gli ut av hånden din.
-  Demonter aldri maskinen eller la den bli våt for å unngå mulig brann eller elektrisk støt.

⚠ ADVARSEL

- ❗ Ikke rengjør maskinen med malingstynner, benzen, alkohol eller andre organiske løsemidler. Hvis du gjør det kan det skade overflatefinishen. Bruk bare en myk, ren klut for å rengjøre maskinen.
- ❗ Ikke plasser tunge gjenstander eller gjenstander som inneholder vann oppå maskinen. Hvis det kommer inn vann eller fremmedlegemer i maskinen, ta kontakt med forhandleren der maskinen ble kjøpt eller ditt lokale autoriserte servicesenter. Hvis du bruker maskinen med vann eller et fremmedlegeme i maskinen, kan maskinen bli skadet eller forårsake personskader.

Følg disse retningslinjene for å unngå brann, elektrisk støt eller annen skade.

■ Strømledning

- ⊘ Bruk bare godkjent strømkilde (220–240 V AC) for maskinen.
- ❗ Bruk kun den medfølgende strømledningen med maskinen.
- ⊘ Ikke ta i strømledningen eller støpselet med våte hender.
- ⊘ Ikke overbelast stikkontakter med for mange apparater eller sett støpselet i en skadet stikkontakt.
- ⊘ Ikke kutt, skad, endre eller plasser tunge gjenstander på strømledningen.
- ⊘ Ikke bruk en skadet strømledning.
- ❗ Kontroller at strømledningen er korrekt plassert i stikkontakten.
- ❗ Hold alltid i støpselet når du tar det ut fra eller setter det i stikkontakten. Ikke dra i ledningen, da dette kan forårsake problemer.
- ❗ Hold alltid i støpselet når du tar det ut fra eller setter det i stikkontakten. Ikke trekk i strømledningen. Ledningstrådene i ledningen kan bli skadet.

⚠ FORSIKTIG

Følg disse retningslinjene for å unngå brann, elektrisk støt eller annen skade.

■ Maskinen

- ❗ Stikkontakten bør være nær maskinen og lett tilgjengelig.
- ❗ Ikke berør kutterenheten. Dette kan føre til personskade.
- ❗ Ikke plasser maskinen i direkte sollys, nær varmeovner eller andre varme apparater, eller på noe sted som er utsatt for ekstremt høye eller lave temperaturer, høy luftfuktighet eller mye støv. Hvis du gjør det kan maskinen få funksjonsfeil.

■ Strømledning

- ⊘ Hvis maskinen ikke vil bli brukt over lengre tid, fjern strømledningen fra strømuttaket.

■ Kutter

- ⊘ Ikke berør kutterenhetens kniv.
- ⊘ Ikke åpne toppdekslet når du bruker kutterenheten.

■ Installasjon/oppbevaring

- ❗ Plasser maskinen på en flat, stabil overflate, f.eks. et skrivebord.
- ⊘ Ikke plasser tunge gjenstander oppå maskinen.

! FORSIKTIG**■ DK-rull (DK Label, DK Tape)**

- !** Pass på at du ikke mister DK-rullen.
- !** DK-ruller bruker termisk papir og termisk film. Både etiketten og trykket vil falme i sollys og varme. Ikke bruk DK-ruller for utendørs bruk som krever varighet.
- !** Avhengig av områder, materialet og miljøforhold, kan det hende at etiketten løsner eller ikke kan løsnes, fargen endres eller den overføres til andre gjenstander.
Før du setter på etiketten, kontroller miljøforholdene og materialet. Test etiketten ved å feste en liten bit av den på et lite synlig området av overflaten den skal festes på.



Generelle forholdsregler**■ Maskinen**

- Maskinen er en presisjonsmaskin. Ikke mist, slå eller dunk til maskinen.
- Ikke løft maskinen etter DK-rulldekselet. Dekselet kan løsne og maskinen kan falle og bli skadet.
- Maskinen kan feilfunksjonere hvis den står ved siden av et fjernsyn, en radio osv. Ikke bruk denne maskinen nær andre maskiner som kan forårsake elektromagnetisk interferens.
- Ikke sett inn fremmedlegemer i eller blokker utløpsåpningen, USB-/serieport eller LAN-port.
- Bruk kun den medfølgende grensesnittkabelen (USB-kabelen) med maskinen.
- Når den ikke brukes i en lengre periode, fjern DK-rullen fra maskinen.
- Ikke prøv å skrive ut etiketter mens DK-rulldekselet er åpent.

■ Strømledning

- Plasser maskinen lett tilgjengelig, standard stikkontakt.

■ DK-rull (DK Label, DK Tape)

- Bruk kun originalt Brother-tilbehør og -utstyr (med  -merker). Ikke bruk ikke godkjent tilbehør eller utstyr.
- Hvis etiketten festes til en våt, skitten eller fettete overflate kan den lett løsne. Før du fester etiketten, rengjør overflaten som etiketten skal festes på.
- DK-ruller bruker termisk papir eller film som kan falme i fargen og løsne fra overflater hvis de utsettes for ultrafiolett lys, vind eller regn.
- Ikke utsett DK-rullene for direkte sollys, høye temperaturer, høy fuktighet eller støv. Oppbevar på et kjølig, mørkt sted. Bruk DK-rullene innen kort tid etter at du har åpnet pakken.
- Hvis du skraper etikettens overflate med negler eller metallgjenstander, eller berører den trykte overflaten med hender som er fuktige med vann, svette eller håndkrem osv. kan dette forårsake fargeendring eller -svækkelse.
- Ikke fest etiketter på personer, dyr eller planter.
- Da slutten av DK-rullene er laget for ikke å sitte fast på etikettspolen, kan det hende at den siste etiketten ikke kuttes korrekt. Hvis dette skjer, fjern resten av etikettene, sett inn en ny DK-rull og skriv ut den siste etiketten igjen.
Merk: Derfor kan det hende at det finnes flere DK-etiketter på hver DK-rull enn det som er oppgitt på pakken.

- Hvis en etikett blir fjernet fra en overflate, kan det hende at noe av etiketten sitter igjen. Fjern den resterende delen før du fester en ny etikett.
- Noen DK-ruller bruker permanent lim for sine etiketter. Disse etikettene kan ikke fjernes på en enkel måte etter at de har blitt festet.
- Følg instruksjonene om CD-/DVD-etiketter i din CD-/DVD-spillers bruksanvisning før du bruker CD-/DVD-etiketter.
- Ikke bruk CD-/DVD-etiketter i en CD-/DVD-spiller med slisseåpning foran, f.eks. en CD-spiller for bil der CD-en føres inn gjennom et spor på CD-spilleren.
- Ikke prøv å rive av CD-/DVD-etiketten når den har blitt limt på CD-/DVD-en, da dette kan fjerne et tynt belegg og føre til skade på platen.
- Ikke fest CD-/DVD-etiketter på CD-/DVD-plater beregnet for bruk med blekkstråleskrivere. Etikettene løser lett fra disse platene, og hvis man bruker plater med løsnede etiketter kan det føre til at data skades eller går tapt.
- Når du fester CD-/DVD-etiketter, bruk applikatoren som følger med CD-/DVD-etikettrullene. Hvis du ikke gjør dette, kan det forårsake skade på CD/DVD-spiller.
- Brukere skal ta fullt ansvar for festing av CD-/DVD-etiketter. Brother påtar seg ikke ansvar for tap av eller skade på data som skyldes feilaktig bruk av CD-/DVD-etiketter.

■ CD-ROM og programvare

- Ikke skrap eller utsett CD-ROM-en for høye eller lave temperaturer.
- Ikke plasser tunge gjenstander på CD-ROM-en eller bøy den.
- Programvaren på CD-ROM-en er kun ment for bruk med maskinen. Se lisensen på CD-en for ytterligere informasjon. Programvaren kan installeres på flere datamaskiner for bruk på et kontor osv.

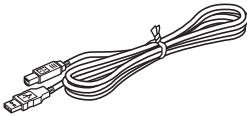
1 Pakke opp QL-570/580N

Kontroller at pakken inneholder følgende før du bruker printeren. Hvis noe element mangler eller er skadet, kontakt din Brother-forhandler.

QL-570/580N



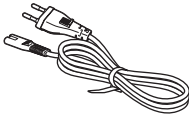
USB-kabel



CD-ROM

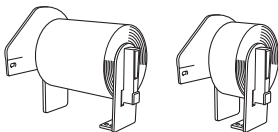


Strømledning (AC)



Dette støpselet kan variere fra land til land.

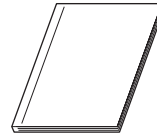
DK-rull (startrull)



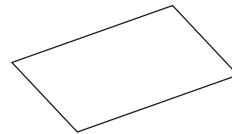
Brother QL-570/580N inkluderer to startruller med:

- En startrull med stansede DK standard adressetiketter (100 stykker)
- En startrull med DK kontinuerlig, slitesterk tape (62 mm)

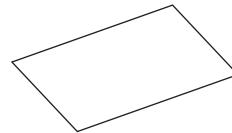
INSTALLASJONS- OG BRUKSANVISNING



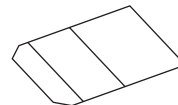
DK-veiledning for etiketter og bånd



Garantikort



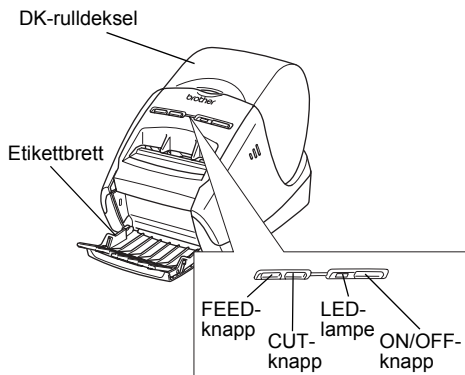
Rengjøringsark



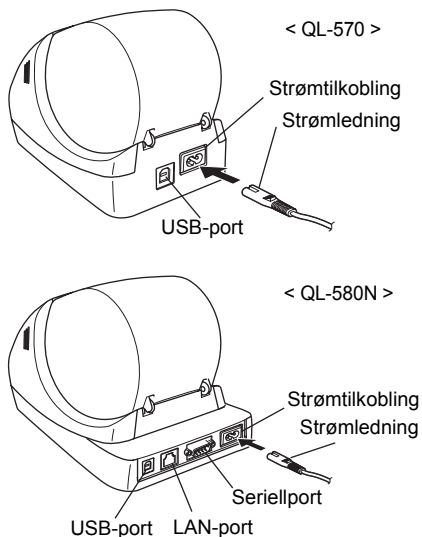
2 Delebeskrivelse

Hovedutskriftsenhet

■ Foran



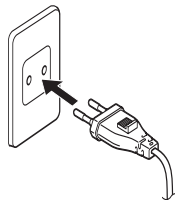
■ Bak



3 Koble til strømforsyningen

Koble strømkabelen til QL-570/580N og sett så støpselet i et strømuttak.

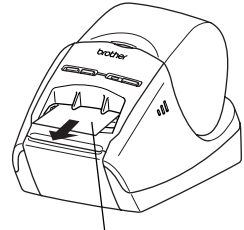
- ⚠ Kontroller at den elektriske spenningen er 220–240 volt AC før du setter i støpselet.
- Fjern støpselet fra stikkontakten når du er ferdig med å bruke QL-570/580N.
- Dra ikke i ledningen når du tar støpselet ut av strømuttaket. Ledningstrådene i ledningen kan bli skadet.
- Ikke koble QL-570/580N til datamaskinen før du får beskjed om det under installering av skriverdriveren.



Tilkoblingen kan variere fra land til land.

4 Beskyttelsesarket fjernes

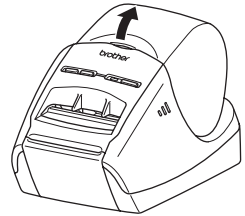
Trykk på ON/OFF-knappen (⏻) for å skru Brother QL-570/580N på. Trykk på FEED-knappen i mer enn ett sekund for å fjerne beskyttelsesarket.



Beskyttelsesarket fjernes

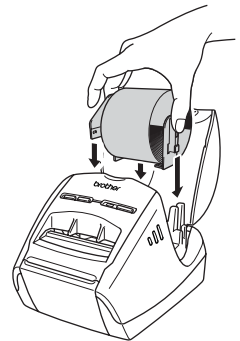
5 DK-rullen justeres

- 1** Trykk og hold nede ON/OFF-knappen for å slå av QL-570/580N. Hold lokket til beholderen til DK-rullen foran på Brother QL-570/580N, og løft med fast grep opp for å åpne lokket.



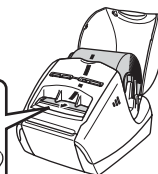
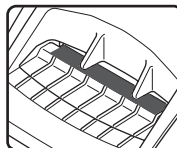
- 2** Plasser spolen i spoleholderne i DK-rullens beholder.

- ⚠ • Kontroller at spolarmerne er satt godt inn i spoleholderne til venstre og høyre.
- Sett inn spolen med DK-rullen plassert på høyre side av Brother QL-570/580N.



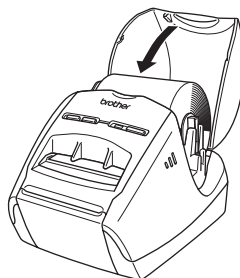
3 Træ enden av DK-rullen inn i sporet til det er på linje med området vist til høyre.

- ⚠ Sett enden av rullen på linje med den loddrette kanten til utmatingsåpningen til etikettene.



4 Lukk dekselet for DK-rullens beholder.

- 📄 Når du trykker på ON/OFF-knappen (⏻) for å skru Brother QL-570/580N på, så blir enden av den stansede DK-etiketten justert automatisk.



6 Bruke grensesnittkabel

RS-232C-kabel og nettverkskabel er ikke standardtilbehør. Velg korrekt kabel for ditt grensesnitt.

- USB-kabel
Bruk vedlagte grensesnittkabel.
- RS-232C-kabel (QL-580N)
Ikke bruk en grensesnittkabel som er lenger enn 2,0 meter.
Hvis du vil vite mer, se "Tillegg - Serielle kabler" i brukermanualen.
- Nettverkskabel (QL-580N)
Bruk en rett gjennom, parvis tvinnert kategori 5-kabel (eller høyere) for 10BASE-T eller 100BASE-TX Fast Ethernet Network.

Viktig

Vedlagte grensesnittkabel skal brukes for å sikre overensstemmelse med grensene for EMC.

En skjermet grensesnittkabel skal brukes for å sikre overensstemmelse med grensene for EMC.

Endringer eller modifikasjoner som ikke er uttrykkelig godkjent av Brother Industries, Ltd. kan føre til at bruket godkjennelse til å bruke utstyret blir ugyldig.


- ⓘ • Forsiktig ved LAN-tilkobling
Ikke koble til denne maskinen til en LAN-tilkobling som er utsatt for overspenning.
- Forsiktig ved RS-232C-tilkobling
RS-232C seriell tilkoblingsdel av dette utstyret er ikke begrenset strømkilde.

1 Installere programvaren for QL-570

Printernavnene på følgende skjermbilder kan variere i forhold til ditt printernavn. Installasjonsprosedyren varierer avhengig av datamaskinens operativsystem. Installasjonsprosedyrer kan endres uten varsel. Ikke koble til printeren til datamaskinen før du blir bedt om det.

1. For Microsoft® Windows®

Dette avsnittet forklarer hvordan du installerer P-touch Editor 5.0, P-touch Address Book 1.1, skriverdriveren og brukermanualen. Det følgende eksempelet er for Windows Vista®.

- 1** Start datamaskinen og legg CD-ROM-en i CD-ROM-stasjonen.
 Hvis det ikke starter automatisk, åpne filene på CD-ROM-en og dobbeltklikk på "Setup.exe".

- 2** Klikk på "Standard installasjon".

 Installasjonselementer:

- 1 Standard installasjon**
P-touch Editor 5.0,
P-touch Address Book 1.1,
skriverdriver og brukermanual (PDF)
- 2 Tilpasset installasjon**
P-touch Editor 5.0,
P-touch Address Book 1.1,
skriverdriveren, eller brukermanual
(PDF)
- 3 Vis Brukerhåndbok**
Brukermanual (PDF)
- 4 Last ned Adobe Reader**
Link til nedlastingssiden til Adobe® Reader® vil vises.

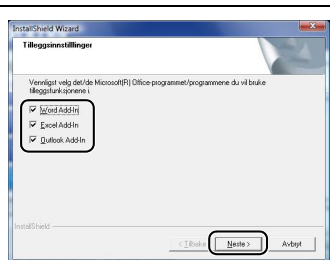


- 3** Les lisensavtalen og klikk på [Ja] hvis du er enig med vilkår og betingelser.

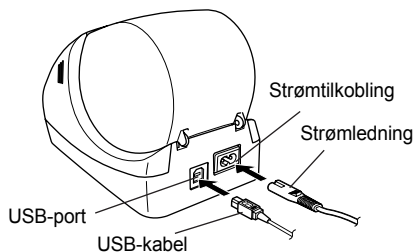
- 4** Følg instruksjonene på skjermen.

5 Merk av i boksen for å installere tillegget og klikk på [Neste].

- ! Pass på at alle Microsoft® Office-programmene er lukket.
- 📄 Hvis du vil vite mer om disse innstillingene, se i brukermanualen (PDF).



6 Klikk på OK og følg instruksjonene til installasjonen av driveren på skjermen. Tilkoble maskinen for å installere driveren.



7 Utfør valget, og trykk på [Neste].

- Hvis du velger at siden skal vises, kommer du til siden med den elektroniske brukerregistreringen før installasjonen avsluttes. (anbefales)
- Hvis du velger at siden ikke skal vises, fortsetter installasjonen.

8 Klikk på [Fullfør].

Programvareinstallasjonen er nå ferdig.

- 📄 Når du blir spurt om å starte om maskinen, velg "Restart" og klikk på [Fullfør].

9 Start programvaren.

- Klikk på [Start] - [Alle Programmer (Programmer)] - [Brother P-touch] - [P-touch Editor 5.0] for å starte P-touch Editor.
- Klikk på [Start] - [Alle Programmer (Programmer)] - [Brother P-touch] - [P-touch Address Book 1.1] for å starte P-touch Address Book.

- 📄 Hvis du vil vite mer om programvaren, se → brukermanualen (PDF). Du finner brukermanualen (PDF) ved å klikke på [Start] - [Alle programmer (Programmer)] - [Brother P-touch] - [Manuals] - [QL-570 BRUKERMANUAL].

2. Når du bruker Mac OS®

Dette avsnittet forklarer hvordan du installerer P-touch Editor 5.0, skrifttyper, autoformateringsmaler, utklippbilder og skriverdriveren. Når driveren er installert, forklares konfigurasjonen til driveren.

- ⚠ • Ikke koble maskinen til din Macintosh®-maskin før installasjonen av skriverdriveren er fullført. Pass på at ikke USB-kabelen er tilkoblet før du har blitt instruert om å koble den til.

Her forklares Mac OS® X 10.4.9-eksempelet. I de følgende trinnene vil du se QL-XXX. Les "XXX" som navnet på din printer. Printernavnene på de følgende skjermene kan variere i forhold til ditt printernavn.

1 Start Macintosh®-maskinen og legg CD-ROM-en i CD-ROM-stasjonen.

Dobbelklikk på QL_Series (CD-ROM)-ikonet.



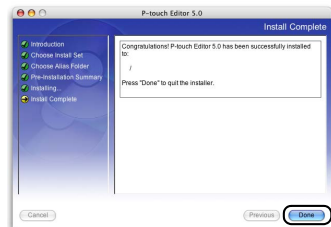
2 Klikk på [MAC OS X]-mappen og dobbelklikk deretter på [P-touch Editor 5.0 Installer].

Følg instruksjonene på skjermen.



3 Når overføringen er ferdig og dialogboksen til høyre vises, klikk på [Done].

Programvaren er nå ferdig installert. Installer deretter skriverdriveren.



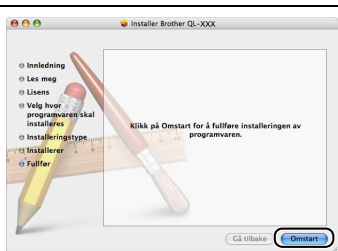
4 Dobbelklikk på [Brother QL-XXX Driver.pkg] i [Mac OS X]-mappen.

Driverinstalleringsprogrammet starter. Følg instruksjonene på skjermen.



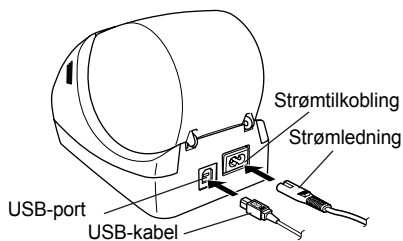
- 5** Når installeringen er fullført og meldingen om at du skal trykke på Start på nytt for å fullføre programvareinstallasjonen, klikk på [Omstart].

Macintosh® startes på nytt.
Installasjonen av skriverdriveren er fullført.



- 6** Når maskinen har blitt startet på nytt igjen, koble USB-kabelen til maskinen.

- ⚠ Fjern advarsel-etiketten fra USB-porten på baksiden av maskinen, og koble til USB-kabelen.



- 7** Sett USB-kabelen inn i USB-porten på din Macintosh®.

Trykk på ON/OFF-knappen (⏻) på maskinen for å slå den på.

- 📎 Hvis du kobler maskinen til Macintosh®-maskinen via en USB-hub, kan det hende at den ikke blir korrekt oppdatert. Hvis det er tilfelle, koble maskinen direkte til USB-porten på din Macintosh®.

- 8** (Mac OS® X 10.3.9 - 10.4.x) Dobbelklikk på stasjonen der Mac OS® X er installert, klikk på [Applications]-[Utilities]-[Printer Setup Utility]. (Mac OS® X 10.5) Klikk på [Apple menu]-[System Preferences], klikk så på "Print & Fax". Klikk deretter **+**.

- 9** (Mac OS® X 10.3.9) Klikk på [Legg til] og velg USB øverst på skjermen.
Velg QL-XXX fra listen og klikk på [Legg til] igjen for å legge til skriveren på i Printer Setup Utility.
(Mac OS® X 10.4.x) Gå til skritt 10.
(Mac OS® X 10.5) Velg "Brother QL-XXX" fra listen, og klikk på [Legg til] for å legge til printeren til [Print & Fax] .

- 10** Når skjermen går tilbake til skriverlisteskjermen/print&fax-skjermen, kontroller at "QL-XXX" blir lagt til og lukk skriverlisteskjermen/print&fax-skjermen. Nå kan du bruke maskinen.



Hvis du vil vite mer om programvaren, se P-touch Editor Hjelp.

2 Installere programvaren for QL-580N

Printernavnene på følgende skjermbilder kan variere i forhold til ditt printernavn. Installasjonsprosedyren varierer avhengig av datamaskinens operativsystem. Installasjonsprosedyrer kan endres uten varsel.


Ikke koble til printerne til datamaskinen før du blir bedt om det.

1. For Microsoft® Windows®

Dette avsnittet forklarer hvordan du installerer P-touch Editor 5.0, P-touch Address Book 1.1, skriverdriveren og brukermanualen.

Det følgende eksempelet er for Windows Vista®.

1 Start datamaskinen og legg CD-ROM-en i CD-ROM-stasjonen.

 Hvis det ikke starter automatisk, åpne filene på CD-ROM-en og dobbeltklikk på "Setup.exe".

2 Klikk på "Standard installasjon".

 Installasjonselementer:

1 Standard installasjon

P-touch Editor 5.0,
P-touch Address Book 1.1,
skriverdriver, brukermanual (PDF) og
brukerhåndbok for nettverket (PDF)

2 Tilpasset installasjon

P-touch Editor 5.0, P-touch
Address Book 1.1, skriverdriveren,
brukermanual (PDF) og
brukerhåndboken for nettverket
(PDF) kan installeres hver for seg.

3 Verktøyinstallasjon

BRAdmin Light

4 Brukerhåndbok

Brukermanual (PDF), brukerhåndbok for nettverket (PDF) og lenke til nedlastingsiden for Adobe® Reader®.



3 Les lisensavtalen og klikk på [Ja] hvis du er enig med vilkår og betingelser.

4 Følg instruksjonene på skjermen.

5 Merk av i boksen for å installere tillegget og klikk på [Neste].

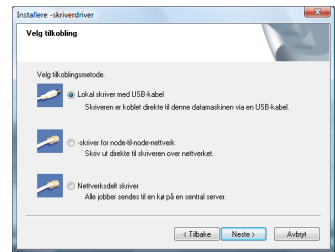
- ! Pass på at alle Office-applikasjoner er stengt.
- 📄 Hvis du vil vite mer om disse innstillingene, se i brukermanualen (PDF).



6 Klikk på [OK].
Velg så tilkoblingsmetode og klikk på [Neste].

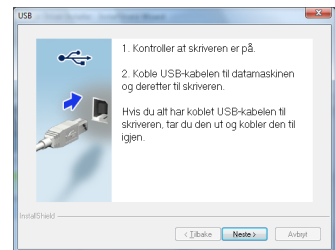
■For brukere med USB-grensesnittkabel

7-1 Velg Lokal skriver med USB-kabel og klikk på [Neste].




7-2 Følg instruksjonene på skjermen. Når denne skjermen vises, slå på strømmen. Koble USB-grensesnittkabelen til datamaskinen din, og koble den så til maskinen.

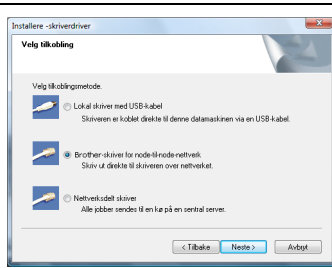
Gå nå til trinn 8 på side 20.




■ For brukere med nettverksgrensesnittkabel

7-1 Velg Brother-skriver for node-til-node-nettverk og klikk på [Neste].

 Kontroller at maskinen er tilkoblet nettverket via LAN-kabel.



7-2 Velg Søk etter enheter i nettverket og velg fra listen (anbefales). Eller angi maskinens IP-adresse eller nodenavn. Klikk på [Neste].


 Du kan finne skriverens IP-adresse og nodenavnet ved å skrive ut skriverinnstillingssiden. Se "Brukerhåndboken for nettverket" (PDF) for mer informasjon.

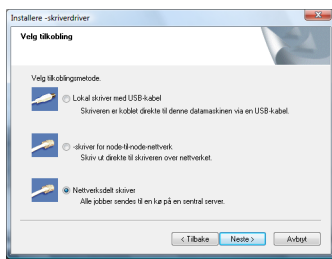
7-3 Velg skriveren din.

Gå nå til trinn 8 på side 20.


■ For brukere med delt nettverksskriver

7-1 Velg nettverksdelt skriver og klikk på [Neste].

 Pass på at maskinen er tilkoblet nettverket via LAN-kabel.



7-2 Velg skriverkøen din, og klikk så på [OK].

 Ta kontakt med administratoren hvis du ikke vet plasseringen eller navnet til skriveren i nettverket

8 Klikk på [Neste].

- Hvis du velger at siden skal vises, kommer du til siden med den elektroniske brukerregistreringen før installasjonen avsluttes. (anbefales)
- Hvis du velger at siden ikke skal vises, fortsetter installasjonen.

9 Klikk på [Fullfør].

10 Start programvaren.

- Klikk på [Start] - [Alle Programmer (Programmer)] - [Brother P-touch] - [P-touch Editor 5.0] for å starte P-touch Editor.
- Klikk på [Start] - [Alle Programmer (Programmer)] - [Brother P-touch] - [P-touch Address Book 1.1] for å starte P-touch Address Book.



Hvis du vil vite mer om programvaren, se → brukermanualen (PDF).

Du finner brukermanualen (PDF) ved å klikke på [Start] - [Alle programmer (Programmer)] - [Brother P-touch] - [Manuals] - [QL-580N BRUKERMANUAL].

■ Installere BRAdmin Light-konfigurasjonsverktøy for Windows

BRAdmin Light er et verktøy for første installasjon av Brother-nettverkstilkoblede enheter. Det kan også søke etter Brother-produkter på nettverket ditt, vise statusen og konfigurere grunnleggende nettverksinnstillinger, som IP-adresse. For ytterligere informasjon om BRAdmin Light, besøk vår nettside <http://solutions.brother.com>.

Det følgende eksempelet er for Windows Vista®.



- Hvis du trenger mer avansert skriveradministrasjon, bruk den nyeste Brother BRAdmin Professional-versjonen som er tilgjengelig som nedlasting fra <http://solutions.brother.com>.
- Hvis du bruker personlig brannmurprogeamvare (f.eks. Windows Firewall), kan det hende at BRAdmin Light ikke oppdager en ukonfigurert enhet. I så tilfelle, deaktiver den personlige brannmuren og prøv BRAdmin Light. Start den personlige brannmurer etter at adresseinformasjonen er stilt inn.

1 Klikk på "Verktøyinstallasjon".



Denne skjermen er den samme skjermen som du ses når du setter i CD-ROM-en.



2 Klikk på "BRAdmin Light" og følg instruksjonene på skjermen.




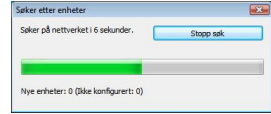
Hvis Windows Firewall er aktivert på PC-en din, vises meldingen "Vil du legge til dette programmet på listen over unntak?". Kontroller PC-miljøet ditt og velg [Ja] eller [Nei].




■ Stille inn IP-adressen, nettverksmasken og gateway ved hjelp av BRAdmin Light

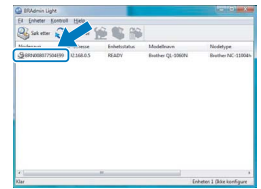
1 BRAdmin-lyset vil automatisk lete etter nye enheter.

 Hvis du har en DHCP/BOOTP/RARP-server i nettverket ditt, behøver du ikke utføre følgende handling, da utskriftsserveren automatisk vil hente IP-adressen sin.

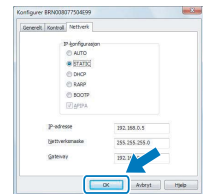


2 Dobbeltklikk på den ukonfigurerte enheten.

 Standard-passordet er "access".



3 Velg STATIC som Boot Method. Stille inn IP-adressen, nettverksmasken og gateway og klikk på [OK].



4 Adresseinformasjonen vil bli lagret til skriveren.

2. Når du bruker Mac OS®

Dette avsnittet forklarer hvordan du installerer P-touch Editor 5.0, skrifttyper, autoformateringsmaler, utklippbilder og skriverdriveren. Når driveren er installert, forklares konfigurasjonen til driveren.

- ❗ • Ikke koble maskinen til Macintosh®-maskinen før installasjonen av skriverdriveren er fullført. Hvis den har blitt koblet til, trekk ut USB-grensesnittkabelen/nettverks grensesnittkabelen fra din Macintosh®.
- ✍️ • Når du installerer maskinen, logg inn som administrator.

Det følgende eksempelet er for Mac OS® X 10.4.9. I de følgende trinnene vil du se QL-XXX. Les "XXX" som navnet på din printer. Printernavnene på de følgende skjermene kan variere i forhold til ditt printernavn.

- 1** Start Macintosh®-maskinen og legg CD-ROM-en i CD-ROM-stasjonen. Dobbeltklikk på QL_Series (CD-ROM)-ikonet.

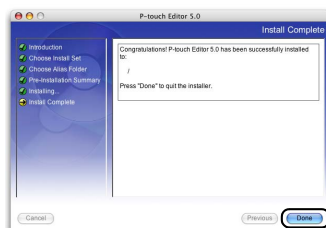


- 2** Klikk på [MAC OS X]-mappen og dobbeltklikk deretter på [P-touch Editor 5.0 Installer]. Følg instruksjonene på skjermen.



- 3** Når overføringen er ferdig og dialogboksen til høyre vises, klikk på [Done].

Programvaren er nå ferdig installert. Installer deretter skriverdriveren.

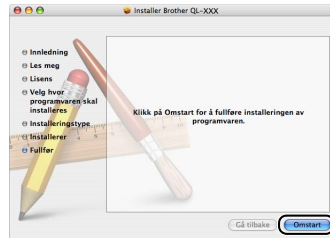


- 4** Åpne [Brother QL-XXX Driver] i [Mac OS X]-mappen. Dobbeltklikk på [Brother QL-XXX Driver.pkg] i OS navnfolderen din. Driverinstalleringsprogrammet starter. Følg instruksjonene på skjermen.



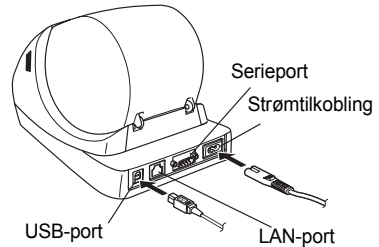
5 Når installeringen er fullført og meldingen om at du skal trykke på Start på nytt for å fullføre programvareinstallasjonen, klikk på [Omstart].

Macintosh® startes på nytt.
Installasjonen av skriverdriveren er fullført.



6 Når maskinen har blitt startet på nytt igjen, koble USB/LAN-kabelen til maskinen.

❗ Fjern etiketten som er plassert over USB-porten på skriveren, og koble til USB-kabelen.



7 Sett USB/LAN-kabelen inn i USB/LAN-porten på Macintosh®. Trykk på ON/OFF-knappen (⏻) på skriveren for å slå den på/av.

📄 Når du kobler maskinen til Macintosh®-maskinen via en USB-hub, kan det hende at den ikke er korrekt tilkoblet. Koble da maskinen direkte til USB-porten til din Macintosh®.

8 (Mac OS® X 10.3.9 - 10.4.x) Dobbelklikk på stasjonen der Mac OS® X er installert, klikk på [Applications]-[Utilities]-[Printer Setup Utility]. (Mac OS® X 10.5) Klikk på [Apple menu]-[Systemvalg], klikk så på "Print & Fax". Klikk deretter [+].


■For brukere med USB-grensesnittkabel

9 (Mac OS® X 10.3.9) Klikk på [Legg til] og velg USB øverst på skjermen.

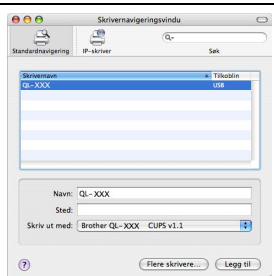
Velg QL-XXX fra listen og klikk på [Legg til] igjen for å legge til skriveren på i Printer Setup Utility.

(Mac OS® X 10.4.x - 10.5) Klikk på [Legg til]/
+.

Velg QL-XXX fra listen, og klikk på [Legg til] for å legge til printeren til setup-programmet for printer/print&fax.

 For Mac OS® X 10.4.x, klikk på [Legg til] og legg til skriveren med BRPTUSB-tilkobling. (Hvis du gjør det, vises en feildialog når det oppstår en utskriftsfeil.) Still inn korrekt skrivernavn.

Gå nå til trinn 10 .

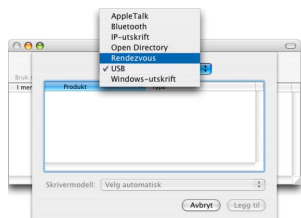


■For brukere med nettverksgrensesnittkabel (enkel nettverkskonfigurasjon).

9-1 Klikk på [Legg til].

(Mac OS® X 10.3.9) Gjør valget som vist til høyre.

(Mac OS® X 10.4.x and 10.5) Gå til neste trinn.

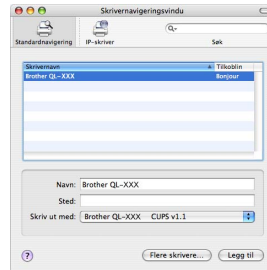


9-2 Velg QL-XXX fra listen og klikk på [Legg til] igjen for å legge til skriveren på i Printer Setup Utility.

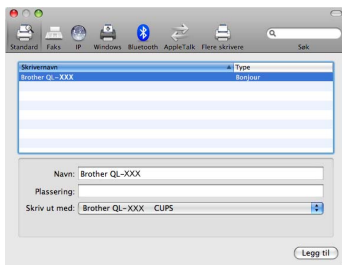
(Mac OS® X 10.3.9)



(Mac OS® X 10.4.x)



(Mac OS® X 10.5)




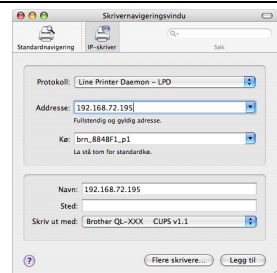
Gå nå til trinn 10.

■ For brukere med nettverksgrensesnittkabel (manuell nettverkskonfigurasjon).

9 (Mac OS® X 10.3.9) Klikk på [Legg til] og velg IP-utskrift øverst på skjermen. Skriv inn skriverens IP-adresse i skriveradresseboksen. Velg QL-XXX fra listen og klikk på [Legg til] igjen for å legge til skriveren på i Printer Setup Utility.

(Mac OS® X 10.4.x - 10.5) Klikk på [Legg til] og velg IP Printer/IP øverst på skjermen. Skriv inn skriverens IP-adresse i adresseboksen. Velg QL-XXX fra listen og klikk på [Legg til] igjen for å legge til skriveren på i Printer Setup Utility.

 Ved spesifisering av kørnavn, bruk verdien BRNxxxxxxxxxxxx, hvor xxxxxxxxxxxx er Ethernet-adressen.



10 Når skjermen går tilbake til skriverlisteskjermen/print&fax-skjermen, kontroller at "QL-XXX" blir lagt til og lukk skriverlisteskjermen/print&fax-skjermen.

Nå kan du bruke maskinen.



Hvis du vil vite mer om programvaren, se P-touch Editor Hjelp.

■ Installere BRAdmin Light-konfigurasjonsverktøy for Mac®

BRAdmin Light er et verktøy for første installasjon av Brother-nettverkstilkoblede enheter. Det kan også søke etter Brother-produkter på nettverket ditt, vise statusen og konfigurere grunnleggende nettverksinnstillinger, som IP-adresse. For ytterligere informasjon om BRAdmin Light, besøk vår nettside <http://solutions.brother.com>.



Hvis du bruker personlig brannmurprogramvare, kan det hende at BRAdmin Light ikke oppdager en ukonfigurert enhet. I så tilfelle, deaktiver den personlige brannmuren og prøv BRAdmin Light. Start den personlige brannmurer etter at adresseinformasjonen er stilt inn.

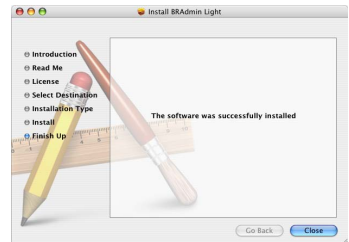
1 Dobbelklikk på "BRAdmin Light.pkg" i [Mac OS X]-mappen.

BRAdmin Light Installer starter. Følg instruksjonene på skjermen.




BRAdmin Light.pkg


2 Når installeringen er fullført og meldingen om at programvareinstallasjonen er fullført vises, klikk på [Close]. Programvaren er BRAdmin Light ferdig installert.

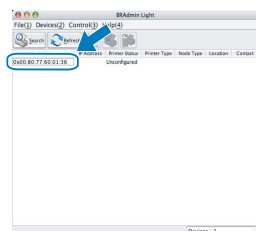


■ Stille inn IP-adressen, nettverksmasken og gateway ved hjelp av BRAdmin Light

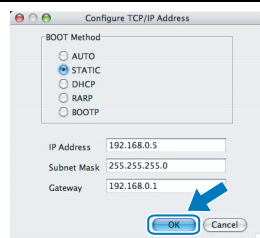
- 1** Klikk på [Library]-[Printers]-[Brother]-[P-touch Utilities]-[BRAdmin Light.jar].
BRAdmin Light vil automatisk søke etter nye enheter.
-  Hvis du har en DHCP/BOOTP/RARP-server i nettverket ditt, behøver du ikke utføre følgende handling, da utskriftsserveren automatisk vil hente IP-adressen sin.



- 2** Dobbelklikk på den ukonfigurerte enheten.
-  Standard-passordet er "access".



- 3** Velg STATIC som Boot Method. Skriv inn IP-adressen, nettverksmasken og gateway og klikk på [OK].



- 4** Adresseinformasjonen vil bli lagret til skriveren.

1 Etikettutvalg

Her er etiketteksemplene som du kan lage med Brother QL-570/580N. Man kan velge mellom en rekke ulike etiketter. Gå til Side 32 for ytterligere informasjon.

Velg etiketttypen som skal opprettes.

Meeting Minutes
Project Alpha

Mr Michael Smith
LBI Group
100, Clean View Ave.,
Oxford, Oxon. OX14 3RT

Besøkende
Hr. Morten Sørensen
31.08.2008
ACMEco.

Bilde
2008

JAZZ

TO:
Ms. Donna Lewis
LBI Corporation
100 Somerset Corp Blvd
Bridgewater, NJ 08807-0911

Mr Michael Smith
LBI Group
100, Clean View Ave.
Oxford, Oxon. OX14 3RT
Mr Robert Goodman
15, Meadow Road,
Aberdeen AB8 3GR

RØYKING FORBUDT

M. Smith

DANGER!
 DANGER!

06/05/2008
No. 10023
M 34

Emergency Exit

Mr. Walter Freeman
4555 Cumberland Pkwy.
Dallas TX 95053

Department	Planning Dept.
Serial No.	0011154
Device No.	E6200-A4C

Laura Johnson

Største slagere
jan. - aug.
Største slagere jan. - aug.

Informasjonsfil 2

Hr. Ola Olsen
LBI AS
Sjømannsgaten 33.
N-1234 Storby
Hr. Andreas Nilsen
LBI AS
Fjordgattalleen 23,
Bergen
Hr. Johan Myrstul
LBI AS
Aksjegaten 205
Kristiania
Hr. Bjørn Sandelin
LBI AS
Smørblomstveien 88
Sandefjord

IP Address:
192.168. 1. 1

IP Address:
192.168. 1. 2

M. Smith Pat Chris J. Reynolds

CODE59

USB-kabel
CB-001

111111-001

Nettadapter
AC-123

222222-001

Introduksjon
TRINN 1
Komme i gang
TRINN 2
Installerer programvaren For Windows® For Macintosh®
TRINN 3
Oversikt over etiketter
TRINN 4
Referanse

2 Generelle prosedyrer

Dette avsnittet beskriver den generelle prosedyren for oppretting av etiketter.

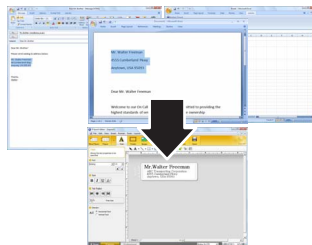
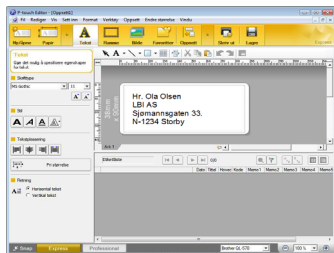
■ Koble til PC-en

1 Opprett etikettdataene.

Skriv inn tekst direkte med P-touch Editor eller kopier tekst fra et Microsoft® Office-program.

Bruk P-touch Editors mange redigeringsfunksjoner til å formatere og dekorere etiketten din.

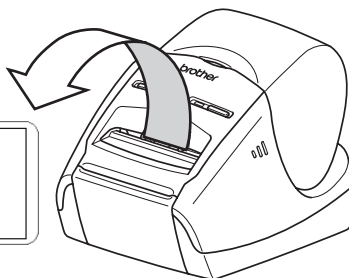
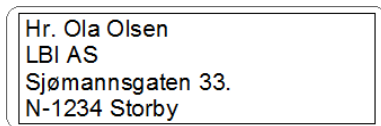
- Skriv inn tekst direkte i P-touch Editor
- Kopier tekst fra Microsoft® Office. (for Windows®)



For detaljer om hvordan du oppretter etikettene, se Hjelp.

2 Skriv ut etiketten.

Skriv ut etiketten fra Brother QL-printeren.



For detaljer om hvordan du skriver ut etikettene, se Hjelp.

ⓘ Fjern etikettene fra utløpsåpningen for etiketter for å forhindre papirstopp.

■ Bruk maskinen uten å koble til PC-en (kun QL-580N)

1 Lag etikett-dataene og overfør de til printeren. (Se P-Touch Transfer Manager-kapittelet i Brukermanualen)

2 Bruk P-touch Template-kommandoen til å printe ut den overførte malen. (For detaljer når det gjelder P-touch Template-funksjonen, se manualene i CD-ROMen.)

3 Start P-touch Editor Hjelp

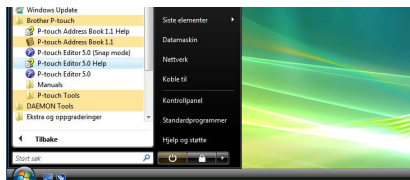
Dette avsnittet forklarer hvordan du starter P-touch Editor Hjelp for Windows® og Mac®.

For Windows®

Det følgende eksemplet er for Windows Vista®. Printernavnene kan variere fra ditt printernavn.

■ Start fra Start () -knappen

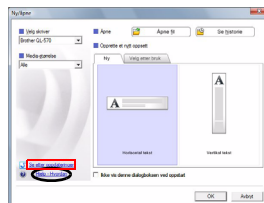
For å starte P-touch Editor Hjelp, klikk på Start () -knappen på oppgavelinjen, pek på [Alle programmer (eller Programmer)]. Klikk på [Brother P-touch] og [P-touch Editor 5.0 Hjelp].



■ Start fra Ny/Åpne dialog

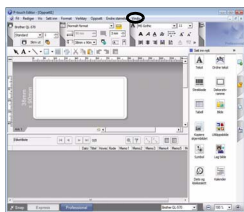
Når du starter P-touch Editor 5.0 og Ny/Åpne-dialogboksen kommer fram, klikk på "Hjelp - Hvordan".

Hvis du klikker på "Se etter oppdateringer" i den røde firkanten vist til høyre, kan du sjekke om det er en tilgjengelig oppdatering for P-touch Editor fra nettstedet.

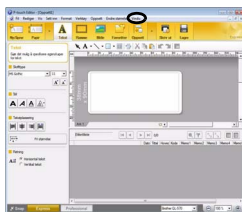


■ Start fra P-touch Editor

Klikk på Hjelp-menyen og velg P-touch Editor Help.



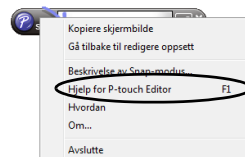
Professional-modus



Express-modus

■ Start fra Snap-modus

Høyreklikk på musen og velg P-touch Editor Hjelp.

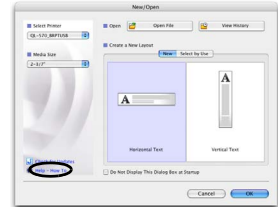


For Mac®

Det følgende eksemplet er for Mac OS® X 10.4.9. Skrivernavnene på de følgende skjermbildene kan variere fra ditt skrivernavn.

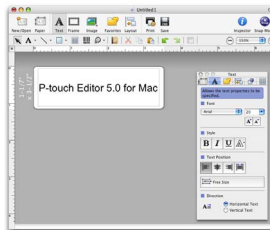
■ Start fra Ny/Åpne dialog

I New/Open-dialogboksen, klikk på "Help/How to".



■ Start fra P-touch Editor

For å starte P-touch Editor Help, klikk på Help-menyen og velg P-touch Editor Help.



1 LED-lampe

■ Definisjon av LED-lampe

LED-lampen på Brother QL-printeren indikerer gjeldende funksjonstilstand.

Lampe	Tilstand
Ikke tent ○	Strømmen er AV.
Grønn lampe er tent ●	Strømmen er PÅ.
Grønn lampe blinker ○●○●○●	Mottar data fra PC. (Kun for QL-580N)
Oransje lampe er tent ●	Ruldekeiset er åpent. Steng lokket på korrekt måte.
Oransje lampe blinker ○●○●○●	Kjøler ned (Vent til temperaturen til skrivehodet har blitt lavere)
Rød lampe er tent ●	Maskinen omstarter. (Kun for QL-580N)
Rød lampe blinker ○●○●○●	Indikerer en av de følgende feilene. <ul style="list-style-type: none"> • Etikettsensorfeil (Slutt på DK-rull eller papirstopp) • Feil DK-rull installert • Overføringsfeil

2 Vedlikehold

Vedlikehold av maskinen må utføres ved behov. Noen miljø krever likevel at vedlikehold må gjøres oftere (f. eks. i støvete miljø).

■ Vedlikehold av skrivehode

DK-rullen (varmefølsom papirtype) brukt med maskinen brukes til å rengjøre skrivehodet automatisk. Når DK-rullen passerer skrivehodet under printing og etikettmating, blir skrivehodet rengjort.

■ Vedlikehold av rullen

For å rengjøre rullen, vennligst bruk det medfølgende DK-CL99 rengjøringsark. For å kjøpe ytterligere ark, se → "Tilbehør" på side 43 av Installasjons- og bruksanvisningen.



Når vedlikehold av rullen utføres, pass på å bare bruke Brother DK-CL99 rengjøringsark.

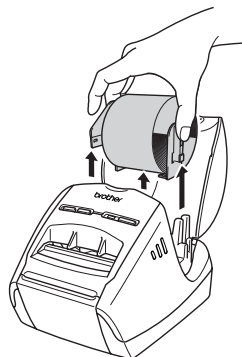
Hvis du bruker rengjøringsark som ikke kommer fra Brother, kan overflaten av rullen få riper, eller forårsake en teknisk feil.

1 Skru Brother QL-570/580N av.

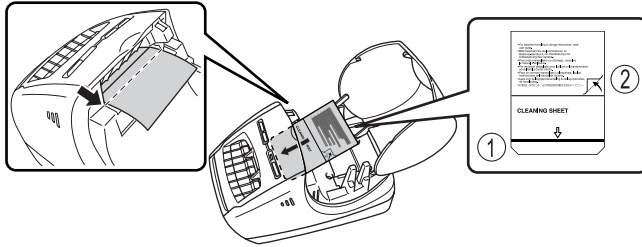
2 Hold lokket til DK-rullens rom foran på Brother QL-570/ 580N og løft fast opp for å åpne opp lokket.



3 Fjern DK-rullen.



- 4** Fjern støttepapiret ② og mat kanten av rengjøringsarket ① inn i skriveenheten til det når området vist av pilen i diagrammet under.



- Sett inn arket uten å fjerne ① delen av arket.
- Sjekk at printoverflaten til rengjøringsarket vender opp.

- 5** Steng beholderen til DK-rullen og trykk på ON/OFF-knappen (⏻) for å skru Brother QL-570/580N på.

- 6** Trykk på FEED-knappen i mer enn ett sekund.

Rullen snurrer med 10 cm.
Den klebrige flaten til rengjøringsarket fjerner merker eller støv på rollen.

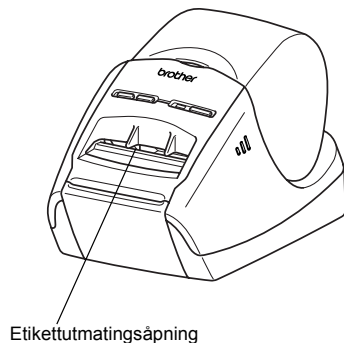
- Hvis du ikke presser FEED-knappen i mer enn ett sekund, spinner rollen kun 8 millimeter.
- Kast rengjøringsarket etter bruk.

FEED-knappen



■ Vedlikehold av etikettutmatingsåpningen

Hvis en etikett gjør at maskinen låser seg på grunn av lim festet til utmatingsåpningen, fjern strømledningen og rengjør utmatingsåpningen med en klut dypet i etanol eller isopropyl alkohol.



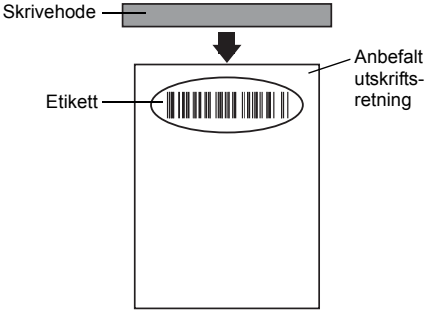
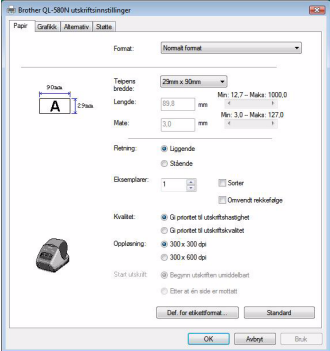
Etikettutmatingsåpning

3 Feilsøking

Hvis det oppstår problemer mens denne maskinen brukes, kan det følgende bidra til å løse problemene.

■ Potensielle problemtyper

Problem	Løsning
QL-printeren skriver ikke ut, eller en skriverfeil blir mottatt.	<ul style="list-style-type: none"> • Er kabelen løs? Kontroller at kabelen er godt festet. • Er i DK-rullen korrekt installert? Hvis ikke, ta ut DK-rullen og sett den inn igjen. • Er det nok rull igjen? Kontroller at det er nok rull igjen. • Er DK-rulldekselet åpent? Kontroller at DK-rulldekselet er lukket. • Har det oppstått en utskrifts- eller overføringsfeil? Skru Brother QL-printeren av og på. Hvis det fremdeles er problemer, kontakt din Brother-forhandler.
Strømknappen lyser ikke.	<ul style="list-style-type: none"> • Er strømkabelen korrekt satt inn? Sjekk at strømkabelen er satt inn. Hvis den er korrekt satt inn, prøv å plugge den inn i et annet elektrisk uttak.
Den utskrevne etiketten har striper eller svake/utvaskede tegn, eller etiketten mates ikke korrekt.	<ul style="list-style-type: none"> • Er skrivehodet eller valsen skitne? Mens skrivehodet generelt forblir rent ved normal bruk, kan lo eller smuss fra valsen sitte fast på skrivehodet. Hvis dette skjer, rengjør valsen. Se → "Vedlikehold av rullen" på side 38.
En dataoverføringsfeil vises på datamaskinen.	<ul style="list-style-type: none"> • Er korrekt port valgt? Kontroller at korrekt port brukes fra listen "Skriv til følgende port" i Skriveregenskaper-dialogboksen. • Er QL-printeren i kjølemodus (LED-lampen lyser oransje)? Vent til LED-lampen slutter å blinke og prøv så å skrive ut på nytt. • Skriver noen ut via nettverk? Hvis du prøver å skrive ut mens andre brukere skriver ut store mengder data, kan ikke skriveren ta i mot utskriftsjobben før den pågående utskriften er fullført. I slike situasjoner, send utskriftsjobben på nytt etter at andre jobber er ferdig utskrevet.
Etiketter sitter fast i avklipperen.	<ul style="list-style-type: none"> • Kontakt din Brother-forhandler.
Etiketten er ikke korrekt matet ut etter printing.	<ul style="list-style-type: none"> • Sjekk at utmatingsbanen til etiketten ikke er blokkert. • Sjekk at DK-rullen er justert korrekt ved å fjerne DK-rullen og reinstaller • Pass på at lokket til DK-rullen er skikkelig stengt.
Kvaliteten på utskriften er dårlig.	<ul style="list-style-type: none"> • Er det skitt eller lo på rullen, som gjør at den ikke kan rulle fritt? Rengjør rullen ved å bruke rengjøringsarket. For detaljer, se → "Vedlikehold av rullen" på side 38
Oppsettstil blir ikke oppdatert når Tillegg fortsatt er aktiv og en ny etikettrull blir satt inn.	<ul style="list-style-type: none"> • Ble en ny etikettrull satt i før P-touch Tillegg ble aktivert (P-touch-funksjonen ble lagt til på Microsoft-standardverktøylinjen? Avslutt P-touch Tillegg, sett i den andre typen etikettrull, aktiver P-touch Tillegg igjen, velg "Velg oppsett" og bekreft så oppsettet.

Problem	Løsning
<p>P-touch Add-In-ikonet blir ikke vist i Microsoft® Word.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Blir Microsoft® Word startet opp fra Microsoft® Outlook®? • Blir Microsoft® Word valgt som standard e-postredigeringsprogram for Microsoft® Outlook®? <p>På grunn av programbegrensninger fungerer ikke den aktuelle Microsoft® Word Add-In med de ovenstående innstillingene. Gå ut av Microsoft® Outlook® og start Microsoft® Word på nytt.</p>
<p>Kuttefeil</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Hvis det oppstår en kuttefeil, hold DK-rulldekslet lukket og trykk på ON/OFF-knappen. Kutteren går tilbake til normal stilling og slår maskinen automatisk AV. Når maskinen er slått AV, inspiser kutterenhete og fjern det fastkjørte papiret.
<p>Den utskrevne strekkoden kan ikke avleses.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Prøv å bruke en annen barkode-skanner. Vi anbefaler at du printer barkoden med "Gi prioritet til utskriftskvalitet" aktivert. Pass også på at etikettrullen er matet inn rett i skrivehodet, slik at feilmatinger unngås. 
<p>Jeg vil nullstille skriveren / slette data som er overført fra PC-en. (Kun for QL-580N)</p>	<ul style="list-style-type: none"> • For å nullstille maskinen, trykk på ON/OFF-knappen for å skru maskinen av. Hold så ON/OFF-knappen nede i to sekunder. Fortsett å holde nede ON/OFF-knappen, og trykk på CUT-knappen seks ganger. Maskinen vil da bli nullstilt. Alle de overførte dataene fra PC-en blir slettet og maskinen nullstilles til standardinnstilling fra fabrikk.
<p>Jeg vil slette gjeldende utskriftsjobb. (Kun for QL-580N)</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Påse at skriveren er PÅ og trykk på ON/OFF-knappen.
<p>Når du skriver ut med USB-kabelen, pauser skriveren gjentatte ganger og fortsetter så å skrive ut. (Kun for QL-580N)</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Er skriveren stilt inn for sekvensiell utskrift? Hvis det er tilfelle, still utskriftsmodus til bufret utskrift (Åpne utskriftsegenskaper fra [Kontrollpanel] - [Skrivere og telefakser] og klikk på knappen [Utskriftsinnstillinger...] i kategorien [Generelt]. Velg alternativet "Etter at én side er mottatt".) • En alternativ løsning er å koble fra LAN-kabelen til USB-utskrift er fullført. 

Introduksjon

TRINN 1

Komme i gang

TRINN 2

Installer programvaren For Windows® For Macintosh®

TRINN 3

Oversikt over etiketter

TRINN 4

Referanse

4 Hovedspesifikasjoner

■ Produktspesifikasjoner

Elementer		Spesifikasjoner
Vis		LED-lampe (grønn, rød, orange)
Skriv ut	Utskriftsmetode	Direkte termisk utskrift via termisk hode
	Utskriftshastighet	Maks. 110 mm/sekund, Maks. 68 etiketter/minutt (standard adresseetikett) (Ved tilkobling med USB-kabel)
	Skrivehode	300 dpi / 720 prikker
	Maks. utskriftsbredde	59 mm
	Min. utskriftslengde	12,7 mm
Kutter		Slitesterk, automatisk kutter
Knapp		ON/OFF-knapp (⏻), FEED-knapp, CUT-knapp
Grensesnitt	QL-570	USB
	QL-580N	USB, RS-232C, 10/100BASE-TX-kablet Ethernet
Strømforsyning	QL-570	220–240 V AC 50/60 Hz 0,9 A
	QL-580N	
Størrelse	QL-570	133 mm × 208 mm × 143 mm
	QL-580N	133 mm × 240 mm × 143 mm
Vekt	QL-570	Omtrent 1,1 kg (uten DK-rullene)
	QL-580N	Omtrent 1,2 kg (uten DK-rullene)

■ Driftsmiljø

Elementer		Spesifikasjoner
OS	Windows®*1	Windows® 2000 Professional/XP / Windows Vista® / Windows Server® 2003*4
	Macintosh®	Mac OS® X 10.3.9–10.5
Grensesnitt	Windows®	RS-232C*3,*4, USB-port (USB-spes. 1.1 eller 2.0 protokoll), 10/100BASE-TX-kablet Ethernet*4
	Macintosh®	USB-port (USB Spec. 1.1 eller 2.0 protokoll), 10/100BASE-TX-kablet Ethernet*4
Hard-disk	Windows®	Diskplass mer enn 70 MB*2
	Macintosh®	Diskplass mer enn 1000 MB*2
Annet		CD-ROM-stasjon
Driftstemperatur		10 °C til 35 °C
Driftsfuktighet		20 % til 80 % (uten kondens)

*1 Datamaskinen må oppfylle Microsoft's anbefalinger for det installerte operativsystemet.

*2 Påkrevd tilgjengelig plass når du installerer programvaren med alle alternativene.

*3 RS-232C-grensesnittet er påkrevd når man skriver ut med ESC/P-kommandoer.

*4 Kun for QL-580N

Tilbehør

Brother anbefaler bruk av originalt Brother-tilbehør med Brother QL-570/580N. Bruk av andre produkter kan ha innvirkningen på utskriftskvaliteten og kan skade Brother QL-570/580N.

De følgende forsyningene og tilbehørene er tilgjengelige for Brother QL-570/580N og kan bestilles direkte fra Brother hvis din forhandler ikke har dem på lager.

■ DK-ruller

Stansede DK-etiketter

Serienr.	Beskrivelse	Størrelse (mm)
DK-11201	Standardadressetiketter	29 mm x 90 mm
DK-11202	Fraktetiketter	62 mm x 100 mm
DK-11203	Mappeetiketter	17 mm x 87 mm
DK-11204	Universaletiketter	17 mm x 54 mm
DK-11207	CD/DVD-etiketter	58 mm x 58 mm
DK-11208	Store adressetiketter	38 mm x 90 mm
DK-11209	Små adressetiketter	29 mm x 62 mm
DK-11218	Runde papiretiketter 24 mm	24 mm x 24 mm
DK-11219	Runde papiretiketter 12 mm	12 mm x 12 mm
DK-11221	Firkantede papiretiketter	23 mm x 23 mm

DK-tape i fullengde

Gjenbestillingsnr.	Beskrivelse	Størrelse (mm) x (m)
DK-22113	Klar filmtape i fullengde 62 mm	62 mm x 15,24 m
DK-22205	Hvit papirtape i fullengde 62 mm	62 mm x 30,48 m
DK-22210	Klar papirtape i fullengde 29 mm	29 mm x 30,48 m
DK-22211	Hvit filmtape i fullengde 29 mm	29 mm x 15,24 m
DK-22212	Hvit filmtape i fullengde 62 mm	62 mm x 15,24 m
DK-22214	Hvit papirtape i fullengde 12 mm	12 mm x 30,48 m
DK-22223	Hvit papirtape i fullengde 50 mm	50 mm x 30,48 m
DK-22606	Gul filmtape i fullengde 62 mm	62 mm x 15,24 m
DK-44205*	Hvit avtakbar papirtape i fullengde 62 mm	62 mm x 30,48 m
DK-44605*	Gul avtakbar papirtape i fullengde 62 mm	62 mm x 30,48 m



* Avtakbare klebende etiketter kan lett fjernes fra mange flate, jevne overflater.

Fjerning av andre etiketter, når de har blitt festet, kan føre til skade på etiketten og/eller overflaten.

■ Rengjøringsark

Serienr.	Beskrivelse
DK-CL99	Rengjøringsark (10 ark)

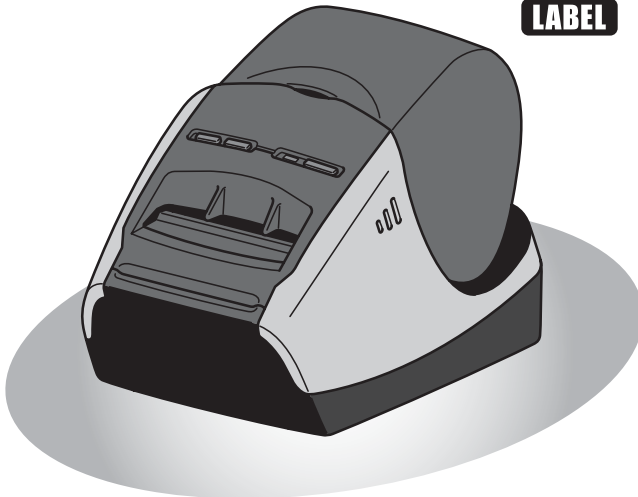
brother

QL-570 / QL-580N

Etikettskrivare

Installations- och bruksanvisning

DK **DK**
LABEL **TAPE**



Läs den här bruksanvisningen innan du använder maskinen och försäkra dig om att du har förstått informationen. Vi rekommenderar att du sparar bruksanvisningen så att den finns nära till hands för framtida referens.

Tack för att du har köpt en Brother QL-570/580N-etikettskrivare.

I den här bruksanvisningen får du kortfattad information om hur du ska göra för att kunna börja använda Brother QL-570/580N.

Mer ingående information finns i bruksanvisningen som du hittar i mappen med manualer på cd-skivan.

Vi rekommenderar starkt att du läser igenom den här bruksanvisningen noga innan du börjar använda Brother QL-570/580N, och att du sparar anvisningarna så att de finns nära till hands för framtida referens.

Vi tillhandahåller service och support till de användare som registrerar sina produkter på vår webbplats. Av den anledningen rekommenderar vi att du tar tillfället i akt att registrera dig på de adresser som anges nedan.

Användarregistrering online:
<http://registermybrother.com/>

Supportsida online:
<http://solutions.brother.com/>

OBS! Det är även möjligt att få tillgång till ovanstående hemsidor från online användarregistreringssidan som visas i slutet av installationen av programvaran. Vi ser fram emot att du registrerar dig.

Försäkran om överensstämmelse

Vi BROTHERR INDUSTRIES, LTD.
15-1, Naeshiro-cho, Mizuho-ku,
Nagoya 467-8561, Japan
bekräftar att etikettskrivaren QL-570/QL-580N (modellnummer QL-570/QL-580)
överensstämmer med de standarder som anges nedan.
Säkerhet: EN60950-1:2001+A11:2004
EMC: EN 55022:2006 klass B
EN55024:1998+A1:2001+A2:2003
EN61000-3-2:2006
EN61000-3-3:1995+A1:2001+A2:2005
i enlighet med bestämmelserna i lågspänningsdirektivet 2006/95/EG och direktivet för
elektromagnetisk kompatibilitet 2004/108/EG.
Utges av: BROTHERR INDUSTRIES, LTD.
Printing & Solutions Company
Kvalitetsledningsavdelningen



OBS! Märkningen överensstämmer med anvisningarna i EU-direktiv 2002/96/EG och EN50419.

Den här utrustningen har försetts med ovanstående återvinningssymbol. Det innebär att utrustningen ska kasseras separat på en lämplig återvinningsstation när den har tjänat ut, och att utrustningen inte får kastas bort med det vanliga, osorterade hushållsavfallet. Detta ger en bättre miljö för alla. (Gäller endast i EU.)

Innehåll

Introduktion 1

Innehåll 1

Allmän information 2

Säkerhetsföreskrifter 3

Allmänna försiktighetsåtgärder 5

STEG 1 Komma igång 7

1 Packa upp QL-570/580N 7

2 Beskrivning av delarna 8

Huvudenheten för utskrift 8

3 Ansluta maskinen till ett eluttag 8

4 Ta bort skyddsarket 9

5 Installera DK-rullen 9

6 Använda en gränssnittskabel 11

STEG 2 Installera programvaran 13

1 Installera programvaran för QL-570 13

1. När Microsoft® Windows® används 13

2. När Mac OS® används 15

2 Installera programvaran för QL-580N 17

1. När Microsoft® Windows® används 17

2. När Mac OS® används 23

STEG 3 Översikt över etiketter 31

1 Olika sorters etiketter 31

2 Allmänna metoder 32

3 Starta hjälpavsnittet till P-touch Editor 34

För Windows® 34

För Mac® 35

STEG 4 Referensinformation 37

1 Lampa 37

2 Underhåll 38

3 Felsökning 40

4 Huvudspecifikationer 43

Tillbehör 44

Allmän information

■ Meddelande om sammanställning och publicering

Den här bruksanvisningen, som omfattar en beskrivning av och specifikationer för den senaste produkten, har sammanställts och publicerats under överinseende av Brother Industries Ltd.

Innehållet i bruksanvisningen och produktens specifikationer kan komma att ändras utan föregående meddelande.

Brother förbehåller sig rätten att göra ändringar i specifikationerna och innehållet utan föregående meddelande och kan inte hållas ansvariga för eventuella skador (eller följskador) som har uppstått på grund av att denna bruksanvisning har använts. Detta gäller också, men inte enbart, typografiska fel och andra fel som kan härledas till publiceringen.

Skärmbilderna i den här bruksanvisningen kan skilja sig från vad som visas i din dator, beroende på vilket operativsystem eller vilken skrivare du använder.

© 2008 Brother Industries Ltd.

■ Varumärken

Brother-logotypen är ett registrerat varumärke som tillhör Brother Industries, Ltd.

Brother är ett registrerat varumärke som tillhör Brother Industries, Ltd.

© 2008 Brother Industries, Ltd. Alla rättigheter förbehålles.

Microsoft, Windows Vista, Windows Server och Windows är antingen registrerade varumärken eller varumärken som tillhör Microsoft Corp. i USA och/eller i andra länder. Apple, Macintosh och Mac OS är registrerade varumärken som tillhör Apple Inc. i USA och i andra länder.



Alla övriga programvaru- och produktnamn som nämns i det här dokumentet är varumärken eller registrerade varumärken som tillhör respektive företag som har utvecklat dem.

Alla företag vars programvarunamn nämns i den här bruksanvisningen har specifika licensavtal för de programvaror som de innehar upphovsrätten till.

Alla övriga varumärkes- och produktnamn som nämns i den här installations- och bruksanvisningen samt i den separata bruksanvisningen är registrerade varumärken som tillhör respektive företag.



■ Symboler som används i den här bruksanvisningen

Följande symboler används i den här bruksanvisningen:








-  Den här symbolen markerar information eller anvisningar som måste följas. Om informationen eller anvisningarna inte följs, kan det orsaka personskador eller skador på utrustningen samt medföra att åtgärder misslyckas.
-  Den här symbolen markerar information eller anvisningar som kan hjälpa dig att förstå dig på maskinen bättre och använda skrivaren effektivare.

Säkerhetsföreskrifter

Läs samtliga anvisningar, försäkra dig om att du har förstått informationen och spara anvisningarna för framtida referens. Följ alla varningar och anvisningar som har markerats på produkten.

 VARNING	Efter den här symbolen ges information om vad du bör göra för att inte riskera personsador.
 VAR FÖRSIKTIG	Efter den här symbolen ges information om olika metoder som du måste använda för att undvika att skada maskinen.

Följande symboler används i den här bruksanvisningen:












	OTILLÅTEN åtgärd		Ta INTE isär produkten.
	Stänk INTE vatten på produkten och sänk INTE heller ned den i vatten.		Ta INTE på den anvisade delen av produkten.
	Obligatorisk åtgärd		Koppla bort
	Varnar för risk för elstötar		

■ Använda maskinen på ett säkert sätt

VARNING

Följ de här riktlinjerna för att undvika brand, elstötar och andra skador.

■ Maskinen

-  Koppla bort nätkabeln omedelbart och använd inte maskinen när åskan går. Det finns viss risk för elstötar vid blixtnedslag.
-  Ta inte på några av metalldelarna nära skrivhuvudet. Skrivhuvudet kan bli väldigt varmt när maskinen används och är fortfarande väldigt varmt direkt efter användningen. Ta inte direkt på det med händerna.
-  Kassera plastpåsar på rätt sätt och håll dem utom räckhåll för bebisar och barn. Trä inte plastpåsar över någon kroppsdel och lek inte med dem.
-  Koppla bort nätkabeln direkt och sluta använda maskinen om du noterar någon onormal lukt, värme, missfärgning, deformation eller något annat ovanligt när maskinen används eller förvaras.
-  Ta inte isär maskinen. Kontakta försäljningsstället där du inhandlade maskinen eller ett auktoriserat servicecenter om maskinen behöver kontrolleras, justeras eller repareras.
-  Var försiktig så att du inte tappar maskinen, slår på den eller utsätter den för stötar av något annat slag.
-  Håll inte i luckan över DK-rullen när du ska lyfta maskinen. Om du gör det kan luckan lossna, vilket kan medföra att du tappar maskinen och den skadas.
-  Låt inte maskinen bli våt på något sätt.
-  Använd inte maskinen om det finns främmande föremål i den. Om det kommer in vatten eller något främmande föremål i maskinen ska du dra ut nätkabeln från eluttaget och avlägsna det främmande föremålet. Kontakta försäljningsstället där du inhandlade maskinen eller ett auktoriserat servicecenter om du behöver hjälp.
-  Håll inte maskinen i en hand. Det kan medföra att du tappar den.
-  Ta aldrig isär maskinen och låt den inte bli blöt. Det kan leda till risk för brand och elstötar.

⚠ VARNING

- ❗ Rengör inte maskinen med förtunningsmedel, bensen, alkohol eller några andra organiska lösningsmedel. Om du gör det kan ytans finish skadas. Använd en mjuk, torr trasa för att rengöra maskinen.
- ❗ Lägg inga tunga föremål eller föremål som innehåller vatten på maskinen. Kontakta försäljningsstället där du inhandlade maskinen eller ett auktoriserat servicecenter om det kommer in vatten eller något främmande föremål i maskinen. Om du fortsätter att använda maskinen när det har kommit in vatten eller något främmande föremål i den, kan maskinen skadas eller personsador uppstå.

Följ de här riktlinjerna för att undvika brand, elstötar och andra skador.

■ Nätkabel

- ⊘ Anslut bara maskinen till den strömkälla som har godkänts (220–240 V AC).
- ⊘ Använd inte nätkabeln om den är skadad.
- ❗ Använd bara den nätkabel som levererades med maskinen.
- ❗ Se till så att nätkabeln ansluts ordentligt till eluttaget.
- ⊘ Ta inte i nätkabeln eller kontakten med blöta händer.
- ❗ Håll alltid i kontakten när du drar ut nätkabeln ur eller sätter in den i eluttaget. Om du drar i nätkabeln kan det uppstå problem.
- ⊘ Överbelasta inte eluttagen genom att ansluta för många apparater och anslut inte nätkabeln till ett skadat eluttag.
- ❗ Håll alltid i kontakten när du drar ut nätkabeln ur eller sätter in den i eluttaget. Dra inte i själva kabeln. Om du gör det kan ledningen i kabeln skadas.
- ⊘ Skär inte i nätkabeln och undvik att skada, ändra eller placera tunga föremål på den.

⚠ VAR FÖRSIKTIG

Följ de här riktlinjerna för att undvika brand, elstötar och andra skador.

■ Maskinen

- ❗ Det ska vara lätt att komma åt eluttaget, och det ska finnas nära maskinen.
- ❗ Ta inte på kniven. Det kan medföra personsador.
- ❗ Utsätt inte maskinen för direkt solljus och ställ den inte nära värmeelement eller andra varma apparater. Ställ den inte heller på en plats som utsätts för extremt höga eller låga temperaturer, hög luftfuktighet eller mycket damm. Det kan medföra att maskinen fungerar sämre.

■ Nätkabel

- ⊘ Dra ut nätkabeln ur eluttaget om maskinen inte ska användas under en längre period.

■ Klippare

- ⊘ Ta inte på klipparens kniv.
- ⊘ Öppna inte den övre luckan medan du använder klipparen.

■ Installation/förvaring

- ❗ Ställ maskinen på en plan, stabil yta som t.ex. ett skrivbord.
- ⊘ Lägg inga tunga föremål på maskinen.

⚠ VAR FÖRSIKTIG

■ DK-rulle (DK-etikett och DK-tape)

- ⚠ Var försiktig så att du inte tappar DK-rullen.
- ⚠ I DK-rullar används termiskt papper och termisk film. Både etiketten och utskriften kommer att blekna om de utsätts för solsken och värme. Använd inte DK-rullar till att skapa etiketter för utomhusbruk som måste hålla länge.
- ⚠ Appliceringsområdet, materialet och miljömässiga förhållanden kan medföra att etiketten lossnar eller att det inte går att ta bort den samt att etikettens färg förändras eller att den färgar av sig på andra föremål. Kontrollera de miljömässiga förhållandena och materialet innan du sätter fast etiketten. Testa etiketten genom att sätta fast en liten del av den på en dold del av den yta som du tänkt fästa den på.

Allmänna försiktighetsåtgärder

■ Maskinen

- Skrivaren är en precisionsmaskin. Var försiktig så att du inte tappar den, slår på den eller utsätter den för stötar av något annat slag.
- Håll inte i luckan över facket med DK-rullen när du lyfter maskinen. Om du gör det kan luckan lossna, vilket kan medföra att du tappar maskinen och den skadas.
- Maskinen kan fungera dåligt om du ställer den nära en tv, radio eller liknande. Använd inte skrivaren nära någon maskin som kan orsaka elektromagnetisk störning.
- För inte in några föremål och blockera inte skåran som etiketterna matas ut genom, USB-porten, serieporten eller LAN-porten.
- Använd bara den gränssnittskabel (USB-kabel) som levererades med maskinen.
- Ta bort DK-rullen från maskinen om du inte ska använda den under en längre period.
- Försök inte att skriva ut etiketter när luckan över DK-rullen är öppen.

■ Nätkabel

- Ställ maskinen nära ett standardeluttag som det går lätt att komma åt.

■ DK-rulle (DK-etikett och DK-tape)

- Använd bara äkta Brother-tillbehör och -förbrukningsartiklar (som har märkts med **DK LABEL** eller **DK TAP**). Använd inga tillbehör eller förbrukningsartiklar som inte har godkänts.
- Om du sätter fast en etikett på en våt, smutsig eller oljig yta kan den lätt lossna. Gör rent den yta som du vill sätta etiketten på innan du sätter fast den.
- I DK-rullar används termiskt papper eller termisk film. Det medför att färgen kan blekna eller etiketten lossna från ytor som utsätts för UV-strålning, vind eller regn.
- Utsätt inte DK-rullar för direkt solljus, höga temperaturer, hög luftfuktighet eller damm. Förvara DK-rullar svaltt och mörkt, och använd dem kort efter att du har öppnat förpackningen.
- Färgen kan förändras eller blekna om du skrapar på den tryckta ytan på en etikett med nageln eller något metallföremål, eller om du tar på den tryckta ytan med en hand som har fuktats med vatten, svett eller någon kräm eller liknande.
- Sätt inte etiketter på människor, djur eller växter.
- Eftersom änden av DK-rullen har konstruerats så att den inte ska fastna på etikettspolen, kan det hända att den sista etiketten inte skärs till på rätt sätt. Om så är fallet ska du ta bort de återstående etiketterna, sätta i en ny DK-rulle och skriva ut den sista etiketten på nytt.

- Obs! Som kompensation för detta kan det hända att det finns fler DK-etiketter på varje DK-rulle än vad som anges på förpackningen.
- När du tar bort en etikett som du har satt fast någonstans kan det hända att en del av etiketten blir kvar. Ta i så fall bort den kvarvarande delen innan du sätter fast en ny etikett.
 - I vissa DK-rullar används permanent lim till etiketterna. Det är svårt att ta bort sådana etiketter när man väl har satt fast dem.
 - Kontrollera anvisningarna om att sätta fast cd-/dvd-etiketter i den bruksanvisning som levererades med din cd-/dvd-spelare innan du sätter fast etiketter på cd-/dvd-skivor.
 - Sätt inte fast etiketter på cd-/dvd-skivor som ska matas in i en cd-/dvd-spelare med springa, t.ex. en cd-spelare i en bil.
 - Ta inte loss en cd-/dvd-etikett som du har satt fast på en skiva, eftersom ett tunt skikt av ytan kan lossna och det kan medföra att skivan skadas.
 - Sätt inte fast cd-/dvd-etiketter på cd-/dvd-skivor som har konstruerats för att användas med bläckstråleskrivare. Etiketterna lossnar lätt från sådana skivor och om du använder skivor som etiketterna har lossnat från kan data förloras eller skadas.
 - Använd det appliceringsverktyg som levereras med rullen med cd-/dvd-etiketter när du ska sätta fast etiketter på cd-/dvd-skivor. Om du inte gör det kan cd-/dvd-spelaren skadas.
 - Användarna bär hela ansvaret för att sätta fast cd-/dvd-etiketter. Brother påtar sig inget ansvar för den händelse att data förloras eller skadas till följd av att cd-/dvd-etiketter har använts på fel sätt.

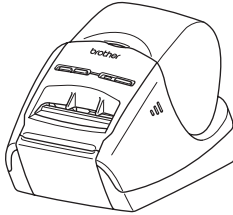
■ Cd-skiva och programvara

- Var försiktig så att du inte repar cd-skivan och utsätt den inte för höga eller låga temperaturer.
- Lägg inga tunga föremål på cd-skivan och tryck inte hårt på den.
- Den programvara som finns på cd-skivan är enbart avsedd för den här maskinen. Mer information finns i licensavtalet på cd-skivan. Programvaran kan installeras i flera datorer på ett kontor etc.

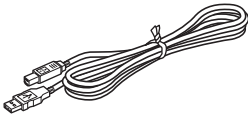
1 Packa upp QL-570/580N

Kontrollera att de artiklar som visas nedan finns i kartongen innan du använder skrivaren. Kontakta din Brother-återförsäljare om något saknas eller har skadats.

QL-570/580N



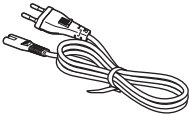
USB-kabel



Cd-skiva

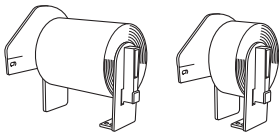


Nätkabel



Kontakten kan skilja sig från land till land.

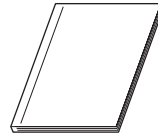
DK-rulle (startrulle)



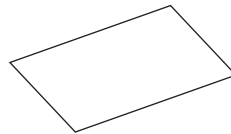
Brother QL-570/580N levereras med två startrullar:

- En startrulle med stansade DK-standardadressetiketter (100 etiketter)
- En startrulle med löpande DK slitstark tape på 62 mm

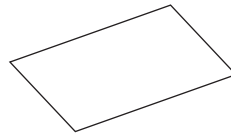
INSTALLATIONS- OCH BRUKSANVISNING



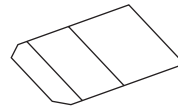
Guide till DK-etiketter och -tape



Garantikort



Rengöringsark



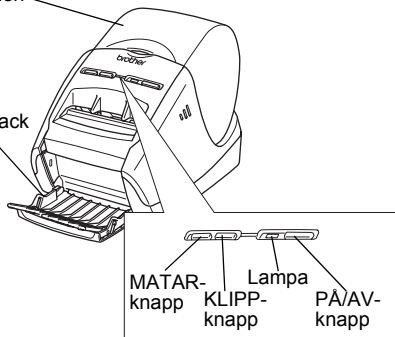
2 Beskrivning av delarna

Huvudenheten för utskrift

■Framsida

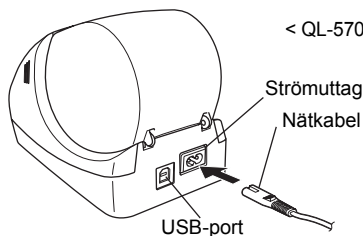
Lucka över facket med
DK-rullen

Etikettfack

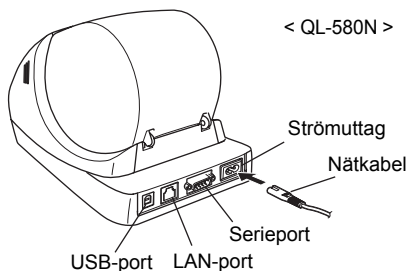


■Baksida

< QL-570 >



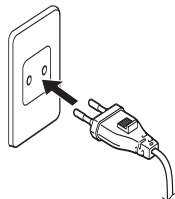
< QL-580N >



3 Ansluta maskinen till ett eluttag

Sätt i nätkabelns ena kontakt i
QL-570/580N och den andra
kontakten i ett eluttag.

- ⚠ • Kontrollera att eluttaget är ett 220–240 V-uttag innan du ansluter skrivaren.
- Dra ut nätkabeln ur eluttaget när du inte ska använda QL-570/580N mer.
- Dra inte i själva kabeln när du kopplar bort den från eluttaget. Om du gör det kan ledningen i kabeln skadas.
- Anslut inte QL-570/580N till en dator förrän du anvisas att göra det under installationen av drivrutinen.



Kontakten kan skilja sig från land till land.

4 Ta bort skyddsarket

Tryck på PÅ/AV-knappen (⏻) för att koppla på Brother QL-570/580N. Tryck på MATAR-knappen i mer än en sekund för att ta bort skyddsarket.



Skyddsark

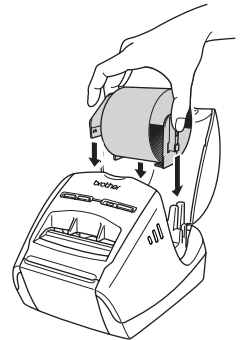
5 Installera DK-rullen

1 Tryck på och håll ned PÅ/AV-knappen för att stänga av QL-570/580N. Håll luckan över DK-rullens fack framför Brother QL-570/580N och lyft för att öppna luckan.



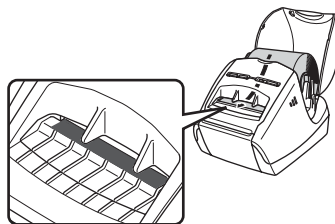
2 Sätt spolen i spolguiderna i facket för DK-rullen.

- ⚠ • Kontrollera att spolens armar är ordentligt isatta i spolguiderna på vänster och höger sida.
- Sätt i spolen med DK-rullen placerad på höger sida av Brother QL-570/580N.



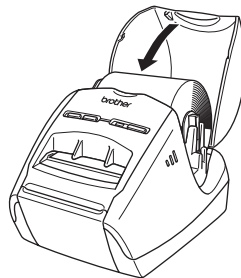
3 Trä in DK-rullens ände i skåran så att den är inriktad efter området som visas till höger.

⚠ Justera rullens ände med den upprättstående kanten på etikettutmatningens uttag.



4 Stäng luckan över facket med DK-rullen.

📄 När du trycker på PÅ/AV-knappen (⏻) för att koppla på Brother QL-570/580N, justeras änden av DK-etiketterna automatiskt.



6 Använda en gränssnittskabel

Ingen RS-232C-kabel eller nätverkskabel medföljer som standard. Välj den kabel som passar för det gränssnitt du ska använda.

- USB-kabel
Använd den nätverkskabel som följer med i kartongen.
- RS-232C-kabel (QL-580N)
Använd inte en gränssnittskabel som är längre än 2,0 meter. Mer information finns i "Bilagan om seriekablar" i bruksanvisningen.
- Nätverkskabel (QL-580N)
Använd en partvinnad "straight-through"-kabel av kategori 5 (eller högre) till 10BASE-T- eller 100BASE-TX Fast Ethernet-nätverk.

Viktigt

Använd den gränssnittskabel som levereras med skrivaren så att gränsvärdena för elektromagnetisk störning garanterat inte överskrids. Använd en skärmd gränssnittskabel så att gränsvärdena för elektromagnetisk störning garanterat inte överskrids.

Om du som användare gör några ändringar eller modifikationer som inte uttryckligen har godkänts av Brother Industries Ltd, kan det medföra att du inte längre får använda utrustningen.

- ⓘ • Varning angående LAN-anslutning:
Koppla inte denna maskin till en LAN-anslutning som kan utsättas för överspänning.
- Varning angående RS-232C-anslutning:
RS-232C-seriekopplingen i den här delen av utrustningen har inte en begränsad strömkälla.

1 Installera programvaran för QL-570

Skrivarnamnen i följande skärmar kan skilja sig från din skrivares namn. Hur du ska gå till väga för att installera programvarorna varierar beroende på vilket operativsystem som finns i datorn.

Installationsmetoden kan komma att ändras utan föregående meddelande.

Anslut inte skrivaren till datorn förrän du blir uppmanad att göra så.

1. När Microsoft® Windows® används

I det här avsnittet beskrivs hur du installerar P-touch Editor 5.0, P-touch Address Book 1.1, skrivardrivrutinen och bruksanvisningen.

I exemplet nedan beskrivs en installation i Windows Vista®.

Anslut inte skrivaren till datorn förrän du blir uppmanad att göra så.

1 Starta datorn och sätt i cd-skivan i cd-läsaren.

Öppna filerna på cd-skivan och dubbelklicka på "Setup.exe" om uppspelningen inte startas automatiskt.

2 Klicka på "Standardinstallation".

Installationsalternativ:

1 Standardinstallation

P-touch Editor 5.0,
P-touch Address Book 1.1,
skrivardrivrutin samt
bruksanvisning (i PDF-format)

2 Anpassad installation

P-touch Editor 5.0,
P-touch Address Book 1.1,
skrivardrivrutinen eller bruksanvisningen (i PDF-format).

3 Visa bruksanvisningen

Bruksanvisningen (PDF)

4 Nerladdning av Adobe Reader

Länk till nedladdningssidan för Adobe® Reader® visas.



3 Läs igenom licensavtalet och klicka på [Ja] om du accepterar villkoren.

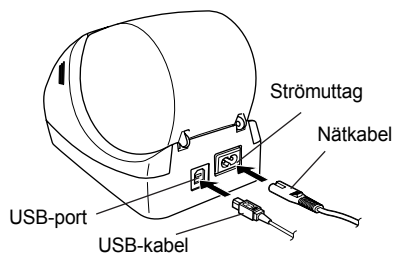
4 Följ anvisningarna på skärmen.

5 Markera rutorna för att installera tillägg och klicka på [Nästa].

- ! Försäkra dig om att alla Microsoft® Office®-program är stängda.
- Information om tillägg finns i bruksanvisningen (i PDF-format).



6 Klicka på [OK] och följ anvisningarna på skärmen för drivrutinsinstallationen. Anslut maskinen för att installera skrivardrivrutinen.



7 Gör ditt val och klicka på [Nästa].

- Om du väljer "Ja, visa sidan" kommer du till sidan för användarregistrering online innan installationen avslutas (rekommenderas).
- Om du väljer "Nej, visa inte sidan" fortsätter installationen.

8 Klicka på [Slutför].

Programvaruinstallationen är nu slutförd.

- 📄 När du blir ombedd att starta om datorn, välj "Starta om" och klicka på [Slutför].

9 Starta programvaran.

- Klicka på [Start] – [Alla program (Program)] – [Brother P-touch] – [P-touch Editor 5.0] för att starta P-touch Editor.
- Klicka på [Start] – [Alla program (Program)] – [Brother P-touch] – [P-touch Address Book 1.1] för att starta P-touch Address Book.

- 📄 Information om programvaror finns i ➔bruksanvisningen (i PDF-format). Du kan visa bruksanvisningen i PDF-format genom att klicka på [Start] – [Alla program (Program)] – [Brother P-touch] – [Manuals] – [QL-570 BRUKSANVISNING].

2. När Mac OS® används

I det här avsnittet beskrivs hur du installerar P-touch Editor 5.0, teckensnitt, autoformatmallar, ClipArt och skrivardrivrutinen. Efter att drivrutinen har installerats förklaras konfigurationen av drivrutinen.

- ⚠ • Anslut inte maskinen till Macintosh®-datorn förrän installationen av drivrutinen har slutförts. Kontrollera att USB-kabeln inte är ansluten förrän du blir instruerad att ansluta den.

Här förklaras exemplet för Mac OS® X 10.4.9. I följande steg ser du QL-XXX. Läs "XXX" som din skrivares namn. Skrivarnamnet i följande skärmar kan skilja sig från namnet på den skrivare du köpte.

- 1** Starta Macintosh®-datorn och sätt i cd-skivan i cd-läsaren.
Dubbelklicka på ikonen för QL_Series (cd-skivan).

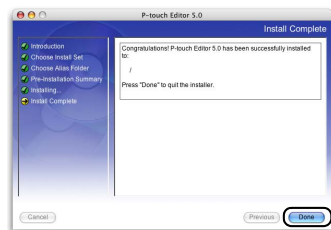


- 2** Klicka på mappen [Mac OS X] och dubbelklicka på [P-touch Editor 5.0 Installer].
Följ anvisningarna på skärmen.



- 3** Klicka på [Done] när installationen har slutförts och skärmbilden till höger visas.

Programvaruinstallationen har då slutförts.
Därefter ska du installera skrivardrivrutinen.



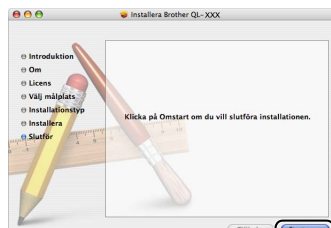
- 4** Dubbelklicka på [Brother QL-XXX Driver.pkg] i mappen [Mac OS X].

Drivrutinsinstallationen inleds. Följ anvisningarna på skärmen.



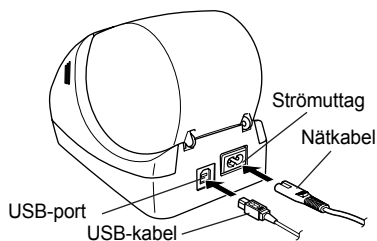
- 5** Klicka på [Starta om] när installationen har slutförts och meddelandet "Click Restart to finish installing the software" visas.

Macintosh®-datorn startas om.
Skrivardrivrutinsinstallationen har då slutförts.



6 Anslut USB-kabeln till maskinen när du har startat om datorn.

- ⚠ Ta bort varningsetiketten från USB-porten på baksidan av maskinen och sätt i USB-kabeln.



7 Anslut USB-kabeln till USB-porten på Macintosh®-datorn. Tryck sedan på PÅ/AV-knappen (⏻) på maskinen för att slå på strömmen.

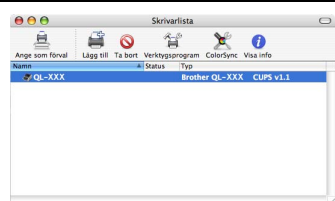
- 📝 Om du ansluter maskinen till Macintosh®-datorn via USB-hubben kanske den inte känns av på rätt sätt. Anslut i så fall maskinen direkt till USB-porten på Macintosh®-datorn.

8 (Mac OS® X 10.3.9 - 10.4.x) Dubbelklicka på den enhet där Mac OS® X är installerad och klicka i följande ordning på [Program]-[Verktysprogram]-[Skrivarinställning]. (Mac OS® X 10.5) Klicka i följande ordning på [Äpple-menyn]-[Systeminställningar], och klicka på "Skrivare och fax". Klicka sedan på **+**.

9 (Mac OS® X 10.3.9) Klicka på [Lägg till] och välj USB högst upp på skärmen. Välj QL-XXX i listan och klicka på [Lägg till] en gång till för att lägga till skrivaren i skrivarinställningen. (Mac OS® X 10.4.x) Gå till steg 10. (Mac OS® X 10.5) Välj "Brother QL-XXX" från listan och klicka på [Lägg till] för att lägga till skrivaren till [Skrivare och fax].

10 När skärmbilden återgår till Skrivarlistan/ Print & Fax-skärmen, kontrollera att "QL-XXX" har lagts till och stäng Printer List / Print & Fax-skärmen.

Maskinen är nu klar för användning.



📝 Mer information om programvaror finns i hjälpavsnittet till P-touch Editor.

2 Installera programvaran för QL-580N

Skrivarnamnen i följande skärmar kan skilja sig från din skrivares namn. Hur du ska gå till väga för att installera programvarorna varierar beroende på vilket operativsystem som finns i datorn.

Installationsmetoden kan komma att ändras utan föregående meddelande.

Anslut inte skrivaren till datorn förrän du blir uppmanad att göra så.

1. När Microsoft® Windows® används

I det här avsnittet beskrivs hur du installerar P-touch Editor 5.0, P-touch Address Book 1.1, skrivardrivrutinen och bruksanvisningen.

I exemplet nedan beskrivs en installation i Windows Vista®.

Anslut inte skrivaren till datorn förrän du blir uppmanad att göra så.

1 Starta datorn och sätt i cd-skivan i cd-läsaren.

Öppna filerna på cd-skivan och dubbelklicka på "Setup.exe" om uppspelningen inte startas automatiskt.

2 Klicka på "Standardinstallation".

Installationsalternativ:

1 Standardinstallation

P-touch Editor 5.0,
P-touch Address Book 1.1,
skrivardrivrutin, bruksanvisning (i PDF-format) samt bruksanvisning för nätverksanvändare (i PDF-format)

2 Anpassad installation

Det går att installera följande separat: P-touch Editor 5.0, P-touch Address Book 1.1, skrivardrivrutinen, bruksanvisningen (i PDF-format) och bruksanvisningen för nätverksanvändare (i PDF-format).

3 Installation av hjälpprogram

BRAdmin Light

4 Bruksanvisning

Bruksanvisning (i PDF-format), bruksanvisning för nätverksanvändare (i PDF-format) och en länk till en sida där man kan hämta Adobe® Reader®.



3 Läs igenom licensavtalet och klicka på [Ja] om du accepterar villkoren.

4 Följ anvisningarna på skärmen.

5 Markera rutorna för att installera tillägg och klicka på [Nästa].

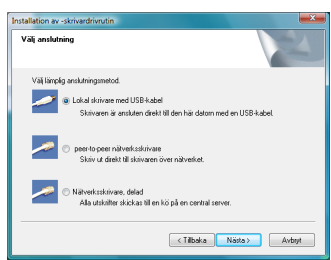
- ! Kontrollera att alla Office-program är stängda.
- 📄 Information om tillägg finns i bruksanvisningen (i PDF-format).



6 Klicka på [OK]. Välj sedan anslutningsmetod och klicka på [Nästa].

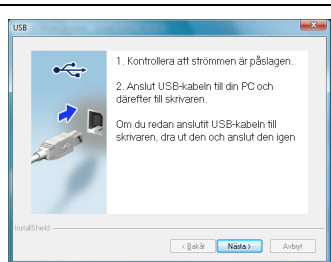
■För dig som använder USB-kabel

7-1 Välj Lokal skrivare med USB-kabel och klicka på [Nästa].




7-2 Följ anvisningarna på skärmen. Slå på strömmen när den här skärmbilden visas. Anslut USB-kabeln till datorn och sedan till maskinen.

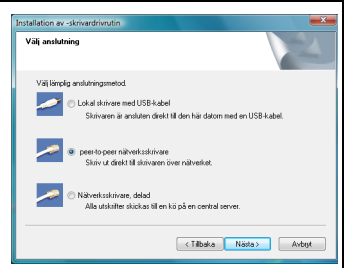
Gå sedan till steg 8 på sidan 20.




■För dig som använder nätverkskabel

7-1 Välj peer-to-peer nätverksskrivare och klicka sedan på [Nästa].

 Kontrollera att maskinen är ansluten till nätverket via en LAN-kabel.



7-2 Välj Sök efter enheter i nätverket och välj från en lista över upptäckta enheter (rekommenderas). Du kan också välja att skriva in maskinens IP-adress eller nodnamn. Klicka på [Nästa].


 Du kan ta reda på skrivarens IP-adress och nodnamn genom att skriva ut sidan med skrivarinställningar. Mer information finns i Bruksanvisningen för nätverksanvändare (PDF).

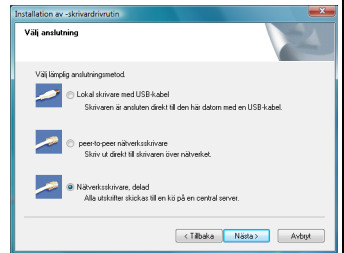
7-3 Välj din skrivare.

Gå sedan till steg 8 på sidan 20.

■För dig som använder en delad nätverksskrivare

7-1 Välj Nätverksskrivare, delad och klicka på [Nästa].

 Kontrollera att maskinen är ansluten till nätverket via en LAN-kabel.



7-2 Välj din skrivarkö och klicka på [OK].

Kontakta din administratör om du inte vet var din skrivare finns i nätverket eller vad den heter.

8 Klicka på [Nästa].

- Om du väljer "Ja, visa sidan" kommer du till sidan för användarregistrering online innan installationen avslutas (rekommenderas).
- Om du väljer "Nej, visa inte sidan" fortsätter installationen.

9 Klicka på [Slutför].**10** Starta programvaran.

- Klicka på [Start] – [Alla program (Program)] – [Brother P-touch] – [P-touch Editor 5.0] för att starta P-touch Editor.
- Klicka på [Start] – [Alla program (Program)] – [Brother P-touch] – [P-touch Address Book 1.1] för att starta P-touch Address Book.



Information om programvaror finns i →bruksanvisningen (i PDF-format).

Du kan visa bruksanvisningen i PDF-format genom att klicka på [Start] – [Alla program (Program)] – [Brother P-touch] – [Manuals] – [QL-580N BRUKSANVISNING].

■ Installera BRAdmin Light-konfigurationsverktyget för Windows®

BRAdmin Light är ett verktyg som används vid den inledande installationen av nätverksanslutna Brother-enheter. Dessutom kan verktyget användas för att söka efter Brother-produkter i nätverket, visa deras status och konfigurera grundläggande nätverksinställningar som t.ex. IP-adressen.

Mer information om BRAdmin Light finns på <http://solutions.brother.com>.

I exemplet nedan beskrivs en installation i Windows Vista®.



- Om du behöver mer avancerade skrivarhanteringsfunktioner bör du använda den senaste versionen av verktyget Brother BRAdmin Professional. Det kan hämtas på <http://solutions.brother.com>.
- Om du använder en personlig brandvägg (som t.ex. Windows-brandväggen) är det inte säkert att BRAdmin Light kan identifiera den okonfigurerade enheten. Om så är fallet ska du avaktivera den personliga brandväggen och köra BRAdmin Light på nytt. Starta om din personliga brandvägg igen när adressuppgifterna har ställts in.

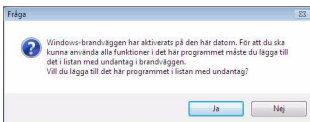
1 Klicka på "Installation av hjälpprogram".

Det är samma skärmbild som visas när du sätter in cd-skivan i läsaren.




2 Klicka på "BRAdmin Light" och följ anvisningarna på skärmen.

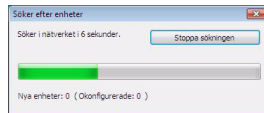
Om Windows-brandväggen har aktiverats i din dator visas meddelandet "Vill du lägga till det här programmet i listan med undantag?". Kontrollera din datormiljö och välj [Ja] eller [Nej].




■ Ställa in IP-adress, nätmask och gateway med hjälp av BRAdmin Light

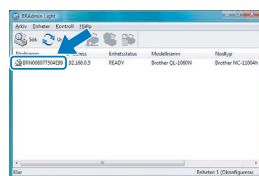
1 BRAdmin Light söker efter nya enheter automatiskt.

 Du behöver inte utföra följande åtgärd om du har en DHCP/BOOTP/RARP-server i nätverket, eftersom skrivarservern då får sin IP-adress automatiskt.

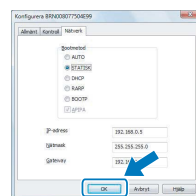


2 Dubbelklicka på den okonfigurerade enheten.

 Standard lösenordet är "access."



3 Välj STATIC som Bootmetod. Ange IP-adress, Nätmask och Gateway, och klicka sedan på [OK].



4 Adressinformationen sparas i skrivaren.

2. När Mac OS® används

I det här avsnittet beskrivs hur du installerar P-touch Editor 5.0, teckensnitt, autoformatmallar, ClipArt och skrivardrivrutinen. Efter att drivrutinen har installerats förklaras konfigurationen av drivrutinen.

- ⚠ • Anslut inte maskinen till Macintosh®-datorn förrän installationen av skrivardrivrutinen har slutförts. Om du redan har anslutits, dra ut USB-kabeln/ nätverkskabeln från Macintosh®-datorn.
- ✍ • Logga in som administratör när du ska installera maskinen.

Det exempel som följer är hämtat ifrån Mac OS® X 10.4.9. I följande steg ser du QL-XXX. Läs "XXX" som din skrivares namn. Skrivarnamnet i följande skärmar kan skilja sig från namnet på den skrivare du köpte.

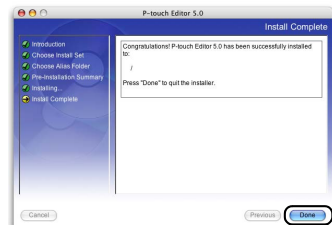
- 1** Starta Macintosh®-datorn och sätt i cd-skivan i cd-läsaren.
Dubbelklicka på ikonen för QL_Series (cd-skivan).



- 2** Klicka på mappen [Mac OS X] och dubbelklicka på [P-touch Editor 5.0 Installer].
Följ anvisningarna på skärmen.



- 3** Klicka på [Done] när installationen har slutförts och skärmbilden till höger visas.
Programvaruinstallationen har då slutförts.
Därefter ska du installera skrivardrivrutinen.

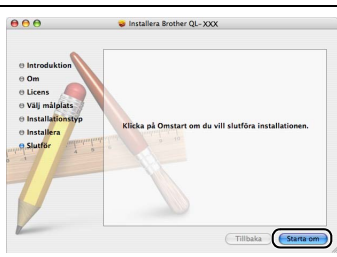


- 4** Öppna [Brother QL-XXX Driver] i mappen [Mac OS X].
Dubbelklicka på [Brother QL-XXX Driver.pkg] i din OS-namnapp.
Drivrutinsinstallationen inleds. Följ anvisningarna på skärmen.



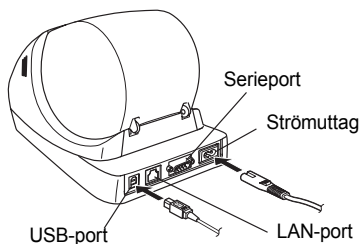
- 5** Klicka på [Starta om] när installationen har slutförts och meddelandet "Click Restart to finish installing the software" visas.

Macintosh®-datorn startas om.
Skrivardrivrutinsinstallationen har då slutförts.




- 6** Anslut USB/nätverks-kabeln till maskinen när du har startat om datorn.

⚠ Ta bort den varningsetikett som sitter över USB-porten på maskinen och sätt i USB-kabeln.




- 7** Anslut USB/LAN-kabeln till USB/LAN-porten på Macintosh®-datorn. Tryck på PÅ/AV-knappen (⏻) på maskinen för att slå på strömmen.


📝 Om du ansluter maskinen till Macintosh®-datorn via en USB-hubb kanske den inte blir ansluten på rätt sätt. Vid detta tillfälle, anslut maskinen direkt till USB-porten på din Macintosh®-dator.

- 8** (Mac OS® X 10.3.9 - 10.4.x) Dubbelklicka på den enhet där Mac OS® X är installerad och klicka i följande ordning på [Program]-[Verktogsprogram]-[Skrivarinställning].
(Mac OS® X 10.5) Klicka i följande ordning på [Äpple-menyn]-[Systeminställningar], och klicka på "Skrivare och fax". Klicka sedan på .

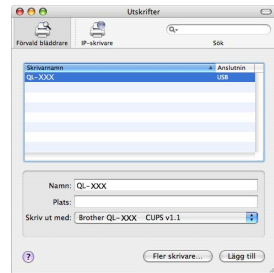
■För dig som använder USB-kabel

9 (Mac OS® X 10.3.9) Klicka på [Lägg till] och välj USB högst upp på skärmen. Välj QL-XXX i listan och klicka på [Lägg till] en gång till för att lägga till skrivaren i skrivarinställningen.

(Mac OS® X 10.4.x - 10.5) Klicka på [Lägg till]/
 . Välj QL-XXX från listan och klicka på [Lägg till] för att lägga till skrivaren till Skrivarinställning/Skrivare och fax.

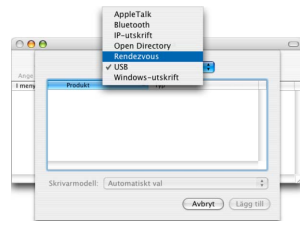
 Om du använder Mac OS® X 10.4.x ska du klicka på [Lägg till] och lägga till skrivaren med BRPTUSB-anslutningen. (I och med detta visas ett felmeddelande om ett fel uppstår under utskrift.) Ange rätt skrivarnamn.

Gå sedan till steg 10.



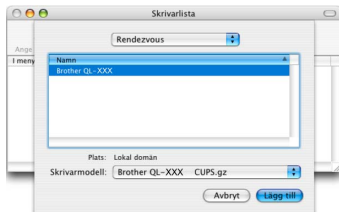
■För dig som använder nätverkskabel (enkel nätverkskonfiguration)

9-1 Klicka på [Lägg till].
 (Mac OS® X 10.3.9) Gör inställningen som visas till höger.
 (Mac OS® X 10.4.x och 10.5) Gå till nästa steg.

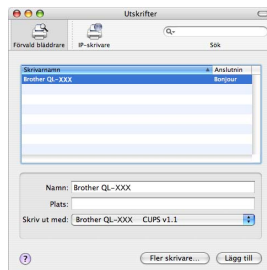


9-2 Välj QL-XXX i listan och klicka på [Lägg till] en gång till för att lägga till skrivaren i skrivarinställningen.

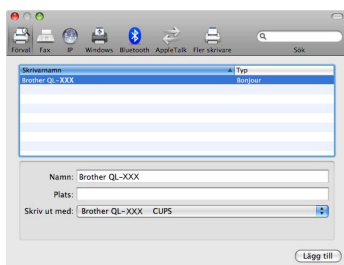
(Mac OS® X 10.3.9)



(Mac OS® X 10.4.x)



(Mac OS® X 10.5)



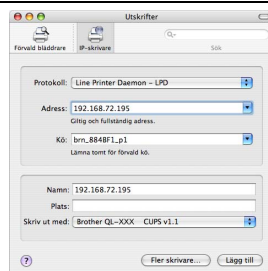
Gå sedan till steg 10.

■För dig som använder nätverkskabel (manuell nätverkskonfiguration)

9 (Mac OS® X 10.3.9) Klicka på [Lägg till] och välj IP-skrivare överst på skärmen. Skriv in skrivarens IP-adress i rutan Address. Välj QL-XXX i listan och klicka på [Lägg till] en gång till för att lägga till skrivaren i skrivarinställningen.

(Mac OS® X 10.4.x - 10.5) Klicka på [Lägg till] och välj IP-skrivare / IP högst upp på skärmen. Skriv in skrivarens IP-adress i rutan Address. Välj QL-XXX i listan och klicka på [Lägg till] en gång till för att lägga till skrivaren i skrivarinställningen.

✍ När könnamnet specificeras, använd värdet BRNxxxxxxxxxxx där xxxxxxxxxxxx är Ethernet-adressen.



10 När skärmbilden återgår till Skrivarlistan/Skrivare och Fax-skärmen, kontrollera att "QL-XXX" har lagts till och stäng Skrivarlistan/Skrivare och Fax-skärmen.

Maskinen är nu klar för användning.



Mer information om programvaror finns i hjälpavsnittet till P-touch Editor.

■ Installera BRAdmin Light-konfigurationsverktyget för Mac®

BRAdmin Light är ett verktyg som används vid den inledande installationen av nätverksanslutna Brother-enheter. Dessutom kan verktyget användas för att söka efter Brother-produkter i nätverket, visa deras status och konfigurera grundläggande nätverksinställningar som t.ex. IP-adressen.

Mer information om BRAdmin Light finns på <http://solutions.brother.com>.



Om du använder en personlig brandvägg är det inte säkert att BRAdmin Light kan identifiera den okonfigurerade enheten. Om så är fallet ska du avaktivera den personliga brandväggen och köra BRAdmin Light på nytt. Starta om din personliga brandvägg igen när adressuppgifterna har ställts in.

1

Dubbelklicka på "BRAdmin Light.pkg" i mappen [Mac OS X].

BRAdmin Light-installationsprogrammet startas. Följ anvisningarna på skärmen.

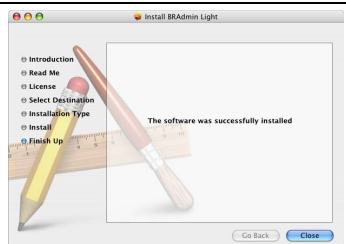


BRAdmin Light.pkg

2

Klicka på [Close] när installationen har slutförts och meddelandet "The Software was successfully installed" visas.

Installationen av BRAdmin Light har då slutförts.



■ Ställa in IP-adress, nätmask och gateway med hjälp av BRAdmin Light

1

Klicka på [Bibliotek] – [Printers] – [Brother] – [P-touch Utilities] – [BRAdmin Light.jar].

BRAdmin Light söker efter nya enheter



Du behöver inte utföra följande åtgärd om du har en DHCP/BOOTP/RARP-server i nätverket, eftersom skrivarservern då får sin IP-adress automatiskt.



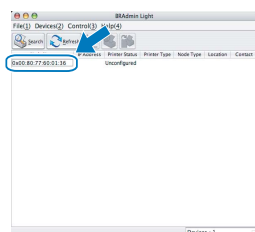
BRAdmin Light.jar

2

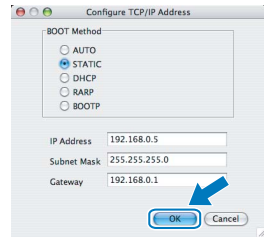
Dubbelklicka på den okonfigurerade enheten.



Standard lösenordet är "access."



- 3** Välj STATIC som BOOT Method. Ange IP-adress, nätmask och gateway, och klicka sedan på [OK].



- 4** Adressinformationen sparas i skrivaren.

1 Olika sorters etiketter

Här visas de provetiketter som du kan skapa med Brother QL-570/580N.
Det finns många olika etiketter att välja mellan. Mer information hittar du på sidan 32.

Välj den typ av etikett som du vill skapa.

Meeting Minutes
Project Alpha

Mr Michael Smith
LBI Group
100, Clean View Ave.,
Oxford, Oxon. OX14 3RT

Besökare

Herr Klas Johansson
2008-08-31



TO:

Ms. Donna Lewis
LBI Corporation
100 Somerset Corp Blvd
Bridgewater, NJ 08807-0911

Mr Michael Smith
LBI Group
100, Clean View Ave.
Oxford, Oxon. OX14 3RT



Mr Robert Goodman
15, Meadow Road,
Aberdeen AB8 3GR

⊗ RÖKNING FÖRBJUDEN ⊗

M. Smith



Mr. Walter Freeman
4555 Cumberland Pkwy.
Dallas TX 95053



LBI	
Department	Planning Dept.
Serial No.	0011154
Device No.	E6200-A4C



Laura Johnson

Bästa låtarna
Jan. - Aug.

Bästa låtarna Jan. - Aug.

Information File 1

Mr. Michael Smith
LBI Corporation
100 Somerset Corporate Blvd.
Bridgewater, NJ 08807-0911

Mr. Walter Freeman
LBI Corporation
4555 Cumberland Pkwy.
Dallas TX

Mr. Andrew McCord
LBI Corporation
9000 Fleet St. #230
Carlsbad CA

Mr. Bob Goodman
LBI Corporation
2399 Pacific Avenue #23
San Francisco CA

IP Adress:

192.168. 1. 1

IP Adress:

192.168. 1. 2

K. Ask

Ove

Krister

R. Olson



USB-kabel
CB-001



Nätadapter
AC-123



2 Allmänna metoder

I det här avsnittet beskrivs den allmänna metoden för att skapa etiketter.

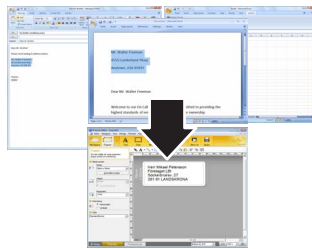
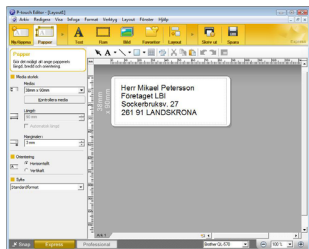
■ Anslut till datorn

1 Skapa etikettdata.

Skriv in text direkt med hjälp av P-touch Editor eller kopiera från ett Microsoft® Office-program.

Använd de olika redigeringsfunktionerna i P-touch Editor till att ändra etikettens format och utseende.

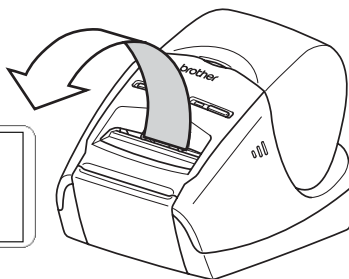
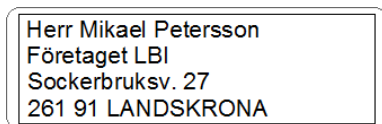
- Skriv in text i P-touch Editor.
- Kopiera text från Microsoft® Office (för Windows®).



Mer information om att skapa etiketter finns i hjälpsnittet.

2 Skriv ut etiketten.

Skriv ut etiketten med hjälp av Brother QL-skrivaren.



Mer information om att skriva ut etiketter finns i hjälpsnittet.

- ⚠ Ta bort etiketterna från den skåra som etiketterna matas ut genom, så att inte papperet fastnar.

■Använd maskinen utan anslutning till datorn (endast QL-580N)

1 Skapa etikettdata och överför den till skrivaren. (Se P-touch Transfer Manager-kapitlet i bruksanvisningen)

2 Använd P-touch Template-kommandot för att skriva ut den överförda mallen. (För mer information om funktionen P-touch Template, se handböckerna på cd-skivan.).

3 Starta hjälpsnittet till P-touch Editor

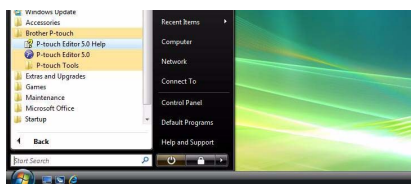
I det här avsnittet beskrivs hur du startar hjälpsnittet till P-touch Editor för Windows® och Mac®.

För Windows®

Exemplet nedan gäller Windows Vista®. Skrivarnamnen i följande skärmar kan skilja sig från ditt skrivarnamn.

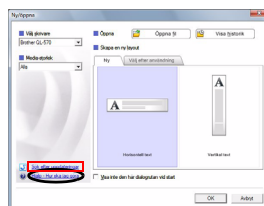
■ Starta från Start () -knappen

Om du vill starta hjälpsnittet till P-touch Editor ska du klicka på Start () -knappen i verktygsfältet och gå till [Alla program (eller Program)]. Klicka på [Brother P-touch] och [P-touch Editor 5.0 hjälp].



■ Starta från dialogrutan Ny/öppna

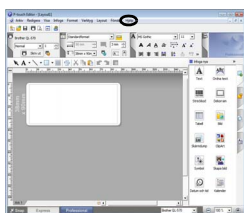
När du startar P-touch Editor 5.0 och dialogrutan Ny/öppna visas, klicka på "Hjälp- Hur ska jag göra".



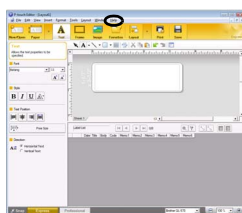
Om du klickar på "Sök efter uppdateringar" i den röda rutan till höger, kan du kontrollera om det finns någon tillgänglig uppdatering av P-touch Editor på webbplatsen.

■ Starta från P-touch Editor

Klicka på Hjälp-menyn och välj P-touch Editor hjälp.



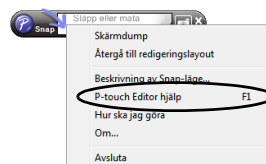
Professional-läge



Express-läge

■ Starta från Snap-läget

Högerklicka på musen och välj P-touch Editor hjälp.

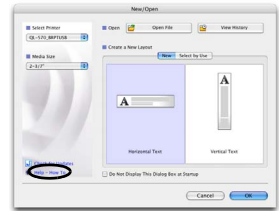


För Mac®

Exemplet nedan gäller Mac OS® X 10.4.9. Skrivarnamnen i följande skärmar kan skilja sig från din skrivares namn.

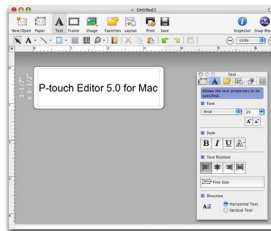
■ Starta från dialogrutan Ny/öppna

I dialogrutan New/Open, klicka på "Help-How To".



■ Starta från P-touch Editor

För att starta P-touch Editor Hjälp, klicka på Hjälp-menyn och välj P-touch Editor Hjälp.



1 Lampa

■ Lampans betydelse

Lampan på Brother QL-skrivaren indikerar aktuellt användningsområde.

Lampa	Status
Släckt ○	Strömmen är AV.
Grön lampa lyser ●	Strömmen är PÅ.
Grön lampa blinkar ○●○●○●○●	Tar emot data från datorn. (Endast för QL-580N)
Orange lampa lyser ●	Luckan över rullen är öppen. Stäng rullens lucka ordenligt.
Orange lampa blinkar ○●○●○●○●	Svalnar (Vänta tills skrivhuvudets temperatur har sjunkit.)
Röd lampa lyser ●	Maskinen bootar om. (Endast för QL-580N)
Röd lampa blinkar ○●○●○●○●	Markerar något av följande fel: <ul style="list-style-type: none"> • Etikettsensorfel (slut på DK-rullen eller etikett har fastnat) • Fel DK-rulle isatt • Överföringsfel

2 Underhåll

Underhåll av maskinen måste ske enligt de krav som ställs. I vissa miljöer krävs dock att underhåll måste ske oftare (t.ex. i dammiga miljöer).

■ Underhåll av skrivhuvudet

DK-rullen (termopapperstyp) som används med maskinen är utformad att rengöra skrivhuvudet automatiskt. När DK-rullen passerar skrivhuvudet vid utskrift och etikettmatning, rengörs skrivhuvudet.

■ Underhåll av matnings rullen

För att rengöra matnings rullen, vänligen använd det inkluderade DK-CL99 rengöringsarket. För att köpa fler rengöringsark, se → "Tillbehör" på sid 44 i denna Installations- och bruksanvisning.



Då underhåll genomförs på rullen, var noga med att endast använda Brother DK-CL99 rengöringsark.

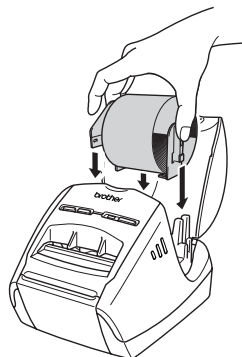
Om du använder icke-Brother rengöringsark, kan det hända att ytan på rullen blir repad eller orsakar felfunktion.

1 Koppla från Brother QL-570/580N.

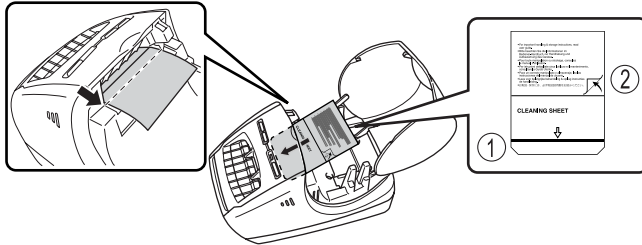
2 Håll luckan till DK-rullens fack framför Brother QL-570/ 580N och lyft för att öppna luckan.



3 Ta bort DK-rullen.



- 4** Ta bort stödpapperet och mata in kanten ② på rengöringsarket i utskriftsenheten ① tills det når området som visas av pilen i diagrammet nedan.



- Sätt i arket utan att ta bort ① delar av arket.
- Kontrollera att utskriftsytan på rengöringsarket är vänt uppåt.

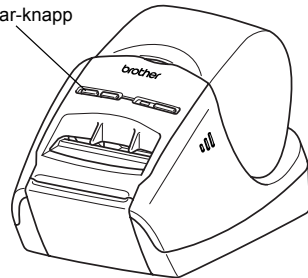
- 5** Stäng luckan till DK-rullens fack och tryck på PÅ/AV-knappen (⏻) för att koppla på Brother QL-570/580N.

- 6** Tryck på Matar-knappen i mer än en sekund.

Matarullen snurrar 10 cm.
Den självhäftande ytan på rengöringsarket tar bort smuts och damm från rullen.

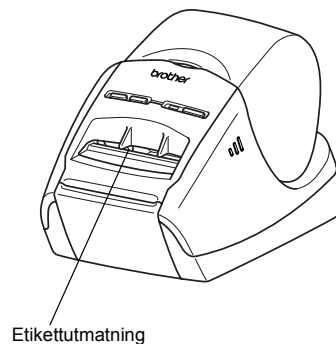
- Om du inte trycker på Matar-knappen i mer än en sekund snurrar rullen endast 8 mm.
- Kassera rengöringsarket efter användning.

Matar-knapp



■ Underhåll av etikettutmatning

Om en etikett orsakar maskinstopp på grund av att lim fastnar i etikettutmatningen, ta bort nätsladden och rengör etikettutmatningen med en trasa som är doppad i etanol eller isopropyl-alkohol.

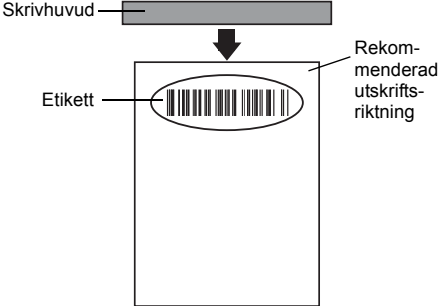


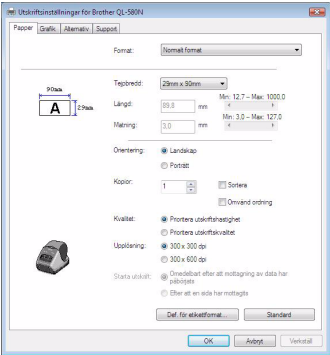
3 Felsökning

Nedan ges information om problem som kan uppstå när maskinen används samt om hur du kan lösa problemen.

■ Olika tänkbara problem

Problem	Lösning
QL-skrivaren skriver inte ut, eller ett utskriftsfel är mottaget.	<ul style="list-style-type: none"> • Är kabeln lös? Kontrollera att kabeln är ordentligt isatt. • Sitter DK-rullen rätt? Ta annars loss den och sätt i den igen. • Finns det tillräckligt med etiketter kvar på rullen? Kontrollera att det finns tillräckligt med etiketter. • Är luckan över facket med DK-rullen öppen? Kontrollera att luckan över facket med DK-rullen är stängd. • Har ett utskrifts- eller överföringsfel uppstått? Koppla från Brother QL-skrivaren och koppla sedan på den igen. Om det fortfarande är problem, kontakta din Brother-återförsäljare.
Strömknappen lyser inte.	<ul style="list-style-type: none"> • Är nätsladden korrekt isatt? Kontrollera att nätsladden är isatt. Om den är korrekt isatt, försök att sätta i den i ett annat vägguttag.
Det finns streck eller otydliga tecken på de etiketter som skrivs ut, eller så matas inte etiketterna fram på rätt sätt.	<ul style="list-style-type: none"> • Finns det smuts på skrivhuvudet eller rullen? Även om skrivhuvudet vanligtvis hålls rent under normal användning, kan det hända att ludd eller smuts från rullen fastnar på skrivhuvudet. Rengör rullen om så är fallet. Se → "Underhåll av matnings rullen" på sidan 38.
Ett dataöverföringsfel uppstår i datorn.	<ul style="list-style-type: none"> • Har du valt rätt port? Kontrollera att rätt port har valts i listan "Skriv ut till följande port" i dialogrutan Utskriftsinställningar. • Är QL-skrivaren i nedkylningssläge (lampan blinkar orange)? Vänta tills lampan slutar att blinka och försök sedan skriva ut på nytt. • Håller någon på att skriva ut via nätverket? Om du försöker att skriva ut medan andra användare skriver ut stora mängder data, kan inte skrivaren ta emot ditt utskriftsjobb förrän den pågående utskriften har avslutats. I sådana situationer ska du försöka skriva ut ditt utskriftsjobb igen efter att de andra jobben är klara.
Etiketter har fastnat i skärningsdelen.	<ul style="list-style-type: none"> • Kontakta din Brother-återförsäljare.
Etiketten matas inte ut korrekt efter utskrift.	<ul style="list-style-type: none"> • Kontrollera att utmatningsvägen för etiketten inte är blockerad. • Kontrollera att DK-rullen är korrekt isatt genom att ta bort DK-rullen och installera den igen • Säkerställ att DK-rullen är ordentligt stängd.
Utskriftskvaliteten är dålig	<ul style="list-style-type: none"> • Finns det smuts eller fibrer på rullen som förhindrar den från att rulla fritt? Rengör rullen med rengöringsarket (tillgängligt separat). För mer information, se → "Underhåll av matnings rullen" på sidan 38
Layoutstilen uppdateras inte när ett tillägg är aktiverat och en ny etikettrulle sätts i.	<ul style="list-style-type: none"> • Satte du i den nya rullen innan du aktiverade P-touch-tillägget (P-touch-funktionen läggs till i standardverktygspålsfältet i Microsoft-programmet)? Avsluta P-touch-tillägget, ladda den andra typen av etikettrulle, aktivera P-touch-tillägget på nytt, klicka på "Välj layout" och verifiera layouten.

Problem	Lösning
Ikonen P-touch Add-In visas inte i Microsoft® Word.	<ul style="list-style-type: none"> • Har Microsoft® Word startats från Microsoft® Outlook®? • Har Microsoft® Word valts som standard-e-postprogram för Microsoft® Outlook®? På grund av programbegränsningar fungerar inte Microsoft® Word Add-In med ovanstående inställningar. Avsluta Microsoft® Outlook® och starta om Microsoft® Word.
Knivfel	<ul style="list-style-type: none"> • Om ett knivfel uppstår ska du ha luckan över facket med DK-rullen stängd och trycka på PÅ/AV-knappen. Klipparen går då tillbaka till det vanliga läget och maskinen stängs AV automatiskt. Kontrollera klipparen när maskinen är AV och ta bort det papper som har fastnat.
Det går inte att läsa de streckkoder som skrivs ut.	<ul style="list-style-type: none"> • Försök att använda en annan streckkodsskanner. Vi rekommenderar att du skriver ut streckkoden med "Prioritera utskriftskvalitet" aktiverat. Kontrollera även att etikettrullen är rakt isatt i skrivhuvudet för att förhindra felmatning. 
Jag vill återställa skrivaren/ta bort de data som har överförts från datorn. (Endast för QL-580N)	<ul style="list-style-type: none"> • För att återställa maskinen, tryck på PÅ/AV-knappen för att stänga av maskinen. Håll sedan ned PÅ/AV-knappen i mer än två sekunder. Fortsätt att hålla ned PÅ/AV-knappen och tryck på KLIPP-knappen sex gånger. Maskinen återställs. Alla data som har överförts från datorn tas bort och maskinens fabriksinställningar återställs.
Jag vill avbryta det aktuella utskriftsjobbet. (Endast för QL-580N)	<ul style="list-style-type: none"> • Kontrollera att skrivaren är PÅ och tryck på PÅ/AV-knappen.

Problem	Lösning
<p>Vid utskrift via USB-kabeln görs flera pauser och sedan återupptas utskriften. (Endast för QL-580N)</p>	<ul style="list-style-type: none">• Är skrivaren inställd på utskrift i nummerföljd? Om så är fallet ska du ändra utskriftsläget till buffrad utskrift. (Öppna utskriftsinställningarna från [Kontrollpanelen] – [Skrivare och fax] och klicka på [Utskriftsinställningar...] på fiiken [Allmänt]. Välj alternativet "Efter att en sida har mottagits".)• Ett alternativ är att koppla bort LAN-kabeln tills USB-utskriften är klar. 

4 Huvudspecifikationer

■ Produktspecifikationer

Objekt		Specifikationer
Skärm		Lampa (grön, röd och orange)
Utskrift	Utskriftsmetod	Direkt termisk utskrift med termiskt skrivhuvud
	Utskriftshastighet	Max. 110 mm/sek./max. 68 etiketter/min. (standardadresetiketter) (då en USB-kabel ansluts)
	Skrivhuvud	300 dpi/720 punkter
	Största utskriftsbredd	59 mm
	Minsta utskriftslängd	12,7 mm
Klippare		Slitstark automatisk klippare
Knappar		PÅ/AV-knapp (⏻), MATAR-knapp och KLIPP-knapp
Gränssnitt	QL-570	USB
	QL-580N	USB, RS-232C och trådbundet 10/100BASE-TX Ethernet
Strömförsörjning	QL-570	220–240 V AC, 50/60 Hz, 0,9 A
	QL-580N	
Mått	QL-570	133 mm × 208 mm × 143 mm
	QL-580N	133 mm × 240 mm × 143 mm
Vikt	QL-570	Ungefär 1,1 kg (utan DK-rullar)
	QL-580N	Ungefär 1,2 kg (utan DK-rullar)

■ Driftsmiljö

Objekt		Specifikationer
Operativsystem	Windows®*1	Windows® 2000 Professional/XP/Windows Vista®/Windows Server® 2003*4
	Macintosh®	Mac OS® X 10.3.9–10.5
Gränssnitt	Windows®	RS-232C*3,*4, USB-port (USB 1.1 eller 2.0) och trådbundet 10/100BASE-TX Ethernet*4
	Macintosh®	USB-port (USB 1.1 eller 2.0) och trådbundet 10/100BASE-TX Ethernet*4
Hård-disk	Windows®	Mer än 70 MB*2 ledigt utrymme
	Macintosh®	Mer än 100 MB*2 ledigt utrymme
Övrigt		Cd-läsare
Driftstemperatur		10–35 °C
Driftsluftfuktighet		20–80 % (utan kondens)

*1 Datorn måste uppfylla de rekommendationer Microsoft® ger för det operativsystem som har installerats.

*2 Det lediga utrymme som krävs när du installerar programvaran med alla alternativ.

*3 RS-232C-gränssnittet krävs när man skriver ut med ESC/P-kommandon.

*4 Endast för QL-580N

Tillbehör

Vi rekommenderar att du använder äkta Brother-tillbehör till Brother QL-570/580N. Om du använder några andra produkter kan utskriftskvaliteten försämrats eller Brother QL-570/580N skadas.

De tillbehör och förbrukningsartiklar som anges nedan finns till Brother QL-570/580N och kan beställas direkt från Brother om närmaste återförsäljare inte har dem i lager.

■DK-rullar

Stansade DK-etiketter

Artikelnr	Beskrivning	Mått (mm)
DK-11201	Standardadressetiketter	29 x 90 mm
DK-11202	Adressetiketter för godsmärkning	62 x 100 mm
DK-11203	Etiketter för arkivmappar	17 x 87 mm
DK-11204	Universaletiketter	17 x 54 mm
DK-11207	Cd-/dvd-etiketter	58 x 58 mm
DK-11208	Stora adressetiketter	38 x 90 mm
DK-11209	Små adressetiketter	29 x 62 mm
DK-11218	Runda pappersetiketter, 24 mm	24 x 24 mm
DK-11219	Runda pappersetiketter, 12 mm	12 x 12 mm
DK-11221	Fyrkantiga pappersetiketter	23 x 23 mm

Löpande DK-tape

Nybeställningsnr	Beskrivning	Mått (mm) x (m)
DK-22113	Löpande tape på transparent plastfilm, 62 mm	62 mm x 15,24 m
DK-22205	Löpande tape på vitt papper, 62 mm	62 mm x 30,48 m
DK-22210	Löpande tape på vitt papper, 29 mm	29 mm x 30,48 m
DK-22211	Löpande tape på vit plastfilm, 29 mm	29 mm x 15,24 m
DK-22212	Löpande tape på vit plastfilm, 62 mm	62 mm x 15,24 m
DK-22214	Löpande tape på vitt papper, 12 mm	12 mm x 30,48 m
DK-22223	Löpande tape på vitt papper, 50 mm	50 mm x 30,48 m
DK-22606	Löpande tape på gul plastfilm, 62 mm	62 mm x 15,24 m
DK-44205*	Borttagbar löpande tape på vitt papper, 62 mm	62 mm x 30,48 m
DK-44605*	Borttagbar löpande tape på gult papper, 62 mm	62 mm x 30,48 m



* De borttagbara etiketterna kan tas bort helt och utan problem från olika sorters plana, jämna ytor.

Om du försöker ta bort några andra etiketter som du har klistrat fast, kan etiketterna och/eller underlaget skadas.

■Rengöringsark

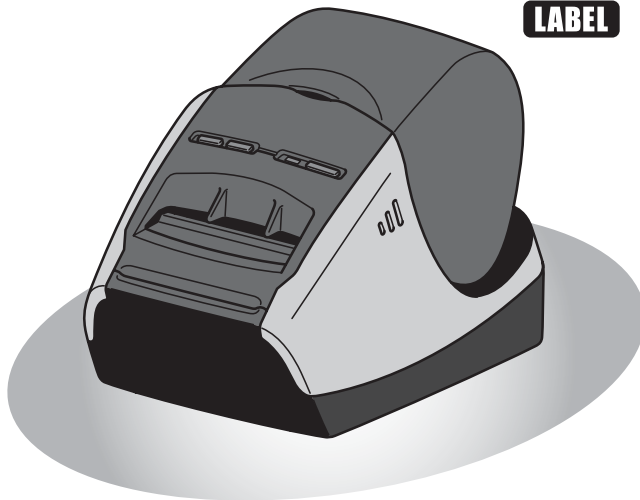
Artikelnr	Beskrivning
DK-CL99	Rengöringsark (10 ark)

brother

QL-570 / QL-580N

Tarrakirjoitin

Asennus- ja käyttöopas



DK **DK**
LABEL **TAPE**

Lue huolellisesti tämä opas ennen kuin ryhdyt käyttämään tätä laitetta. Opas kannattaa säilyttää ulottuvilla tulevan tarpeen varalle.

Johdanto

VAIHE
1

Aloitus

VAIHE
2Ohjelmiston asennus
Windows®
Macintosh®VAIHE
3

Tarrojen yleiskatsaus

VAIHE
4

Tietoja

Kiitos, kun ostit Brother QL-570/580N -tarrakirjoittimen.
Tässä oppaassa neuvotaan lyhyesti, miten Brother QL-570/580N:n käyttö aloitetaan.
Katso yksityiskohtaiset tiedot käyttöoppaasta. Käyttöopas on mukana toimitetun CD-ROM-levyn Manuals-kansiossa.

Suosittelemme, että luet tämän oppaan huolellisesti ennen Brother QL-570/580N:n käyttöä ja säilytät sen ulottuvilla tulevan tarpeen varalle.

Tarjoamme palvelua ja tukea käyttäjille, jotka rekisteröivät tuotteensa WWW-sivustollamme. Rekisteröi tuotteesi osoitteessa:

Online-rekisteröinti
<http://registermybrother.com/>

Online-tukisivu
<http://solutions.brother.com/>

VINKKI: Edellä mainituille sivuille voidaan siirtyä myös verkkokäyttäjän rekisteröintisivulta, joka ilmestyy näyttöön ohjelman asennuksen loppuvaiheessa. Rekisteröityminen kannattaa!

Vaatimustenmukaisuusvakuutus

Me, BROTHER INDUSTRIES, LTD.
15-1, Naeshiro-cho, Mizuho-ku,
Nagoya 467-8561, Japani,
vakuutamme, että QL-570/QL-580N-tarrakirjoitin (mallinumero QL-570/QL-580) on seuraavien normatiivisten asiakirjojen vaatimusten mukainen:
Turvallisuus: EN60950-1:2001+A11:2004
Radiotaajuushäiriöt (EMC): EN55022:2006 luokka B
EN55024:1998+A1:2001+A2:2003
EN61000-3-2:2006
EN61000-3-3:1995+A1:2001+A2:2005
ja noudattaa pienjännittdirektiivin 2006/95/EY ja sähkömagneettista yhteensopivuutta koskevan direktiivin 2004/108/EY määräyksiä.
Antanut: BROTHER INDUSTRIES, LTD.
Printing & Solutions Company
Quality Management Dept.



Huomautus: Merkintä on EU-direktiivin 2002/96/EY ja EN50419:n mukainen.

Laitteessa on yllä oleva kierrätysmerkintä. Merkki kertoo, että kun tämä laite on loppuun käytetty, se on hävitettävä erillään talousjätteestä. Se on toimitettava lähimpään keräyspisteeseen jälleenkäsittelyä varten. Tämä on hyväksi ympäristöllemme. (Vain Euroopan unioni)

Sisällys

Johdanto 1

Sisällys..... 1

Yleistä..... 2

Varotoimenpiteet..... 3

Yleiset varotoimenpiteet..... 5

VAIHE 1 Aloitus..... 7

1 QL-570/580N:n purkaminen pakkauksesta..... 7

2 Osat 8

Päätulostusyksikkö..... 8

3 KytKentä virtalähteeseen 8

4 Suojakalvon poistaminen..... 9

5 DK-rullan asettaminen 9

6 Liitäntäkaapelin käyttö 11

VAIHE 2 Ohjelmiston asennus 13

1 QL-570-mallin ohjelmiston asennus..... 13

1. Microsoft® Windows®..... 13

2. Mac OS®..... 15

2 QL-580N-mallin ohjelmiston asennus 17

1. Microsoft® Windows®..... 17

2. Mac OS®..... 23

VAIHE 3 Tarrojen yleiskatsaus 31

1 Tarratyytit..... 31

2 Yleisohjeet 32

3 P-touch Editorin ohjeen käynnistys 33

Windows®..... 33

Mac®..... 34

VAIHE 4 Tietoja..... 35

1 Merkkivalo..... 35

2 Huolto 36

3 Vianetsintä 38

4 Tärkeimmät tekniset tiedot..... 41

Tulostustarvikkeet 42

Yleistä

■Laadintaa ja julkaisua koskeva huomautus

Tämä käyttöopas on laadittu ja julkaistu Brother Industries Ltd:n valvonnassa, ja se sisältää tuotteen uusimman kuvauksen ja tekniset tiedot.

Tämän oppaan sisältöä ja tuotteen teknisiä tietoja voidaan muuttaa ilman erillistä ilmoitusta.

Brother pidättää oikeuden muuttaa tässä mainittuja teknisiä tietoja ja aineistoa siitä ilmoittamatta, eikä vastaa mistään vahingoista (mukaan lukien väliilliset vahingot), jotka aiheutuvat luottamisesta esitettyyn aineistoon, mukaan lukien typografiset ja muut julkaisuun liittyvät virheet, niihin kuitenkaan rajoittumatta. Oppaan näyttökuvat voivat vaihdella käyttöjärjestelmän tai kirjoittimen mukaan.

© 2008 Brother Industries Ltd.

■Tavaramerkit

Brother-logo on Brother Industries, Ltd:n rekisteröity tavaramerkki.

Brother on Brother Industries, Ltd:n rekisteröity tavaramerkki.

© 2008 Brother Industries, Ltd. Kaikki oikeudet pidätetään.

Microsoft, Windows Vista, Windows Server ja Windows ovat Microsoft Corporationin tavaramerkkejä tai rekisteröityjä tavaramerkkejä Yhdysvalloissa ja/tai muissa maissa. Apple, Macintosh ja Mac OS ovat Apple Inc:n tavaramerkkejä, jotka on rekisteröity Yhdysvalloissa ja muissa maissa.

Muiden tässä asiakirjassa mainittujen ohjelmistojen tai tuotteiden nimet ovat niiden kehittäneiden yritysten tavaramerkkejä tai rekisteröityjä tavaramerkkejä.

Jokaisella yhtiöllä, jonka ohjelmiston nimi on mainittu tässä käyttöoppaassa, on sen omistamiin ohjelmiin liittyvä käyttöoikeussopimus.

Kaikki muut tässä asennus- ja käyttöoppaassa ja käyttöoppaassa mainitut tuotemerkit ja -nimet ovat omistajiensa rekisteröityjä tavaramerkkejä tai tavaramerkkejä.



■Oppaassa käytetyt merkinnät

Tässä oppaassa käytetään seuraavia symboleja:








- ⚠ Tämä symboli ilmaisee tietoja tai ohjeita, joita on noudatettava. Niiden laiminlyönti voi johtaa tapaturmiin, vaurioihin tai toimintavikoihin.
- 📄 Tämä symboli ilmaisee tietoja tai ohjeita, jotka voivat auttaa ymmärtämään laitetta paremmin ja käyttämään sitä tehokkaammin.

Varotoimenpiteet













Lue huolellisesti tämä ohje ja säästä se vastaisen varalle. Noudata kaikkia tuotteeseen merkittyjä varoituksia tai ohjeita.

 VAROITUS	Kertoo, miten tulee toimia loukkaantumisen välttämiseksi.
 HUOMAUTUS	Kertoo, miten laitetta käytetään oikein laitevahinkojen välttämiseksi.

Tässä oppaassa käytetään seuraavia symboleja:

	Toimenpide KIELLETTY.		ÄLÄ pura laitetta.
	ÄLÄ roiskuta laitteelle vettä tai upota sitä veteen.		ÄLÄ kosketa tätä laitteen osaa.
	Pakollinen toimenpide.		Irrota virtajohto.
	Varoittaa sähköiskuvaarasta.		

■Laitteen turvallinen käyttö

 VAROITUS	
Noudata näitä ohjeita tulipalon, sähköiskun ja muiden vahinkojen välttämiseksi.	
■Laitte	
<p> Irrota virtajohto välittömästi ja lopeta laitteen käyttö ukonilman aikana. Salamanisku saattaa aiheuttaa sähköiskun.</p> <p> Älä kosketa tulostuspään lähellä olevia metalliosia. Tulostuspää tulee erittäin kuumaksi käytön aikana ja on yhä erittäin kuuma käytön jälkeen. Älä kosketa sitä paljain käsin.</p> <p> Hävitä muovipussit oikein ja säilytä ne lasten ulottumattomissa. Muovipusseilla ei saa leikkiä.</p> <p> Jos havaitset epätavallista hajua, lämpöä, värin tai muodon muutoksia tai muuta epätavallista laitteen käytön tai säilytyksen aikana, irrota virtajohto välittömästi ja lopeta laitteen käyttö.</p> <p> Älä pura laitetta. Jos laitetta on tarkastettava, säädettävä tai korjattava, ota yhteys liikkeeseen, josta laite ostettiin, tai paikalliseen valtuutettuun huoltokeskukseen.</p>	<p> Älä pudota, lyö tai muutoin iske laitetta.</p> <p> Älä pitele ja nosta laitetta DK-rullalokeron kannesta. Kansi voi irrota ja laite voi pudota ja vahingoittua.</p> <p> Älä anna laitteen kastua millään tavalla.</p> <p> Älä käytä laitetta, jos sen sisällä on vieraita esineitä. Jos laitteeseen joutuu vettä tai vieraita esineitä, irrota virtajohto sähköpistorasiasta ja poista vieras esine. Ota tarvittaessa yhteys liikkeeseen, josta laite ostettiin, tai paikalliseen valtuutettuun huoltokeskukseen.</p> <p> Älä pitele laitetta vain yhdellä kädellä. Laitte voi luiskahtaa kädestäsi.</p> <p> Älä pura laitetta tai anna sen kastua tulipalon ja sähköiskujen välttämiseksi.</p>

⚠ VAROITUS

- ⚠ Älä puhdistu laitetta tinnerillä, bentseenillä, alkoholilla tai millään muulla orgaanisella liuottimella. Ne voivat vahingoittaa laitteen pintaa. Puhdista laite kuivalla, pehmeällä kankaalla.
- ⚠ Älä aseta laitteen päälle raskaita tai vettä sisältäviä esineitä. Jos laitteeseen pääsee vettä tai vieraita esineitä, ota yhteys liikkeeseen, josta laite ostettiin, tai paikalliseen valtuutettuun huoltokeskukseen. Laitteen käytön jatkaminen, kun sen sisällä on vettä tai vieraita esineitä, voi aiheuttaa laitevian tai henkilövahingon.

Noudata näitä ohjeita tulipalon, sähköiskun ja muiden vahinkojen välttämiseksi.

■ Virtajohto

- ⊖ Käytä laitetta vain 220–240 V AC -virtalähteen kanssa.
- ⚠ Käytä vain laitteen mukana toimitettua virtajohtoa.
- ⊖ Älä kosketa virtajohtoa tai -pistoketta märin käsin.
- ⊖ Älä ylikuormita sähköpistorasioita liian monilla laitteilla tai kytke virtajohtoa vioittuneeseen sähköpistorasiaan.
- ⚠ Varmista, että virtajohto on oikein sähköpistorasiassa.
- ⊖ Älä leikkaa, vahingoita tai muuta virtajohtoa tai aseta sen päälle painavia esineitä.
- ⚠ Pidä aina kiinni pistokkeesta irrottaessasi virtajohdon sähköpistorasiasta tai kytkiessäsi sen sähköpistorasiaan. Älä vedä virtajohdosta, sillä se voi aiheuttaa ongelmia.
- ⊖ Älä käytä vaurioitunutta virtajohtoa.
- ⚠ Pidä aina kiinni pistokkeesta irrottaessasi virtajohdon sähköpistorasiasta tai kytkiessäsi sen sähköpistorasiaan. Älä vedä virtajohdosta. Virtajohdon johtimet voivat vahingoittua.

⚠ HUOMAUTUS

Noudata näitä ohjeita tulipalon, sähköiskun ja muiden vahinkojen välttämiseksi.

■ Laite

- ⚠ Sähköpistorasian on oltava kirjoittimen lähellä helpopääsyisessä paikassa.
- ⚠ Älä kosketa leikkuria. Loukkaantumisvaara.
- ⚠ Älä aseta laitetta suoraan auringonvaloon, lämmittimien tai muiden kuumien laitteiden lähelle tai paikkoihin, jotka altistuvat voimakkaalle kuumuudelle tai kylmyydelle, kosteudelle tai pölylle. Muutoin laitteeseen voi tulla toimintahäiriö.

■ Virtajohto

- ⊖ Jos laitetta ei käytetä pitkään aikaan, irrota virtajohto sähköpistorasiasta.

■ Leikkuri

- ⊖ Älä kosketa leikkurin terää.
- ⊖ Älä avaa yläkantta leikkurin käytön aikana.

■ Asennus/säilytys

- ⚠ Aseta laite tasaiselle, vakaalle pinnalle, kuten pöydälle.
- ⊖ Älä aseta laitteen päälle raskaita esineitä.

⚠ HUOMAUTUS

■DK-rulla (DK-tarra, DK-nauha)

- ❗ Varo pudottamasta DK-rullaa.
- ❗ DK-rullissa käytetään lämpöpaperia ja lämpömuovia. Sekä tarra että tulostusjälki haalistuvat lämmössä ja auringonvalossa. Älä käytä DK-rullia kestävyyttä vaativissa ulkokohteissa.
- ❗ Alueesta, materiaalista ja ympäristöolosuhteista riippuen tarra saattaa irrota tai juuttua tai tarran väri voi muuttua tai siirtyä muihin esineisiin. Tarkista ympäristöolosuhteet ja materiaali ennen tarran kiinnittämistä. Testaa tarra kiinnittämällä pieni pala aiotun pinnan huomaamattomalle alueelle.

Yleiset varotoimenpiteet



■Laite

- Tämä laite on tarkkuuslaite. Älä pudota, lyö tai muutoin iske laitetta.
- Älä nosta laitetta DK-rullalokeron kannesta. Kansi voi irrota ja laite voi pudota ja vahingoittua.
- Laitteeseen voi tulla toimintahäiriö television, radion tms. lähellä. Älä käytä laitetta minkään laitteen lähellä, joka voi aiheuttaa sähkömagneettisia häiriöitä.
- Älä aseta mitään esineitä tarran luovutusaukkoon, USB-porttiin, sarjaporttiin tai lähiverkkoporttiin. Älä myöskään peitä niitä.
- Käytä vain laitteen mukana toimitettua liitäntäkaapelia (USB-kaapelia).
- Kun laitetta ei käytetä pitkään aikaan, poista DK-rulla laitteesta.
- Älä yritä tulostaa tarroja DK-rullalokeron kannen ollessa auki.

■Virtajohto

- Laite tulee sijoittaa helppopääsysisessä paikassa olevan tavallisen sähköpistorasian lähelle.

■DK-rulla (DK-tarra ja DK-nauha)

- Käytä vain aitoja Brother-lisävarusteita ja -tarvikkeita (varustettu merkinnöillä  ).
 - Älä käytä lisävarusteita tai tarvikkeita, joita ei ole hyväksytty.
 - Märälle, likaiselle tai rasvaiselle pinnalle kiinnitetty tarra voi irrota helposti. Puhdista kiinnityspinta ennen tarran kiinnittämistä.
 - DK-rullissa käytetään lämpöpaperia tai -muovia, jotka voivat haalistua tai irrota ultravioletivalolle, tuulelle tai sateelle altistuttuaan.
 - Älä altista DK-rullia suoralle auringonvalolle, korkeille lämpötiloille, runsaalle kosteudelle tai pölylle. Säilytettävä viileässä ja pimeässä. Käytä DK-rullat pian pakkauksen avaamisen jälkeen.
 - Väri voi muuttua tai haalistua, jos tulostetun tarran pintaa raaputetaan kynsillä tai metalliesineillä tai kosketetaan vettä, hien tai voiteiden kostuttamilla käsillä.
 - Älä kiinnitä tarroja ihmisiin, eläimiin tai kasveihin.
 - Koska DK-rullan pää ei tartu tarrakelaan, viimeinen tarra ei ehkä leikkaudu oikein. Jos näin käy, poista jäljellä olevat tarrat, aseta laitteeseen uusi DK-rulla ja tulosta viimeinen tarra uudelleen.
- Huomautus: Tästä syystä DK-rulla voi sisältää enemmän kuin pakkauksessa ilmoitetun määrän tarroja.
- Jos pintaan kiinnitetty tarra irrotetaan, pintaan voi jäädä tarran jäämiä. Poista tarran jäämät ennen uuden tarran kiinnittämistä.
 - Joidenkin DK-rullien tarroissa käytetään lujaa liimaa. Näitä tarroja on vaikea irrottaa kiinnityksen jälkeen.

- Noudata CD/DVD-soittimen käyttöoppaan CD/DVD-tarrojen kiinnitystä koskevia ohjeita, kun käytät CD/DVD-tarroja.
- Älä käytä CD/DVD-tarroja CD/DVD-soittimissa, joissa ei ole erillistä levykelkkaa, esimerkiksi auto-CD-soittimissa, joissa CD-levy työnnetään CD-soittimessa olevaan aukkoon.
- Älä irrota CD/DVD-levyyn kiinnitettyä CD/DVD-tarraa, sillä sen mukana voi irrota levyn pintakerrosta, mikä vaurioittaa levyä.
- Älä kiinnitä CD/DVD-tarroja CD/DVD-levyihin, joille on tarkoitus tulostaa mustesuihkutulostimella. Tarrat irtoavat näistä levyistä helposti, ja jos käytettävän levyn tarra on irrallaan, tiedot voivat kadota tai vaurioitua.
- Kiinnitä CD/DVD-tarrat CD/DVD-tarrarullien mukana toimitetulla asettimella. Muutoin CD/DVD-soitin voi vahingoittua.
- Käyttäjät kiinnittävät CD/DVD-tarrat omalla vastuullaan. Brother ei vastaa mistään CD/DVD-tarrojen virheellisestä käytöstä johtuvasta tietojen menetyksestä tai vaurioitumisesta.

■ CD-ROM ja ohjelmisto

- Älä naarmuta CD-ROM-levyä tai altista sitä kuumuudelle tai kylmyydelle.
- Älä aseta CD-ROM-levyn päälle painavia esineitä tai käsittele sitä voimallisesti.
- CD-ROMilla oleva ohjelmisto on tarkoitettu käytettäväksi vain laitteen kanssa. Katso lisätietoja CD:llä olevasta käyttöoikeussopimuksesta. Tämän ohjelmiston saa asentaa useille tietokoneille esim. toimistokäyttöä varten.

■ Käyttöopas

Käyttöopas ja VERKKOKÄYTTÄJÄN OPAS ovat CD-ROM-levyllä.

- Jos käyttöjärjestelmänä on Windows[®], PDF-tiedostot ovat nähtävissä CD-ROM-levyn kansiossa [FIN].
- Jos käyttöjärjestelmänä on Mac[®], PDF-tiedostot ovat nähtävissä CD-ROM-levyn kansiossa [Manuals].

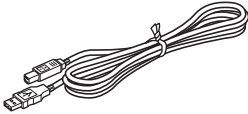
1 QL-570/580N:n purkaminen pakkauksesta

Tarkista ennen tulostimen käytön aloittamista, että pakkaus sisältää seuraavat osat. Jos jokin puuttuu tai on vahingoittunut, ota yhteys Brother-jälleenmyyjään.

QL-570/580N



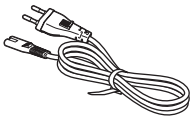
USB-kaapeli



CD-ROM

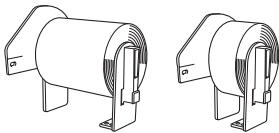


Virtajohto



Pistoke voi olla erilainen eri maissa.

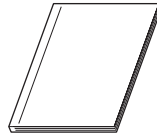
DK-rulla (aloitusrulla)



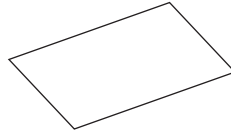
Brother QL-570/580N:n mukana toimitetaan kaksi aloitusrullaa:

- yksi aloitusrulla stanssattuja DK-vakio-osoitetarroja (100 tarraa)
- yksi aloitusrulla DK-rullapaperinauhaa (62 mm)

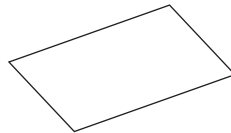
ASENNUS- JA KÄYTTÖOPAS



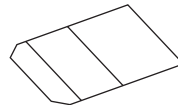
DK-tarra- ja -nauhaopas



Takuukortti



Puhdistusarkki



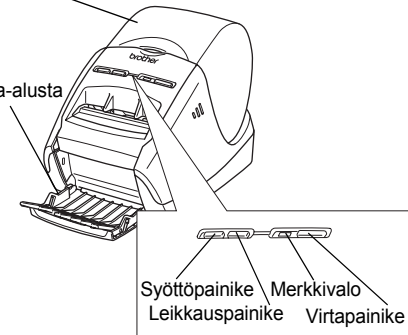
2 Osat

Päätulostusyksikkö

■Edestä

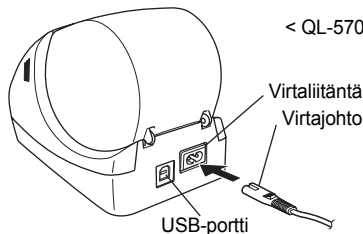
DK-rullalokeron kansi

Tarra-alusta

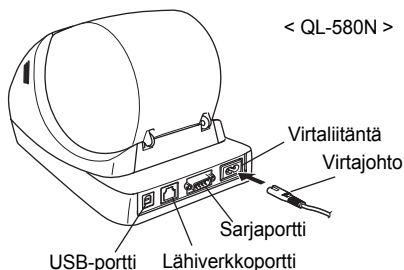


■Takaa

< QL-570 >



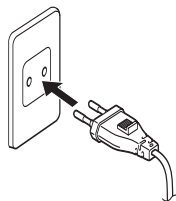
< QL-580N >



3 Kytkeä virtalähteeseen

Kytke virtajohto QL-570/580N:ään ja kytke virtajohto sitten sähköpistorasiaan.

- ⚠ • Tarkista ennen virtajohdon kytkemistä, että sähköpistorasian jännite on 220–240 V AC.
- Irrota virtajohto sähköpistorasiasta QL-570/580N:n käytön jälkeen.
- Älä irrota virtajohtoa sähköpistorasiasta vetämällä johdosta. Virtajohdon johtimet voivat vahingoittua.
- Älä kytke QL-570/580N:ää tietokoneeseen, ennen kuin kirjoitinohjaimen asennuksen aikana kehoitetaan tekemään näin.



Pistoke voi olla erilainen eri maissa.

4 Suojakalvon poistaminen

Kytke Brother QL-570/580N:n virta painamalla virtapainiketta (⏻). Poista suojakalvo painamalla syöttöpainiketta vähintään sekunnin ajan.



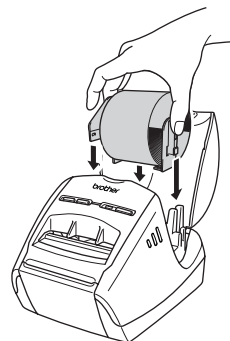
Suojakalvo

5 DK-rullan asettaminen

- 1** Katkaise QL-570/580N:n virta pitämällä virtapainiketta painettuna. Tarto DK-rullalokeron kanteen Brother QL-570/580N:n etupuolella ja nosta sitä lujasti niin, että kansi avautuu.

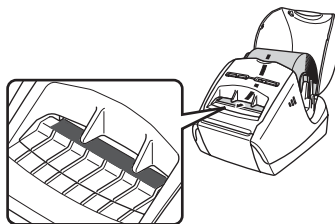


- 2** Aseta rullanohjaimet DK-rullalokeron ohjaimiin.
- ⚠ • Varmista, että rullan varret ovat tukevasti vasemmalla ja oikealla puolella olevissa ohjaimissa.
 - Asenna rulla siten, että DK-rullapidin on Brother QL-570/580N:n oikealla puolella.



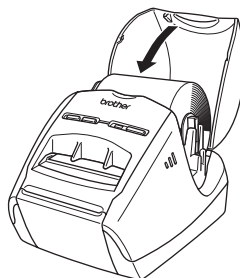
3 Pujota DK-rullan päätä aukkoon, kunnes se on kohdakkain oikealla näkyvän alueen kanssa.

⚠ Kohdista rullan pää tarran tulosteaukon pystyreunan kanssa.



4 Sulje DK-rullalokeron kansi.

📄 Kun kytket Brother QL-570/580N:n virran virtapainikkeella (⏻), stanssatun DK-tarran pää kohdistuu automaattisesti.



6 Liitântäkaapelin käyttö

RS-232C-kaapeli ja verkkokaapeli eivät ole vakiovarusteita. Valitse liitântääsi sopiva kaapeli.

- USB-kaapeli
Käytä mukana toimitettua liitântäkaapelia.
- RS-232C-kaapeli (QL-580N)
Älä käytä yli 2,0 metrin pituista liitântäkaapelia.
Katso lisätietoja käyttöoppaan liitteen kohdasta ”Sarjakaapelit”.
- Verkkokaapeli (QL-580N)
Käytä 10BASE-T- tai 100BASE-TX Fast Ethernet -verkkoon kytkemiseen suoraa luokan 5 (tai yli) parikaapelia.

Tärkeää

Mukana toimitettua liitântäkaapelia on käytettävä EMC-vaatimusten täyttämisen varmistamiseksi.

Suojattua liitântäkaapelia on käytettävä EMC-vaatimusten täyttämisen varmistamiseksi.

Muutokset tai muokkaukset, joita Brother Industries, Ltd. ei ole nimenomaisesti hyväksynyt, voivat mitätöidä käyttäjän oikeuden käyttää laitetta.

- ❗ • Lähiverkkoliitântää koskeva varoitus.
Laitteen saa kytkeä vain lähiverkkoliitântään, joka on suojattu ylijännitteiltä.
- RS-232C-liitântää koskeva varoitus
Tämän laitteen RS-232C-sarjaliitântäosa ei ole tehorajoitettu.

1 QL-570-mallin ohjelmiston asennus

Seuraavien näyttöjen tulostinten nimet voivat olla erilaisia kuin oman tulostimesi nimi. Niiden asennustapa vaihtelee tietokoneen käyttöjärjestelmän mukaan. Asennustapa voi muuttua ilmoittamatta. Älä kytkä tulostinta tietokoneeseen, ennen kuin ohjeissa neuvotaan niin.

1. Microsoft® Windows®

Tässä osassa selitetään, miten P-touch Editor 5.0, P-touch Address Book 1.1, kirjoitinohjain ja käyttöopas asennetaan. Seuraava esimerkki on käyttöjärjestelmälle Windows Vista®.

- 1** Käynnistä tietokone ja aseta CD-ROM-levy CD-ROM-asemaan.
 Jos se ei käynnisty automaattisesti, avaa CD-ROMilla olevat tiedostot ja kaksoisnapsauta Setup.exe.

2 Napsauta "Standard Installation".

Asennettavat osat:

- 1 Standard Installation**
P-touch Editor 5.0,
P-touch Address Book 1.1,
kirjoitinohjain ja käyttöopas (PDF).
- 2 Custom Installation**
P-touch Editor 5.0,
P-touch Address Book 1.1,
kirjoitinohjain tai käyttöopas (PDF)
- 3 Display User's Guide**
Käyttöopas (PDF)
- 4 Adobe Reader Download**
Näyttöön tulee linkki sivulle, josta voit ladata Adobe® Reader® -ohjelman.

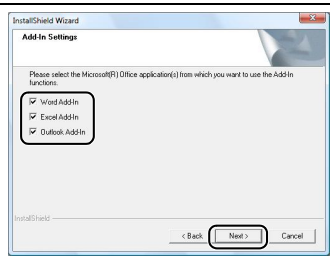


- 3** Lue käyttöoikeussopimus ja napsauta [Yes], jos hyväksyt ehdot.

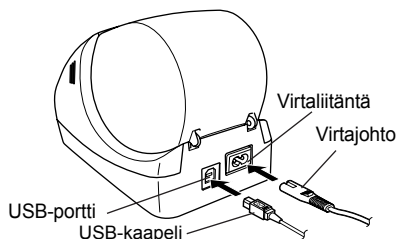
- 4** Noudata näytöllä olevia ohjeita.

5 Valitse asennettavat lisäohjelmat (Add-In) ja napsauta [Next].

- ⚠ Varmista, että Microsoft® Office-sovellukset on suljettu.
- 📄 Katso lisätietoja lisäohjelmista PDF-muotoisesta käyttöoppaasta.



6 Asenna ohjain napsauttamalla [OK] ja seuraamalla näyttöön tulevia ohjeita. Kytke kone ohjaimen asentamista varten.



7 Valitse haluamasi ja napsauta [Next].

- Jos valitset vaihtoehdon "Yes, display the page", siirryt rekisteröintisivulle ennen asennuksen päättämistä (suositus).
- Jos valitset vaihtoehdon "No, do not display the page", asennus jatkuu.

8 Napsauta [Finish].

Ohjelman asennus on nyt valmis.

- 📄 Kun sinua pyydetään käynnistämään tietokone uudelleen, valitse "Käynnistä uudelleen" ja napsauta [Finish].

9 Käynnistä ohjelma.

- Käynnistä P-touch Editor napsauttamalla [Käynnistä] - [Kaikki ohjelmat (Ohjelmat)] - [Brother P-touch] - [P-touch Editor 5.0].
- Käynnistä P-touch Address Book napsauttamalla [Käynnistä] - [Kaikki ohjelmat (Ohjelmat)] - [Brother P-touch] - [P-touch Address Book 1.1].

- 📄 Katso lisätietoja ohjelmista → PDF-muotoisesta käyttöoppaasta. Avaa PDF-muotoinen käyttöopas napsauttamalla [Käynnistä] - [Kaikki ohjelmat (Ohjelmat)] - [Brother P-touch] - [Manuals] - [QL-570 User's Guide].

2. Mac OS®

Tässä osassa selitetään, miten P-touch Editor 5.0, kirjasimet, Auto Format -mallit, Clip Art -kuvat ja kirjoitinohjain asennetaan. Kirjoitinohjaimen asentamisen jälkeen käydään läpi ohjaimen asetusten määrittäminen.

- ⓘ • Älä kytke laitetta Macintosh®-tietokoneeseen, ennen kuin ohjaimen asennus on valmis. Varmista, ettei USB-kaapeli ole kytketty. Kytke kaapeli vasta, kun ohjeissa niin kehoitetaan.

Tässä käytetään esimerkkinä Mac OS® X 10.4.9 -käyttöjärjestelmää. Seuraavissa vaiheissa käytetään nimeä QL-XXX. Lukiessasi ohjeita korvaa "XXX" tulostimesi mallin nimellä. Seuraavien näyttöjen tulostinten nimet voivat olla erilaisia kuin ostamasi tulostimen nimi.

- 1** Käynnistä Macintosh® ja aseta CD-ROM-levy CD-asemaan. Kaksoisnapsauta QL_Series (CDROM) -kuvaketta.



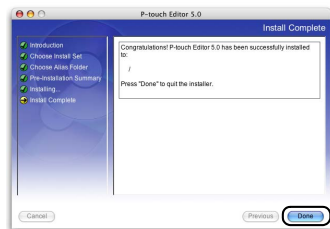
- 2** Osoita [Mac OS X] -kansiota ja kaksoisosoita [P-touch Editor 5.0 Installer].

Noudata näytöllä olevia ohjeita.



- 3** Kun asennus on valmis ja oikealla näkyvä näyttö on näkyvässä, osoita [Done].

Ohjelmiston asennus on valmis. Asenna seuraavaksi kirjoitinohjain.

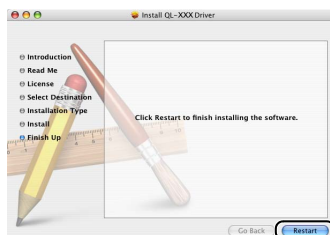


- 4** Kaksoisnapsauta [Brother QL-XXX Driver.pkg] -tiedostoa [Mac OS X] -kansiossa.

Kirjoittimen asennusohjelma käynnistyy. Noudata näytöllä olevia ohjeita.

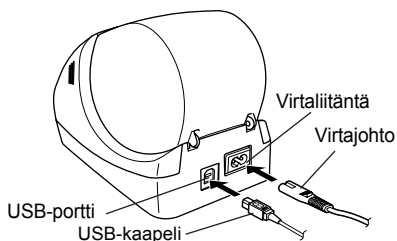


- 5** Kun asennus on valmis ja viesti "Click Restart to finish installing the software" tulee näkyviin, osoita [Restart]. Macintosh® käynnistyy uudelleen. Kirjoitinohjaimen asennus on valmis.



6 Kun tietokone on käynnistynyt uudelleen, kytke USB-kaapeli laitteeseen.

⚠ Poista varoitustarra laitteen USB-portista laitteen takaosassa ja kytke USB-kaapeli.



7 Kytke USB-kaapeli Macintosh®-tietokoneen USB-liitäntään. Kytke sitten laitteeseen virta painamalla virtapainiketta (⏻).

📝 Jos laite kytketään Macintosh®-tietokoneeseen USB-keskittimen kautta, sitä ei ehkä tunnisteta oikein. Jos näin käy, kytke laite suoraan Macintosh®-tietokoneen USB-liitäntään.

8 (Mac OS® X 10.3.9 – 10.4.x) Kaksoisnapsauta levyasemaa, jonne olet asentanut Mac OS® X:n, ja valitse sitten järjestyksessä [Ohjelmat] – [Lisäohjelmat] – [Kirjoittimen asetustyökalu].
(Mac OS® X 10.5) Valitse järjestyksessä [Apple menu]-[System Preferences] ja napsauta ”Tulostus ja faksaus”. Napsauta sitten .

9 (Mac OS® X 10.3.9) Napsauta [Add] ja valitse USB näytön yläosasta.

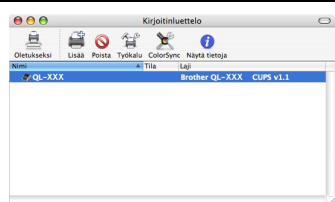
Valitse luettelosta QL-XXX ja lisää kirjoitin Kirjoittimen asetustyökaluun osoittamalla uudelleen [Add].

(Mac OS® X 10.4.x) Siirry vaiheeseen 10.

(Mac OS® X 10.5) Valitse luettelosta ”Brother QL-XXX” ja napsauta [Add], niin tulostin lisätään [Tulostus ja faksaus] -valikkoon.

10 Kun näyttö palaa Printer List / Tulostus ja faksaus -näyttöön, tarkista, että ”QL-XXX” on mukana luettelossa, ja sulje Printer List / Tulostus ja faksaus -näyttö.

Laitetta voidaan nyt käyttää.



📝 Katso lisätietoja ohjelmasta P-touch Editorin ohjeesta.

2 QL-580N-mallin ohjelmiston asennus

Seuraavien näyttöjen tulostinten nimet voivat olla erilaisia kuin oman tulostimesi nimi. Niiden asennustapa vaihtelee tietokoneen käyttöjärjestelmän mukaan.

Asennustapa voi muuttua ilmoittamatta.

Älä kytke tulostinta tietokoneeseen, ennen kuin ohjeissa neuvotaan niin.

1. Microsoft® Windows®

Tässä osassa selitetään, miten P-touch Editor 5.0, P-touch Address Book 1.1, kirjoitinohjain ja käyttöopas asennetaan.

Seuraava esimerkki on käyttöjärjestelmälle Windows Vista®.

1 Käynnistä tietokone ja aseta CD-ROM-levy CD-ROM-asemaan.



Jos se ei käynnisty automaattisesti, avaa CD-ROMilla olevat tiedostot ja kaksoisnapsauta Setup.exe.

2 Napsauta ”Standard Installation”.



Asennettavat osat:

1 Standard Installation

P-touch Editor 5.0,
P-touch Address Book 1.1,
kirjoitinohjain, käyttöopas (PDF) ja
verkkokäyttäjän opas (PDF).

2 Custom Installation

P-touch Editor 5.0, P-touch
Address Book 1.1, kirjoitinohjain,
käyttöopas (PDF) ja
verkkokäyttäjän opas (PDF)
voidaan asentaa erikseen.

3 Utility Installation

BRAdmin Light

4 User's Guide

Käyttöopas (PDF), verkkokäyttäjän opas (PDF) ja linkki Adobe® Reader®
-ohjelman lataussivulle.

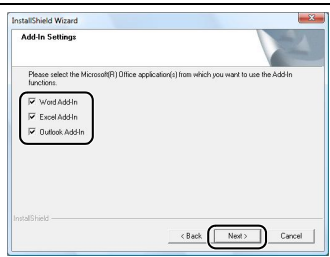


3 Lue käyttöoikeussopimus ja napsauta [Yes], jos hyväksyt ehdot.

4 Noudata näytöllä olevia ohjeita.

5 Valitse asennettavat lisäohjelmat (Add-In) ja napsauta [Next].

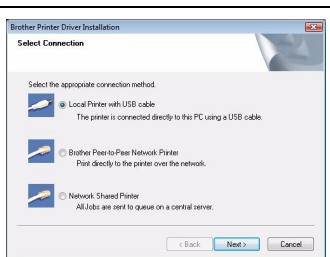
- ! Varmista, että olet sulkenut kaikki Office-sovellukset.
- 📄 Katso lisätietoja lisäohjelmista PDF-muotoisesta käyttöoppaasta.



6 Napsauta [OK]. Valitse sitten liitäntäsi ja napsauta [Next].

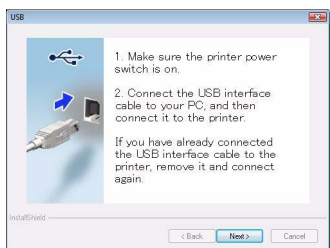
■USB-liitäntä

7-1 Valitse Local Printer with USB ja napsauta [Next].




7-2 Noudata näytöllä olevia ohjeita. Kun tämä näyttö tulee näkyviin, kytke virta. Kytke USB-kaapeli ensin tietokoneeseen ja sitten laitteeseen.

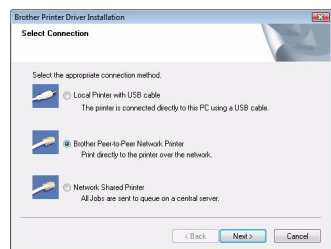
Siirry vaiheeseen 8, sivu 20.




■Verkkoliitäntä

7-1 Valitse Brother Peer-to-Peer Network Printer ja napsauta sitten [Next].

 Tarkista, että laite on kytketty verkkoon lähiverkkokaapelilla.



7-2 Valitse "Search the network for devices ja and choose from a list of discovered devices (Recommended)", tai anna laitteen IP-osoite tai solmun nimi. Napsauta [Next].


 Voit tarkistaa kirjoittimen IP-osoitteen ja solmun nimen tulostamalla kirjoittimen asetukset. Lisätietoja on Verkkokäyttäjän oppaassa (PDF).

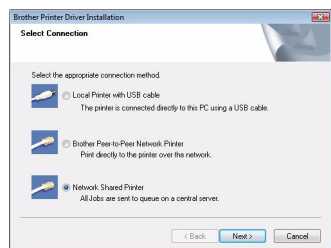
7-3 Valitse kirjoitin.

Siirry vaiheeseen 8, sivu 20.

■Jaettu verkkokirjoitin

7-1 Valitse Network Shared Printer ja napsauta [Next].

 Tarkista, että laite on kytketty verkkoon lähiverkkokaapelilla.



7-2 Valitse kirjoittimesi jono ja napsauta sitten [OK].

Jos et tiedä kirjoittimen sijaintia tai nimeä verkossa, ota yhteys järjestelmänvalvojaan.

8 Napsauta [Next].

- Jos valitset vaihtoehdon "Yes, display the page", siirryt rekisteröintisivulle ennen asennuksen päättämistä (suositus).
- Jos valitset vaihtoehdon "No, do not display the page", asennus jatkuu.

9 Napsauta [Finish].**10** Käynnistä ohjelma.

- Käynnistä P-touch Editor napsauttamalla [Käynnistä] - [Kaikki ohjelmat (Ohjelmat)] - [Brother P-touch] - [P-touch Editor 5.0].
- Käynnistä P-touch Address Book napsauttamalla [Käynnistä] - [Kaikki ohjelmat (Ohjelmat)] - [Brother P-touch] - [P-touch Address Book 1.1].



Katso lisätietoja ohjelmista → PDF-muotoisesta käyttöoppaasta.

Avaa PDF-muotoinen käyttöopas napsauttamalla [Käynnistä] - [Kaikki ohjelmat (Ohjelmat)] - [Brother P-touch] - [Manuals] - [QL Series User's Guide].

■BRAdmin Light -määrittysapuohjelman asennus (Windows)

BRAdmin Light -apuohjelman avulla voidaan määrittää verkkoon kytkettyjä Brother-laitteita. Sen avulla voidaan myös etsiä Brother-laitteita verkosta, tarkastella tilaa ja määrittää perusverkkoasetuksia, kuten IP-osoitteen.

Lisätietoja BRAdmin Lightista on osoitteessa <http://solutions.brother.com>.

Seuraava esimerkki on käyttöjärjestelmälle Windows Vista®.



- Monipuolisempaan kirjoittimen hallintaan voidaan käyttää Brother BRAdmin Professional -apuohjelman uusinta versiota, joka on saatavana osoitteessa <http://solutions.brother.com>.
- Jos käytät palomuuriohjelmistoa, BRAdmin Light ei ehkä pysty löytämään määrittämätöntä laitetta. Jos näin käy, poista palomuuriohjelmisto käytöstä ja yritä BRAdmin Lightia uudelleen. Käynnistä palomuuriohjelmisto uudelleen, kun osoitetiedot on asetettu.

1 Napsauta "Utility Installation".



Tämä näyttö on sama, joka tulee näkyviin, kun asetat CD-ROMin CD-asemaan.



2 Napsauta "BRAdmin Light" ja noudata näyttöön tulevia ohjeita.



Jos Windowsin palomuri on käytössä tietokoneessa, näyttöön tulee "Haluatko lisätä tämän ohjelman poikkeuksien luetteloon?" -viesti. Tarkista tietokoneen asetukset ja valitse [Kyllä] tai [Ei].

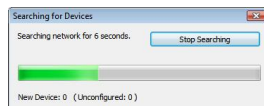


■IP-osoitteen, aliverkon peitteen ja yhdyskäytävän määrittys BRAdmin Light -apuohjelman avulla

1 BRAdmin Light etsii uusia laitteita automaattisesti.

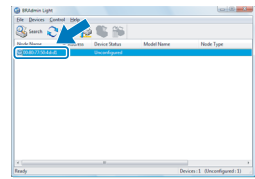
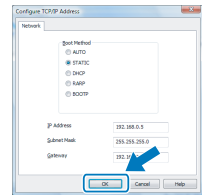


Jos verkossa on DHCP/BOOTP/RARP-palvelin, seuraava toimenpide voidaan ohittaa, koska tulostuspalvelin hakee IP-osoitteensa automaattisesti.



2 Kaksoisnapsauta määrittämätöntä laitetta.

 Oletussalasana on "access".

**3** Valitse Boot Method -asetukseksi STATIC.
Anna IP-osoite, Aliverkon peite ja
Yhdyskäytävä ja napsauta sitten [OK].**4** Osoitetiedot tallentuvat kirjoittimeen.

2. Mac OS®

Tässä osassa selitetään, miten P-touch Editor 5.0, kirjasimet, Auto Format -mallit, Clip Art -kuvat ja kirjoitinohjain asennetaan. Kirjoitinohjaimen asentamisen jälkeen käydään läpi ohjaimen asetusten määrittäminen.

- ⚠ • Älä kytke laitetta Macintosh®-tietokoneeseen, ennen kuin ohjaimen asennus on valmis. Jos se on kytketty, irrota USB-liitäntäkaapeli/verkkokaapeli Macintosh®-tietokoneesta.

- ✍ • Kun ryhdyt asentamaan laitetta, kirjaudu sisään järjestelmänvalvojana.

Seuraava esimerkki on käyttöjärjestelmälle Mac OS® X 10.4.9. Seuraavissa vaiheissa käytetään nimeä QL-XXX. Lukiessasi ohjeita korvaa "XXX" tulostimesi mallin nimellä. Seuraavien näyttöjen tulostinten nimet voivat olla erilaisia kuin ostamasi tulostimen nimi.

- 1** Käynnistä Macintosh® ja aseta CD-ROM-levy CD-ROM-asemaan. Kaksoisnapsauta QL_Series (CDROM) -kuvaketta.



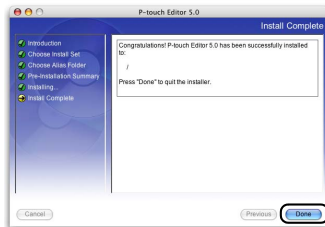
- 2** Osoita [Mac OS X] -kansiota ja kaksoisosoita [P-touch Editor 5.0 Installer].

Noudata näytöllä olevia ohjeita.



- 3** Kun asennus on valmis ja oikealla näkyvä näyttö on näkyvissä, osoita [Done].

Ohjelmiston asennus on valmis.
Asenna seuraavaksi kirjoitinohjain.

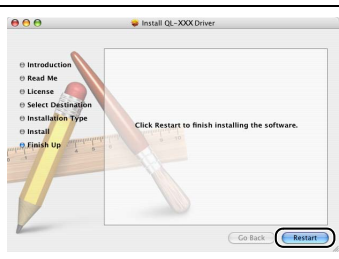


- 4** Avaa [Mac OS X] -kansiossa [Brother QL-XXX Driver]. Kaksoisnapsauta tiedostoa [Brother QL-XXX Driver.pkg] OS:n nimikansiossa.

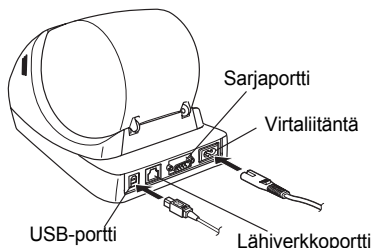
Kirjoittimen asennusohjelma käynnistyy. Noudata näytöllä olevia ohjeita.




- 5** Kun asennus on valmis ja viesti ”Click Restart to finish installing the software” tulee näkyviin, osoita [Restart]. Macintosh® käynnistyy uudelleen. Kirjoitinohjaimen asennus on valmis.



- 6** Kun tietokone on käynnistynyt uudelleen, kytke USB/LAN-kaapeli laitteeseen.
- ⚠ Poista laitteen USB-portin päällä oleva varoitustarra ja kytke USB-kaapeli.




- 7** Kytke USB/LAN-kaapeli Macintosh®-tietokoneen USB/LAN-porttiin. Kytke virta painamalla kirjoittimen virtapainiketta (⏻).
- 📝 Jos laite kytketään Macintosh®-tietokoneeseen USB-keskittimen kautta, se ei ehkä kytkeydy oikein. Kytke tässä vaiheessa laite suoraan Macintosh®-tietokoneen USB-liitäntään.


- 8** (Mac OS® X 10.3.9 – 10.4.x) Kaksoisnapsauta levyasemaa, jonne olet asentanut Mac OS® X:n, ja valitse sitten järjestyksessä [Ohjelmat] – [Lisäohjelmat] – [Kirjoittimen asetustyökalu]. (Mac OS® X 10.5) Valitse järjestyksessä [Apple-valikko] – [Järjestelmäasetukset] ja napsauta ”Tulostus ja faksaus”. Napsauta sitten .

■USB-liitäntä

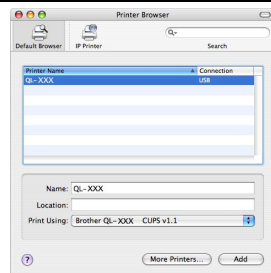
9 (Mac OS® X 10.3.9) Napsauta [Add] ja valitse USB näytön yläosasta.

Valitse luettelosta QL-XXX ja lisää kirjoitin Kirjoittimen asetustyökaluun osoittamalla uudelleen [Add].

(Mac OS® X 10.4.x – 10.5) Napsauta [Add]/
. Valitse luettelosta QL-XXX ja napsauta [Add], niin tulostin lisätään Kirjoittimen asetustyökaluun / Tulostus ja faksaus - osioon.

 Mac OS® X 10.4.x: osoita [Add] ja lisää sitten kirjoitin, joka on BRPTUSB-liitännässä. (Jos teet näin, näyttöön tulee virheviesti tulostusvirheen sattuessa.) Aseta oikea kirjoittimen nimi.

Siirry vaiheeseen 10.

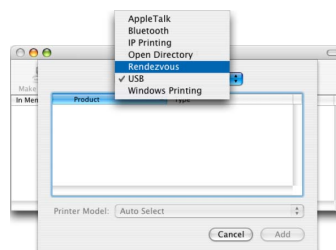


■Verkkoliitäntä (yksinkertainen verkkoasetusten määrittäminen)

9-1 Osoita [Add].

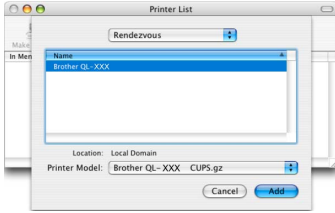
(Mac OS® X 10.3.9) Katso valinta oikealta.

(Mac OS® X 10.4.x ja 10.5) Siirry seuraavaan vaiheeseen.

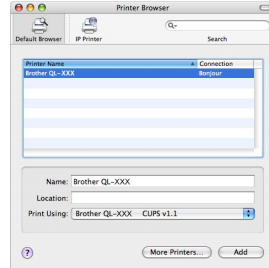


9-2 Valitse luettelosta QL-XXX ja lisää kirjoitin Kirjoittimen asetustyökaluun osoittamalla uudelleen [Add].

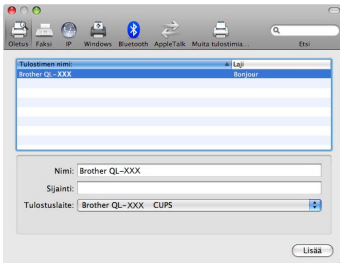
(Mac OS® X 10.3.9)



(Mac OS® X 10.4.x)



(Mac OS® X 10.5)




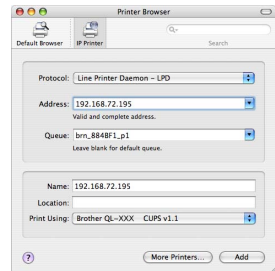
Siirry vaiheeseen 10.

■ Verkkoliitäntä (manuaalinen verkkoasetusten määrittystoiminto)

9 (Mac OS® X 10.3.9) Osoita [Add] ja valitse näytön yläosasta IP Printing. Anna kirjoittimen IP-osoite Printer Address -ruutuun. Valitse luettelosta QL-XXX ja lisää kirjoitin Kirjoittimen asetustyökaluun osoittamalla uudelleen [Add].


(Mac OS® X 10.4.x – 10.5) Napsauta [Add] ja valitse näytön yläosasta IP-kirjoitin/IP. Anna kirjoittimen IP-osoite Address-ruutuun. Valitse luettelosta QL-XXX ja lisää kirjoitin Kirjoittimen asetustyökaluun osoittamalla uudelleen [Add].

 Kun määrität jonon nimeä, käytä arvoa BRNxxxxxxxxxxxx, jossa xxxxxxxxxxxx on Ethernet-osoite.



10 Kun näyttö palaa Printer List / Tulostus ja faksaus -näyttöön, tarkista, että ”QL-XXX” on mukana luettelossa, ja sulje Printer List / Tulostus ja faksaus -näyttö.

Laitetta voidaan nyt käyttää.

 Katso lisätietoja ohjelmasta P-touch Editorin ohjeesta.

Johdanto

VAIHE
1

Aloitus

VAIHE
2Ohjelmiston asennus
Macintosh®
Windows®VAIHE
3

Tarrojen yleiskatsaus

VAIHE
4

Tietoja

■ BRAdmin Light -määrittysapuohjelman asennus (Mac®)

BRAdmin Light -apuohjelman avulla voidaan määrittää verkkoon kytkettyjä Brother-laitteita. Sen avulla voidaan myös etsiä Brother-laitteita verkosta, tarkastella tilaa ja määrittää perusverkkoasetuksia, kuten IP-osoitteen.

Lisätietoja BRAdmin Lightista on osoitteessa <http://solutions.brother.com>.



Jos käytät palomuuriohjelmistoa, BRAdmin Light ei ehkä pysty löytämään määrittämätöntä laitetta. Jos näin käy, poista palomuuriohjelmisto käytöstä ja yritä BRAdmin Lightia uudelleen. Käynnistä palomuuriohjelmisto uudelleen, kun osoitetiedot on asetettu.

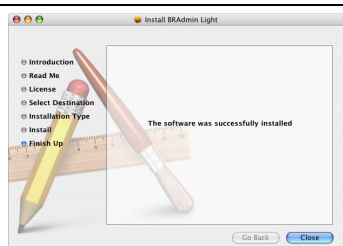
1 Kaksoisosoita [Mac OS X] -kansiossa "BRAdmin Light.pkg".

BRAdmin Lightin asennusohjelma käynnistyy. Noudata näytöllä olevia ohjeita.



BRAdmin Light.pkg


2 Kun asennus on valmis ja viesti "The software was successfully installed" tulee näkyviin, osoita [Close]. BRAdmin Lightin asennus on valmis.



■ IP-osoitteen, aliverkon peitteen ja yhdyskäytävän määrittys BRAdmin Light -apuohjelman avulla

1 Osoita [Kirjasto] - [Printers] - [Brother] - [P-touch Utilities] - [BRAdmin Light.jar].


BRAdmin Light etsii automaattisesti uusia laitteita.

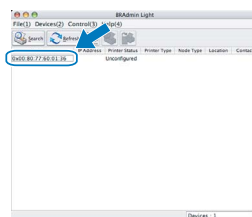
 Jos verkossa on DHCP/BOOTP/RARP-palvelin, seuraava toimenpide voidaan ohittaa, koska tulostuspalvelin hakee IP-osoitteensa automaattisesti.



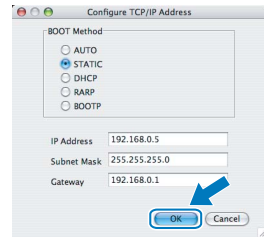
BRAdmin Light.jar

2 Kaksoisosoita määrittämätöntä laitetta (unconfigured).

 Oletussalasana on "access".



- 3** Valitse Boot Method -asetukseksi STATIC. Anna IP Address (IP-osoite), Subnet Mask (aliverkon peite) ja Gateway (yhdyskäytävä) ja osoita sitten [OK].



- 4** Osoitetiedot tallentuvat kirjoittimeen.

1 Tarratyypit

Alla on esimerkkejä tarroista, joita voidaan luoda Brother QL-570/580N:llä. Valittavissa on monenlaisia tarratyyppejä. Jos haluat lisätietoja, katso sivu 32.

Valitse haluamasi tarratyyppi.

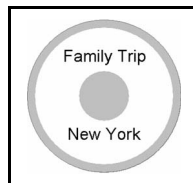
Meeting Minutes
Project Alpha

Mr Michael Smith
LBI Group
100, Clean View Ave.,
Oxford, Oxon. OX14 3RT


Visitor



Laura Johnson
DATE: 05/09/2008
TIME: 14:15


TO:
Ms. Donna Lewis
LBI Corporation
100 Somerset Corp Blvd
Bridgewater, NJ 08807-0911


Mr Michael Smith
LBI Group
100, Clean View Ave.
Oxford, Oxon. OX14 3RT 
Mr Robert Goodman
15, Meadow Road,
Aberdeen AB8 3GR



M. Smith



Mr. Walter Freeman
4555 Cumberland Pkwy.
Dallas TX 95053


	
Department	Planning Dept.
Serial No.	0011154
Device No.	E6200-A4C



Laura Johnson

Best Hit Songs Jan. - Aug.

Information File 1

Mr Michael Smith
LBI Group
100, Clean View Ave.,
Oxford, Oxon. OX14 3RT

Mr Walter Freeman
LBI Group
401, Cumberland Crescent,
Ruislip, Berks.

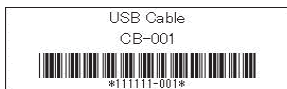
Mr Andrew McCord
LBI Group
232, Union Street,
Aberdeen AB10 1TP

Mr Robert Goodman
LBI Group
15, Meadow Road,
Aberdeen AB8 3GR

IP Address:
192.168. 1. 1

IP Address:
192.168. 1. 2

Mary Pat Chris John



Johtanto

VAIHE 1

Aloituis

VAIHE 2

Ohjelmiston asennus
Windows®
Macintosh®

VAIHE 3

Tarrojen yleiskatsaus

VAIHE 4

Tietoja

2 Yleisohjeet

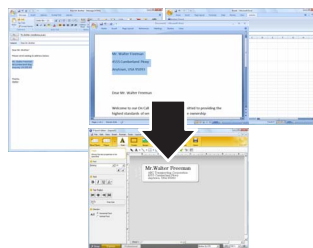
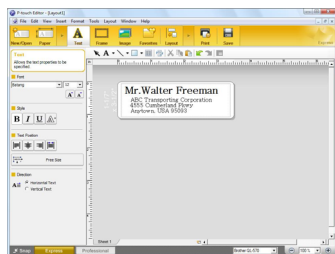
Tässä osassa annetaan yleisohjeet tarrojen luontiin.

■Kytke tietokoneeseen

1 Luo tarran tiedot.

Kirjoita teksti suoraan P-touch Editoriin tai kopioi teksti Microsoft® Office -ohjelmasta. P-touch Editorissa on useita muokkaustoimintoja tarran muotoiluun ja koristeluun.

- Kirjoita teksti P-touch Editorissa.
- Kopioi teksti Microsoft® Office -ohjelmasta. (Windows®)

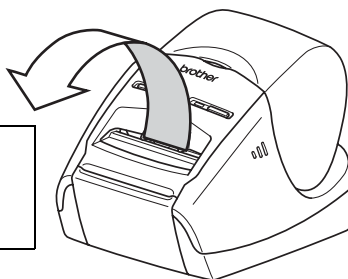


Katso tarkat ohjeet tarrojen luontiin ohjeesta (Help).

2 Tulosta tarrat.

Tulosta tarrat Brother QL -tulostimella.

Mr. Walter Freeman
 ABC Transporting Corporation
 4555 Cumberland Pkwy
 Anytown, USA 95093



Katso tarkat ohjeet tarrojen tulostukseen ohjeesta (Help).

ⓘ Poista tarrat tarran luovutusaukosta paperitukosten estämiseksi.

■Käytä laitetta kytkemättä sitä tietokoneeseen (vain QL-580N)

1 Luo tarratiedot ja siirrä ne tulostimeen. (Katso Käyttöoppaan luku P-touch Transfer Manager.)

2 Tulosta siirretty malli P-touch Template -komennon avulla. (Lisätietoja P-touch Template -toiminnosta on CD-ROM-levyllä olevissa käyttöoppaissa).

3 P-touch Editorin ohjeen käynnistys

P-touch Editorin ohjeen avaaminen Windows® ja Mac® -ympäristössä.

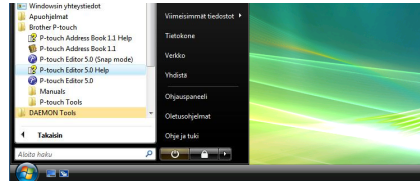
Windows®

Seuraava esimerkki koskee Windows Vista® -käyttöjärjestelmää. Seuraavien näyttöjen tulostinten nimet voivat olla erilaisia kuin oma tulostimesi.

■ Käynnistys Käynnistä () -painikkeen kautta

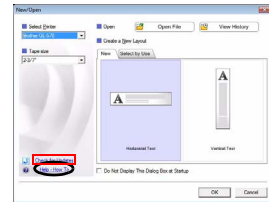
Käynnistä P-touch Editorin ohje napsauttamalla työkalupalkin Käynnistä () -painiketta ja osoittamalla kohtaa [Kaikki ohjelmat (tai Ohjelmat)].

Napsauta [Brother P-touch] ja [P-touch Editor 5.0 Help].



■ Käynnistys New/Open-toiminnon kautta

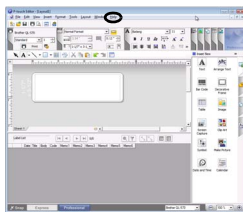
Kun käynnistät P-touch Editor 5.0:n ja New/Open-valintaikkuna avautuu, napsauta "Help-How To".



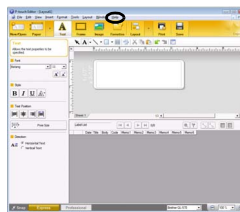
Jos napsautat punaisessa kehyksessä oikealla olevaa "Check for update" -vaihtoehtoa, voit tarkistaa, onko P-touch Editorille saatavana päivitystä verkkosivuilla.

■ Käynnistys P-touch Editorin kautta

Napsauta Ohje-valikkoo ja valitse P-touch Editor Help.



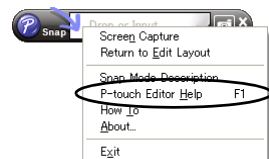
Professional-tila



Express-tila

■ Käynnistys Snap-tilasta

Napsauta hiiren kakkospainiketta ja valitse P-touch Editor Help.

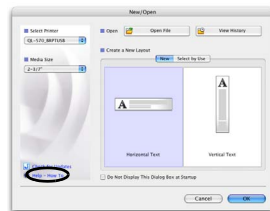


Mac®

Seuraavassa on esimerkki Mac OS® X 10.4.9 -käyttöjärjestelmälle. Seuraavien näyttöjen tulostinten nimet voivat olla erilaisia kuin oman tulostimesi nimi.

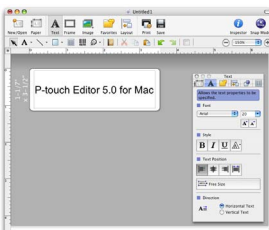
■ Käynnistys New/Open-toiminnon kautta

Napsauta New/Open-valintaikkunassa ”Help-How To”.



■ Käynnistys P-touch Editorin kautta







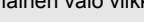
Voit käynnistää P-touch Editorin ohjeet napsauttamalla Ohje-valikkoa ja valitsemalla kohdan P-touch Editor Help.



1 Merkkivalo

■ Merkkivalon selitykset

Brother QL -tulostimen merkkivalo ilmaisee laitteen senhetkisen toimintatilan.

Valo	Tila
Ei pala 	Virta ei ole kytkettynä.
Vihreä valo palaa 	Virta on kytkettynä.
Vihreä valo vilkkuu 	Vastaanottaa tietoja tietokoneesta. (Vain QL-580N)
Oranssi valo palaa 	Rullalokeron kansi on auki. Sulje rullakansi huolellisesti.
Oranssi valo vilkkuu 	Jäähtyy (Odota, että tulostuspään lämpötila laskee)
Punainen valo palaa 	Laitte käynnistyy. (Vain QL-580N)
Punainen valo vilkkuu 	Ilmaisee jotain seuraavista virheistä. <ul style="list-style-type: none"> • Tarra-anturin virhe (DK-rullan loppu tai tarratukos) • Väärä DK-rulla asennettuna • Siirtovirhe

2 Huolto

Laitteen huolto on suoritettava ohjeiden mukaisesti. Jotkin käyttöympäristöt edellyttävät kuitenkin useammin tehtävää huoltoa (esimerkiksi pölyiset olosuhteet).

■ Tulostuspään huolto

Laitteessa käytetty DK-rulla (muotoonleikattu lämpöpaperi) on suunniteltu puhdistamaan tulostuspää automaattisesti. Kun DK-rulla ohittaa tulostuspään tulostuksen ja tarransyötön aikana, tulostuspää puhdistuu.

■ Telan huolto

Puhdista tela käyttämällä mukana toimitettua DK-CL99-puhdistusarkkia. Jos haluat hankkia lisää puhdistusarkkeja, lisätietoja on tämän → Asennus- ja käyttöohjeen sivulla 42 kohdassa "Tulostustarvikkeet".



Käytä telan huoltamiseen ainoastaan Brotherin DK-CL99-puhdistusarkkeja.

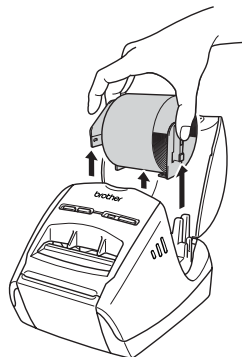
Muut kuin Brotherin valmistamat puhdistusarkit saattavat naarmuttaa telan pintaa tai aiheuttaa toimintahäiriön.

1 Sammuta Brother QL-570/580N:n virta.

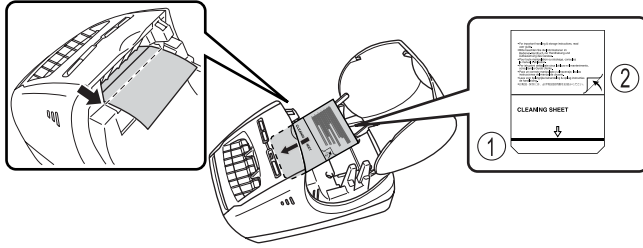
2 Tartu DK-rullalokeron kanteen Brother QL-570/580N:n etupuolella ja nosta sitä lujasti niin, että kansi avautuu.



3 Poista DK-rulla.



- 4** Poista taustapaperi ② ja syötä puhdistusarkin ① reunaan tulostusyksikköön seuraavassa kuvassa nuolella osoitettuun kohtaan saakka.



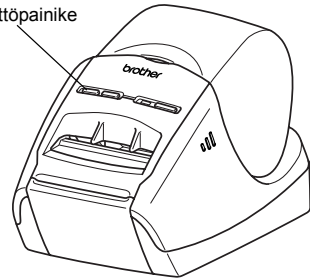
- Syötä arkki ① poistamatta arkin osaa.
- Tarkista, että puhdistusarkin tulostuspinta osoittaa ylöspäin.

- 5** Sulje DK-rullalokeron kansi ja kytke Brother QL-570/580N:n virta painamalla virtapainiketta (⏻).

- 6** Pidä syöttöpainiketta painettuna vähintään sekunnin ajan.
Tela pyörii 10 cm.
Puhdistusarkin liimapinta poistaa tahrat tai pölyn telasta.

- Jos pidät syöttöpainiketta painettuna alle sekunnin ajan, tela pyörii vain 8 mm.
- Hävitä puhdistusarkki käytön jälkeen.

Syöttöpainike



■ Tarran tulosteraon huolto

Jos tarrä aiheuttaa koneen tukkiutumisen tarran tulosterakoon juuttuneen liiman vuoksi, irrota virtajohto ja puhdista tarran tulosterako etanoliin tai isopropanoliin kastetulla liinalla.



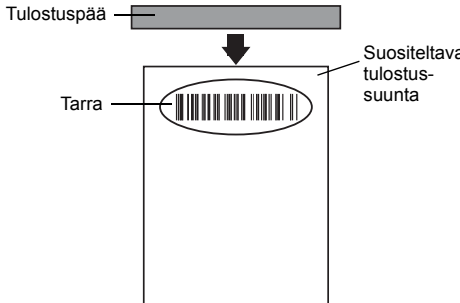
Tarran tulosterako

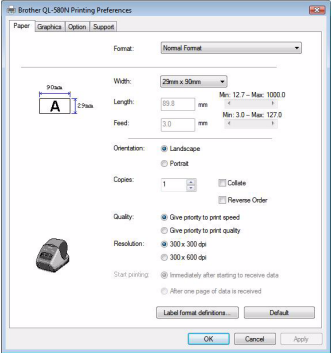
3 Vianetsintä

Jos tämän laitteen käytön aikana ilmenee ongelmia, seuraavista ohjeista saattaa olla apua ongelmien ratkaisussa.

■ Mahdolliset ongelmatyypit

Ongelma	Ratkaisu
QL-tulostin ei tulosta tai ilmoittaa tulostusvirheestä.	<ul style="list-style-type: none"> • Onko kaapeli irti? Varmista, että kaapeli on kytketty kunnolla. • Onko DK-rulla oikein asennettu? Jos ei, irrota DK-rulla ja asenna se uudestaan. • Onko rullaa riittävästi jäljellä? Varmista, että rullaa on riittävästi jäljellä. • Onko DK-rullalokeron kansi auki? Varmista, että DK-rullalokeron kansi on kiinni. • Onko tapahtunut tulostus- tai siirtovirhe? Sammuta Brother QL -tulostimen virta ja kytke se takaisin. Ellei ongelma ole ratkennut, ota yhteyttä Brother-jälleenmyyjään.
Virtapainikkeen valo ei pala.	<ul style="list-style-type: none"> • Onko virtajohto kunnolla paikoillaan? Tarkista, että virtajohto on paikoillaan. Jos johto on kunnolla paikoillaan, yritä kytkeä sitä toiseen pistorasiaan.
Tulostetussa tarrassa on juovia tai heikkolaatuisia merkkejä tai tarran syöttö ei onnistu oikein.	<ul style="list-style-type: none"> • Onko tulostuspää tai tela likainen? Tulostuspää pysyy yleensä puhtaana normaalissa käytössä, mutta telan nukka tai lika saattaa tarttua tulostuspäähän. Jos näin käy, puhdista tela. Katso → "Telan huolto" sivulla 36.
Tietokone ilmoittaa tiedonsiirtovirheestä.	<ul style="list-style-type: none"> • Onko oikea portti valittuna? Varmista, että oikea portti on valittuna Tulostusmääritykset...-valintaikkunan "Tulosta porttiin" -luettelossa. • Onko QL-tulostin ylikuumentunut (vilkkuuko laitteessa oranssi merkkivalo)? Odota, kunnes merkkivalo ei enää vilku ja yritä sitten tulostaa uudelleen. • Tulostaako joku verkon kautta? • Jos yrität tulostaa samalla, kun muut käyttäjät tulostavat suuria tietomääriä, kirjoitin ei pysty hyväksymään tulostustyötäsi, ennen kuin meneillään olevat tulostustyöt on saatu päätökseen. Jos näin käy, käynnistä tulostustyö uudelleen, kun muut työt on saatu päätökseen.
Leikkuriin on juuttunut tarroja.	<ul style="list-style-type: none"> • Ota yhteys Brother-jälleenmyyjään.
Tarra ei poistu kunnolla tulostuksen jälkeen.	<ul style="list-style-type: none"> • Tarkista, että tarran tulosterako on esteetön. • Tarkista, että DK-rulla on asetettu kunnolla poistamalla DK-rulla ja asettamalla se uudelleen. • Varmista, että DK-rullalokeron kansi on suljettu kunnolla.
Tulostuslaatu on huono	<ul style="list-style-type: none"> • Onko telassa likaa tai pölyä, joka estää sitä pyörimästä kunnolla? Puhdista tela puhdistusarkilla (saatavana erikseen). Lisätietoja kohdassa → "Telan huolto" sivulla 36
Asettelutyyl ei päivity, kun Add-in on yhä käytössä ja uusi tarrarulla on asennettu.	<ul style="list-style-type: none"> • Asennettiinko uusi tarrarulla ennen P-touch Add-Inin käyttöönottoa (P-touch-toiminto ilmestyy normaaliin Microsoft-työkalupalkkiin)? Poistu P-touch Add-Inistä, lataa toinen tarrarullatyyppi, ota P-touch Add-in uudestaan käyttöön, valitse "Select Layout" ja tarkista asettele.

Ongelma	Ratkaisu
P-touch Add-In -kuvaketta ei näy Microsoft® Word -ohjelmassa.	<ul style="list-style-type: none"> Käynnistetäänkö Microsoft® Word Microsoft® Outlook® -ohjelmasta? Onko Microsoft® Word valittu Microsoft® Outlook® -ohjelman oletussähköpostieditoriksi? Ohjelman rajoitusten vuoksi Microsoft® Word Add-In ei toimi edellä mainituilla asetuksilla. Poistu Microsoft® Outlook® -ohjelmasta ja käynnistä Microsoft® Word uudelleen.
Leikkurivirhe	<ul style="list-style-type: none"> Jos tapahtuu leikkurivirhe, pidä DK-rullalokeron kansi kiinni ja paina virtapainiketta. Leikkuri siirtyy takaisin normaaliin asentoonsa jonka jälkeen laite sammutetaan automaattisesti. Kun laitteen virta on sammunut, tutki leikkurisyöttö ja poista paperitukos.
Tulostetun viivakoodin lukeminen ei onnistu.	<ul style="list-style-type: none"> Yritä käyttää toista viivakoodinlukijaa. Viivakoodi kannattaa tulostaa siten, että vaihtoehto "Give priority to print quality" on valittuna. Varmista, että tarrarulla ja tulostuspää ovat keskenään suorassa kulmassa, muuten saattaa aiheutua syöttövirheitä. 
Haluan nollata kirjoittimen / poistaa tietokoneesta siirretyt tiedot. (Vain QL-580N)	<ul style="list-style-type: none"> Voit nollata laitteen kytkemällä virtapainikkeen OFF-asentoon ja pitämällä sitä painettuna kaksi sekuntia. Jatka sitten virtapainikkeen painamista ja paina leikkauspainiketta kuusi kertaa. Laite nollautuu. Kaikki tietokoneesta siirretyt tiedot häviävät ja laitteen tehdasasetukset palautuvat.
Haluan peruuttaa meneillään olevan tulostustyön. (Vain QL-580N)	<ul style="list-style-type: none"> Varmista, että kirjoittimen virta on kytkettynä ja paina sitten virtapainiketta.

Ongelma	Ratkaisu
<p>USB-kaapelin kautta tulostettaessa kirjoitin pysähtyy ja jatkaa sitten tulostusta toistuvasti. (Vain QL-580N)</p>	<ul style="list-style-type: none">• Onko kirjoittimen puskuri pois käytöstä? Jos on, aseta tulostus puskuritilaan (Avaa kirjoittimen ominaisuudet kohdasta [Ohjauspaneeli] - [Tulostimet ja faksit] ja napsauta [Yleiset]-välilehden [Tulostusmääritykset...]-painiketta. Valitse vaihtoehto "After one page of data is received".)• Vaihtoehtoisesti voidaan irrottaa lähiverkkokaapeli, kunnes USB-tulostus on valmis. 

4 Tärkeimmät tekniset tiedot

■ Tuotteen tekniset tiedot

Kohde		Tekniset tiedot
Näyttö		Merkkivalo (vihreä, punainen, oranssi)
Tulostus	Tulostusmenetelmä	Suora lämpötulostus lämpöpöydällä
	Tulostusnopeus	Enintään 110 mm/s, enintään 68 tarraa/min (vakio-osoitetarrat) (käytettäessä USB-liitäntää)
	Tulostuspää	300 dpi / 720 pistettä
	Enimmäistulostusleveys	59 mm
	Vähimmäistulostuspituus	12,7 mm
Leikkuri		Kestävä automaattileikkuri
Painike		Virtapainike (⏻), syöttöpainike, leikkauspainike
Liitäntä	QL-570	USB
	QL-580N	USB, RS-232C, kiinteä 10/100BASE-TX Ethernet
Virtalähde	QL-570	220–240 V AC 50/60 Hz 0,9 A
	QL-580N	
Koko	QL-570	133 mm × 208 mm × 143 mm
	QL-580N	133 mm × 240 mm × 143 mm
Paino	QL-570	Noin 1,1 kg (ilman DK-rullia)
	QL-580N	Noin 1,2 kg (ilman DK-rullia)

■ Käyttöympäristö

Kohde		Tekniset tiedot
Käyttöjärjestelmä	Windows®*1	Windows® 2000 Professional / XP / Windows Vista® / Windows Server® 2003*4
	Macintosh®	Mac OS® X 10.3.9–10.5
Liitäntä	Windows®	RS-232C*3,*4, USB-portti (USB 1,1 tai 2.0), kiinteä 10/100BASE-TX Ethernet*4
	Macintosh®	USB-portti (USB 1.1 tai 2.0), kiinteä 10/100BASE-TX Ethernet*4
Kiintolevy	Windows®	Yli 70 Mt*2 levytilaa
	Macintosh®	Yli 100 Mt*2 levytilaa
Muuta		CD-ROM-asema
Käyttölämpötila		10–35 °C.
Käyttöympäristön kosteus		20–80 % (ei kondensoituvaa)

*1 Tietokoneen on täytettävä Microsoft®-suositukset asennetun käyttöjärjestelmän osalta.

*2 Tarvittava levytila, kun ohjelmisto asennetaan kaikkine vaihtoehtoineen.

*3 RS-232C-liitäntä tarvitaan tulostettaessa ESC/P-komennoilla.

*4 Vain QL-580N.

Tulostustarvikkeet

Brother suosittelee, että Brother QL-570/580N:n kanssa käytetään aitoja Brother-lisävarusteita.

Muiden tuotteiden käyttö voi heikentää tulostuslaatua tai vahingoittaa Brother QL-570/580N:ää.

Brother QL-570/580N:lle on saatavana seuraavat tulostus- ja lisätarvikkeet. Niitä voidaan tilata suoraan Brotherilta, jos niitä ei ole saatavana jälleenmyyjältäsi.

■ DK-rullat

Muotoonleikatut DK-tarrat

Tuotenro	Kuvaus	Koko (mm)
DK-11201	Vakio-osoitetarrat	29 mm x 90 mm
DK-11202	Lähetystarrat	62 mm x 100 mm
DK-11203	Kansiotarrat	17 mm x 87 mm
DK-11204	Yleistarrat	17 mm x 54 mm
DK-11207	CD/DVD-tarrat	58 mm x 58 mm
DK-11208	Isot osoitetarrat	38 mm x 90 mm
DK-11209	Pienet osoitetarrat	29 mm x 62 mm
DK-11218	Pyöreät paperitarrat 24 mm	24 mm x 24 mm
DK-11219	Pyöreät paperitarrat 12 mm	12 mm x 12 mm
DK-11221	Suorakaidepaperitarrat	23 mm x 23 mm

DK-rullanauha

Tuotenro	Kuvaus	Koko (mm) x (m)
DK-22113	Kirkas rullamuovinauha 62 mm	62 mm x 15,24 m
DK-22205	Valkoinen rullapaperinauha 62 mm	62 mm x 30,48 m
DK-22210	Valkoinen rullapaperinauha 29 mm	29 mm x 30,48 m
DK-22211	Valkoinen rullamuovinauha 29 mm	29 mm x 15,24 m
DK-22212	Valkoinen rullamuovinauha 62 mm	62 mm x 15,24 m
DK-22214	Valkoinen rullapaperinauha 12 mm	12 mm x 30,48 m
DK-22223	Valkoinen rullapaperinauha 50 mm	50 mm x 30,48 m
DK-22606	Keltainen rullamuovinauha 62 mm	62 mm x 15,24 m
DK-44205*	Valkoinen irrotettava rullapaperinauha 62 mm	62 mm x 30,48 m
DK-44605*	Keltainen irrotettava rullapaperinauha 62 mm	62 mm x 30,48 m

! * Tarrat, joissa käytetään irrotettavaa liimaa, voidaan irrottaa siististi monenlaisilla tasaisilla pinnoilla. Muita tarroja irrotettaessa tarra ja/tai pinta voivat vahingoittua.

■ Puhdistusarkki

Tuotenro	Kuvaus
DK-CL99	Puhdistusarkki (10 arkkiä)

brother®

Printed in China
LB7695001

